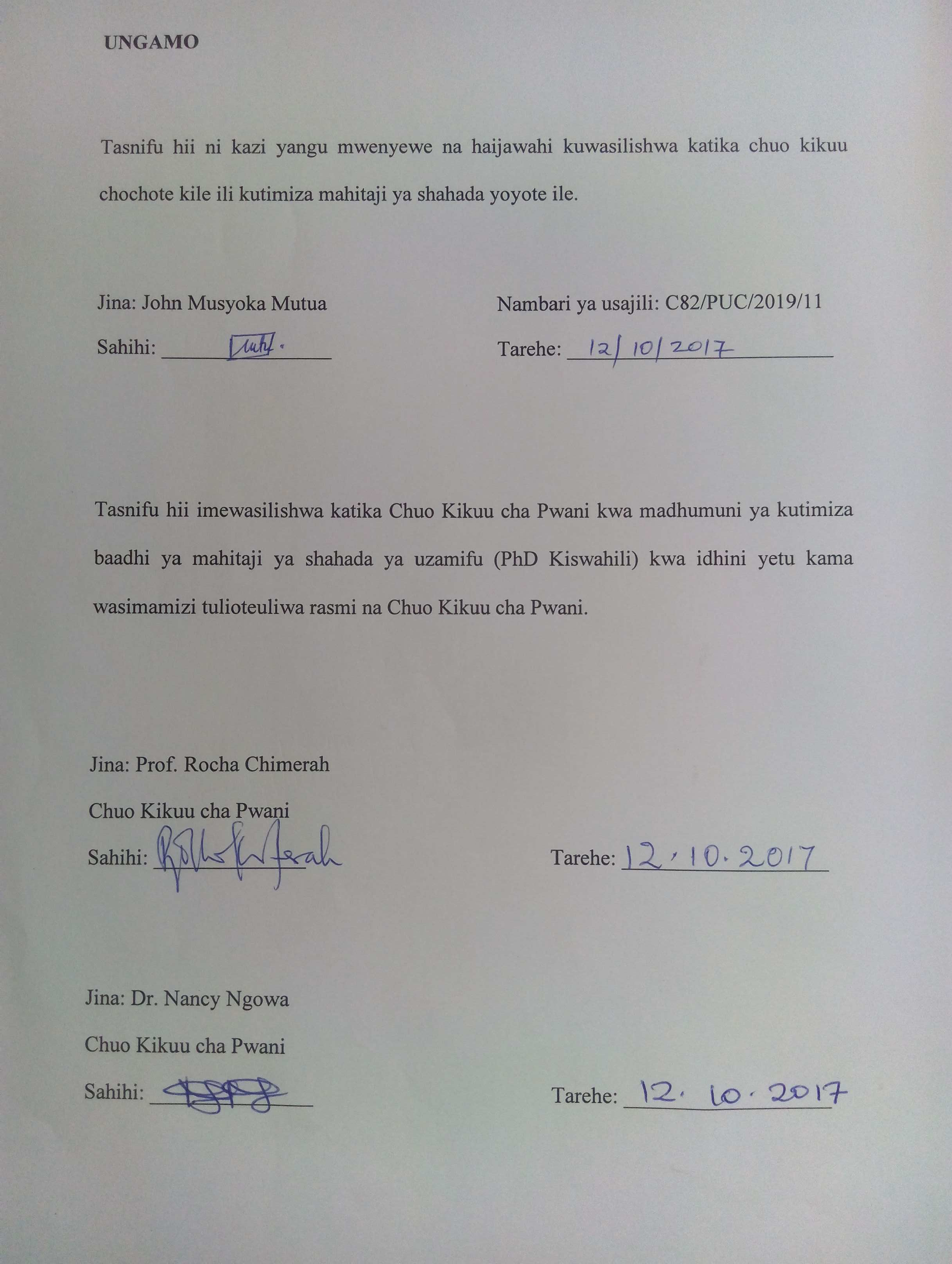
# MITAZAMO YA WAANDISHI WA KIKE NA WA KIUME KUHUSU USAWIRI WA WAHUSIKA WA KIKE KATIKA TAMTHILIA ZA KISWAHILI

i

**JOHN MUSYOKA MUTUA**

**TASNIFU HII IMEWASILISHWA ILI KUTIMIZA BAADHI YA MAHITAJI YA SHAHADA YA UZAMIFU YA KISWAHILI YA CHUO KIKUU CHA PWANI**

**MEI, 2017**



**TABARUKU**

Natabaruku na mke wangu Magdalenah Ngina; Maneno pekee hayatoshi…

Wanangu: Kennedy Wambua, Juliet Ndanu na Joyce Katumbi: Mmekuwa kiini na nguzo ya juhudi zangu.

# SHUKRANI

Namshukuru Karima kwa kunineemesha katika miaka hiyo yote. Kinywa changu kimepungukiwa na maneno yanayoafiki kumshukuru Muumba wa Mbingu na Dunia. Kwa wasimamizi wangu, Profesa Rocha Chimerah, Dkt.Nancy Ngowa na marehemu Profesa Beja Karisa wa Chuo Kikuu cha Pwani, nyinyi mliotesha mbengu akilini mwangu iliyochimuza wazo lililotunga tasnifu hii. Kwa uelekezi, ukarimu na maarifa yenu, nimefaidi mengi. Bila ya msaada wenu ningejiona dhaifu. Wahadhiri wa idara na wote wa Chuo Kikuu cha Pwani, Mola awasheheni baraka.

Profesa Kyallo Wamitila wa Chuo Kikuu cha Nairobi, mdahalo wangu nawe juu ya mada hii ulininufaisha katika kuipalilia na kuikuza tasnifu hii. Siwezi kumsahau Dkt. Richard Wafula wa Chuo Kikuu cha Kenyatta kwa kunishauri, kunifungua macho na kunihimiza nisilegeze kamba. Ndugu Paul Maundu, asante kwa kuudhihirishia ulimwengu kuwa; undugu ni kufaana na wala si kufanana. Kwa marafiki zangu, ukurasa huu ni mfupi kuweza kutosha orodha ya majina yenu nyote. Mungu atawafadhili fadhila zake.

# IKISIRI

Madhumuni ya utafiti huu yalikuwa ni kuchunguza mitazamo ya waandishi wa kike na wa kiume kuhusu usawiri wa wahusika wa kike katika tamthilia za Kiswahili. Mtafiti aliongozwa na malengo matatu. Kwanza, ni kutambulisha jinsi waandishi wa kike walivyowasawiri wahusika wa kike katika tamthilia zilizoteuliwa. Pili, kuonyesha jinsi waandishi wa kiume walivyowasawiri wahusika wa kike katika tamthilia zilizoteuliwa.Mwisho, ni kulinganisha na kubainisha mitazamo ya waandishi hao kama walivyowasawiri wahusika wa kike. Sifa mbalimbali waandishi hao walizowapa wahusika wa kike katika tamthilia zao, zimeonyesha tofauti za kimitazamo baina yao. Aidha, utafiti huu umeonyesha waandishi walio na mitazamo chanya na vilevile walio na mitazamo hasi kwa wahusika wa kike.

Matokeo ya utafiti huu yameonyesha kuwa waandishi wa kike huwasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo hasi katika tamthilia za Kiswahili. Pia, umeonyesha baaadhi ya sababu ambazo yamkini ndizo zilizowachochea baadhi ya waandishi kuwa na mitazamo tofauti kuhusu wahusika wa kike kwenye kazi zao za kifasihi.

Utafiti uliongozwa na nadharia ya Ufeministi wa Baada-ukoloni inayohusishwa Said (1993) na baadaye kutiwa nguvu na Mills (1995). Nadharia hii inasaili jinsi mataifa ya kimagharibi yalivyousawiri utamaduni wa nchi za Kiafrika. Nadharia hii inadai kuwa mtagusano wa kitamaduni baina ya mataifa tawala na mataifa tawaliwa ulisababisha athari kuhusu mahusiano ya kijinsia barani Afrika. Kwa hivyo, usawiri wa wahusika wa kike katika mataifa ya ulimwengu wa tatu ni mwigo wa mitazamo ya wakoloni waliotawala barani Afrika kabla ya uhuru.

Tasnifu hii imegawanywa katika sura tano. Sura ya kwanza imeshughulikia usuli wa mada, madhumuni ya utafiti, maswali ya utafiti, upeo, natija ya utafiti na maelezo ya

istilahi. Sura ya pili inajumuisha mapitio ya maandiko na msingi wa nadharia. Sura ya tatu, inahusu mbinu za utafiti na ukusanyaji wa data, utaratibu wa utafiti, jumuiya na uteuzi wa sampuli. Aidha, inahusu mbinu za ukusanyaji data, vifaa vya kukusanyia data, uchanganuzi wa data, maadili ya utafiti, uaminikaji na utegemewaji wa utafiti na msingi wa kidhana. Sura ya nne imegawanyika katika sehemu tatu. Kwanza, ni mitazamo ya waandishi wa kike. Pili, ni mitazamo ya waandishi wa kiume na tatu, ulinganishaji wa mitazamo ya waandishi kijinsia. Sura ya tano ni hitimisho, sababu za usawiri na mapendekezo.

Utafiti huu umefanywa maktabani. Mbinu zilizotumiwa ni; upekuzi wa makala na matini mbalimbali, usomaji wa tamthilia zilizohusika, kunakili na kuorodhesha sifa za wahusika wa kike. Aidha, michoro, chati, majedwali na tarakimu zilitumiwa kuwakilisha hali mbalimbali.

Utafiti huu utawanufaisha wasomaji na wahakiki wa kazi za kifasihi. Kwanza, umebainisha mitazamo tofauti ya waandishi wa tamthilia za Kiswahili. Umeonyesha kuwa waandishi wa kike wanawasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo hasi zaidi wakilinganishwa na waandishi wa kiume. Halikadhalika, umekuwa tathmini ya juhudi za waandishi wa tamthilia za Kiswahili katika kuibadilisha taswira ya mwanamke katika fasihi na jamii. Pia, ni mchango katika mdahalo wa mahusiano ya kinjisia unaoendelea kote ulimwenguni.

Mtafiti amehakiki tamthilia nne. Mbili za waandishi wa kike ambao ni Katini Mwachofi; *Mama Ee* na Catherine Kisovi aliyeandika *Dunia Hadaa*. Waandishi wa kiume ni Alamin Mazrui na Kimani Njogu ambao wameandika *Sudana* na Said Mohamed na Kitula King’ei; *Posa za Bikisiwa*.

# YALIYOMO

Ungamo (ii**)**

Tabaruku (iii)

Shukrani (iv)

Ikisiri (v)

Yaliyomo (vii)

Orodha ya majedwali (xvii)

Orodha ya chati (xviii)

Maelezo ya istilahi (xv)

[SURA YA KWANZA: UTANGULIZI 1](#_TOC_250102)

* 1. [Kitangulizi 1](#_TOC_250101)
  2. [Usuli wa mada 1](#_TOC_250100)
  3. [Suala la utafiti 7](#_TOC_250099)
  4. [Madhumuni ya utafiti 8](#_TOC_250098)
  5. [Maswali ya utafiti 8](#_TOC_250097)
  6. [Upeo wa utafiti 9](#_TOC_250096)
  7. [Natija ya utafiti 10](#_TOC_250095)

SURA YA PILI: MAPITIO YA MAANDISHI NA MSINGI WA NADHARIA 12

* 1. [Kitangulizi 12](#_TOC_250094)
  2. [Mapitio ya maandishi 13](#_TOC_250093)
  3. [Misingi ya nadharia 25](#_TOC_250092)
  4. [Mihimili ya nadharia ya ufeministi wa Baada-ukoloni 28](#_TOC_250091)
  5. [Kihitimisho 31](#_TOC_250090)

[SURA YA TATU: MBINU ZA UTAFITI 33](#_TOC_250089)

* 1. [Kitangulizi 33](#_TOC_250088)
  2. [Utaratibu wa utafiti 33](#_TOC_250087)

3.4 Data iliyokusanywa 33

3.3 Jumuia na uteuzi wa sampuli 34

* 1. Mbinu za kukusanyia data 35
  2. [Vifaa vya kukusanyia data 35](#_TOC_250086)
  3. [Uchanganuzi wa data 35](#_TOC_250085)
  4. [Maadili ya utafiti 36](#_TOC_250084)
  5. [Uaminikaji na utegemewaji wa utafiti 37](#_TOC_250083)
  6. Msingi wa kidhana 37
  7. Kihitimisho 38

[SURA YA NNE: UWASILISHAJI WA MATOKEO YA UTAFITI 39](#_TOC_250082)

* 1. [Kitangulizi 39](#_TOC_250081)
  2. Mwandishi wa kike: Catherine Kisovi 39
     1. Usawiri wa mhusika wa kike katika *Dunia* *Hadaa* 40
     2. [Mwanamke kama aliyeshindwa na jukumu la ulezi 40](#_TOC_250080)
     3. [Mwanamke kama kifaa cha kutekelezea uovu 42](#_TOC_250079)
     4. [Mwanamke si mwaminifu katika ndoa 44](#_TOC_250078)
     5. [Mwanamke ni mkaidi 45](#_TOC_250077)
     6. [Mwanamke kama anayenyang’anya mwenzake mume 47](#_TOC_250076)
     7. [Mwanamke kama mwenye hasira 48](#_TOC_250075)
     8. Mwanmke kama mwenye fadhila 49
     9. [Mwanamke ni mvivu 50](#_TOC_250074)
     10. [Mwanamke kama kiumbe anayeghilibika rahisi na dunia 51](#_TOC_250073)
     11. [Mwanamke ni mwenye bidii 53](#_TOC_250072)
     12. [Mwanamke kama mwenye busara 54](#_TOC_250071)
     13. Mwanamke ana tamaa ya mali 56
     14. [Mwanamke haruhusiwi kufanya maamuzi muhimu 58](#_TOC_250070)
     15. Mwanamke ni mwenye haruma 60
     16. [Mwanamke kama anayejipendekeza kwa mwanamume 60](#_TOC_250069)
     17. [Kutothaminiwa kwa watoto wa kike 61](#_TOC_250068)
     18. [Mwanamke kama mshauri 62](#_TOC_250067)
     19. Mwaanamke kama mbinafsi 63
     20. [Mwanamke kama mwenye bidii masomoni 64](#_TOC_250066)
     21. [Mwanamke ni mkarimu 65](#_TOC_250065)
     22. [Mwanamke ni mwenye wivu 66](#_TOC_250064)
     23. [Mwanamke ni kiumbe dhalili 67](#_TOC_250063)
     24. [Mwanamke ni mwenye akili ya kitoto 71](#_TOC_250062)
     25. [Mwanamke ni mwenye mapuuza 72](#_TOC_250061)
  3. Mwandishi wa kike*:* Mama Ee 72
     1. Usawiri wa wahusika wa kike katika *Mama Ee* 73
     2. [Mwanamke kama mwenye pupa ya mapenzi 73](#_TOC_250060)
     3. [Mwanamke kama anayependa vita 74](#_TOC_250059)
     4. [Mwanamke kama hawara 75](#_TOC_250058)
     5. [Mwanamke ni mkaidi 76](#_TOC_250057)
     6. [Mwanamke ni kiumbe dhalili 78](#_TOC_250056)
     7. [Mwanamke ana huruma 79](#_TOC_250055)
     8. [Mwanamke ni mjeuri 80](#_TOC_250054)
     9. Mwanawake ni adui ya mwenzake 81
     10. [Mwanamke ni mbaguzi 82](#_TOC_250053)
     11. [Mwanamke kama anayependa anasa 83](#_TOC_250052)
     12. [Mwanamke kama aliyezinduka 85](#_TOC_250051)
     13. [Mwanamke hana haki ya kumiliki mtoto wake 88](#_TOC_250050)
     14. [Mwanamke kama matunda au maua 89](#_TOC_250049)
     15. Mwanamke anabeba kosa la bintiye 90
     16. [Mwanamke hategemewi kuamua masuala mazito 91](#_TOC_250048)
     17. [Mwanamke kama kirukanjia 92](#_TOC_250047)
     18. [Mwanamke ni mhusika mkuu katika hadithi 94](#_TOC_250046)
  4. [Waandishi wa kiume: Kitula King’ei na Said Mohamed 94](#_TOC_250045)
     1. [Kuhusu waandishi 95](#_TOC_250044)
     2. Usawiri wa wahusika wa kike katika *Posa* *za* *Bikisiwa* 95
     3. [Mwanamke kama aliyezinduka katika masuala ya ndoa 96](#_TOC_250043)
     4. [Mwanamke kama jazanda inayowakilisha mataifa ya Afrika 99](#_TOC_250042)
     5. [Mwanamke kama malenga au mtambaji 101](#_TOC_250041)
     6. [Mwanamke hana hekima 101](#_TOC_250040)
     7. [Mwanamke ni mwenye busara 102](#_TOC_250039)
     8. [Mwanamke kama anayepinga kudhulumiwa 103](#_TOC_250038)
     9. [Mwanamke kama mali ya mwanamume 104](#_TOC_250037)
     10. [Mwanamke ni sawa na mwanamume 105](#_TOC_250036)
     11. [Mwanamke ni kahaba 106](#_TOC_250035)
     12. [Mwanamke kama bidhaa 107](#_TOC_250034)
     13. [Mwanamke hubakwa akitaka 107](#_TOC_250033)
     14. [Mwanamke ana msimamo dhabiti 108](#_TOC_250032)
     15. [Mwanamke kutumiwa kama mhanga 109](#_TOC_250031)
     16. [Mwanamke ni mzalendo 111](#_TOC_250030)
     17. [Mwanamke kama mtetezi wa haki 112](#_TOC_250029)
     18. [Mwanamke ni kiongozi 113](#_TOC_250028)
     19. [Mwanamke ni mshauri 114](#_TOC_250027)
     20. [Mwanamke ni jasiri 115](#_TOC_250026)
     21. [Mwanamke ni kiumbe dhalili 116](#_TOC_250025)
     22. [Mwanamke ni mkarimu 118](#_TOC_250024)
  5. [Waandishi wa kiume: Alamin Mazrui na Kimani Njogu 119](#_TOC_250023)
     1. [Kuhusu waandishi 119](#_TOC_250022)
     2. [Usawiri wa wahusika wa kike katika *Sudana* 120](#_TOC_250021)
     3. [Mwanamke kama mkombozi 120](#_TOC_250020)
     4. [Mwanamke kama anayetwezwa katika jamii 122](#_TOC_250019)
     5. Mwanamke ni kiumbe dhalili 124
     6. [Mwanamke kama shujaa 127](#_TOC_250018)
     7. [Mwanamke kama mpiganiaji haki 129](#_TOC_250017)
     8. [Mwanamke ni mwenye huruma 131](#_TOC_250016)
     9. [Mwanamke kama mwenye msimamo dhabiti 132](#_TOC_250015)
     10. [Mwanamke kama mshinde 134](#_TOC_250014)
  6. Namna wahusika wa kike walivyowasawiriwa na waandishi wa kike katika tamthilia zilizoteuliwa 135
     1. Orodha ya sifa za wahusika wa kike katika *Dunia Hadaa* – Catherine Kisovi 135
     2. Uainishaji wa sifa za mwanamke katika *Dunia* *Hadaa* 136
     3. [Orodha ya sifa za mwanamke katika *Mama Ee -* Katini Mwachofi 139](#_TOC_250013)
     4. [Uainishaji wa sifa za mwanamke katika *Mama Ee* 140](#_TOC_250012)
  7. Ulinganishaji wa usawiri: waandishi wa kike – Catherine Kisovi na Katini Mwachofi 142
     1. [Sifa za kufanana 142](#_TOC_250011)
     2. [Sifa za kutofautiana 143](#_TOC_250010)
  8. Namna wahusika wa kike walivyosawiriwa na waandishi wa kiume na kike

*Posa za Bikisiwa* 146

* + 1. Orodha ya sifa za mwanamke katika *Posa za Bikisiwa* – Said Mohamed na Kitula King’ei 146
    2. Uainishaji wa sifa za mwanamke katika *Posa* *za* *Bikisiwa* 147
    3. [Orodha ya sifa za mwanamke katika *Sudana:* Alamin Mazrui na Kimani Njogu 149](#_TOC_250009)
    4. Uanishaji wa sifa za mwanamke katika Sudana 150
    5. Waandishi wa kiume – Said Mohamed na Kitula Kin’gei (*Posa za Bikisiwa*) na Alamin Mazrui na Kimani Njogu (*Sudana*) 152
  1. Ulinganishaji wa mitazamo ya waandishi wa kike na kiume 154
     1. [Sifa za kufanana 154](#_TOC_250008)
     2. [Sifa za kutofautiana 155](#_TOC_250007)
  2. [Ulinganishaji wa mitazamo ya waandishi wa kike na wa kiume 156](#_TOC_250006)
  3. Kiwango cha kufanana na kutofautina kwa waandishi wa kike na wakiume 158
  4. [Kihitimisho 160](#_TOC_250005)

[SURA YA TANO: HITIMISHO NA MAPENDEKEZO 162](#_TOC_250004)

* 1. [Kitangulizi 162](#_TOC_250003)
  2. [Hitimisho 162](#_TOC_250002)
  3. [Mapendekezo 172](#_TOC_250001)

[Marejeleo 175](#_TOC_250000)

Kiambatisho: Kibali cha kutafiti 180

# Maelezo ya istilahi

**Tamthilia za Kiswahili** – Tamthilia zilizoandikwa kwa lugha ya Kiswahili.

**Mwanamke** – Neno hili limepewa dhana ya wingi (Wanawake).

**Wahusika wa kike** – Binadamu wa jinsia ya kike. Wanaweza kuwa watoto, vijana na hata wazee.

**Mtazamo/Mitazamo** – Namna kitu, jambo au hali inavyofikiriwa kuwa, hisia alizonazo mtu kuhusu kitu au hali

**Usawiri** – Uumbaji wa mhusika/chora kitu akilini mwa msomaji. kumpa mhusika sifa. kusifu au kukashifu. Sifa hutegemea hutegemea mwandishi au msomaji.

**Jinsia** – Hali ya kuwa mwanamke au mwanamume.

**Uana** - majukumu anayopewa mtu na jamii kutegemea jinsia yake.

**Ufeministi wa Kimagharib**i– Nadharia inayodai kuwa mwanamke anakandamizwa na mfumo wa jamii inayotawaliwa na mwanamume.

**Ufeminsti wa Baada-ukoloni** – Nadharia ya uhakiki inayohusisha usawiri wa wahusika wa kike na athari ya mitazamo ya wakoloni Barani Afrika.

**Dhalili** – Hali ya chini, duni, -enye thamani ndogo, inayodharaulika na isiyostahiki heshima.

**Udunishaji wa mwanamke** –kutomweka mwanamke nafasi sawa na mwanamume kunakovyazwa na mielekeo ya kitamaduni.

**Hasi** – iliyokosa matumaini, isiyopendeza na isiyofaa

**Chanya** - -enye kuleta matumaini, inayopendeza, inayofaa, kinyume cha hasi

**Ubabedume** – mfumo wa kijamii unaomtukuza mwanamume na kumdhalilisha mwanamke.

# Orodha ya Majedwali

Jedwali i 137

Jedwali ii 138

Jedwali iii 140

Jedwali iv 141

Jedwali v 143

Jedwali vi 144

Jedwali vii 145

Jedwali viii 148

Jedwali ix 148

Jedwali x 150

Jedwali xi 151

Jedwali xii 153

Jedwali xiii 154

Jedwali xiv 155

Jedwali xv 156

Jedwali xvi 158

**Orodha ya Chati**

Chati I 138

Chati ii 141

Chati iii 149

Chati iv 151

Chati v 157

# SURA YA KWANZA UTANGULIZI

# Kitangulizi

Katika sura hii mtafiti amechunguza kiini cha wazo lililojenga msingi wa tasnifu. Aidha, amefafanua misingi ya nadharia ya Ufeministi kwa kuangazia mikondo mbalimbali ya ufeministi na mawazo yaliyotolewa na baadhi ya wahakiki kuhusiana na madai ya nadharia hiyo. Mengine yaliyomo ni suala la utafiti, madhumuni na majibu ya maswali ambayo yalimwongoza mtafiti kufikia malengo yake. Aidha, upeo wa utafiti, natija ya utafiti na maelezo ya istilahi yametolewa.

# Usuli wa mada

Uhakiki wa Ki-feministi ulianza kukita mizizi miaka ya 1960. Hata hivyo, kulikuwako na kazi zilizokuwa zimetungwa kwa mielekeo ya ufeministi katika miaka ya zamani. Miongoni mwazo ni hizi mbili: *A Room of One’s Own* ya Woolf (1929) na *A Vindication of the Rights of Women* ya Mary Wollstonecraft (1792). Kuna wahakiki wengine wanaodai kwamba zipo kazi za zamani zaidi zilizomulika suala hili wakitoa mifano ya vitabu viwili; *Ecclesiazusae* (wanawake bungeni) ya mwandishi wa Kiyunani Aristophanes na kitabu cha andiko la nne la Plato (1955), *The Republic.*

Kazi za Woolf na Wollstonecraft ndizo zilizotoa mchango mkubwa kuzindua harakati za ukombozi wa wanawake na vilevile kuweka msingi wa kinadharia wa uhakiki wa kifemenisti. Pamoja na kazi hizi, kazi iliyoweka mchango mkubwa wa uhakiki wa kifeministi ni ya mwandishi wa kifaransa, Simone de Beauvoir, iitwayo *The Second Sex (1949)*. Mkabala aliochukua mwandishi huyo katika kazi yake ni wa kiharakati.Amezishambulia baadhi ya asasi zinazochangia kumdhalilisha au kumdunisha mwanamke katika jamii. Alizitambua asasi kuu tatu ambazo ni: ndoa, dini na utamaduni.

Simone Beauvoir aliendelea kuikashifu mikabala ya kitamaduni ambayo anadai humwangalia mwanamke kama kiumbe duni na kumchukulia mwanamume kama binadamu kielelezo, yaani binadamu aliyekamilika akilinganishwa na mwanamke. Alisisisitiza kuwa utamaduni anamokulia mwanamke una mchango mkubwa katika kumdidimiza katika hali ya unyonge. Kulingana na maoni yake, utamaduni unamlazimisha mwanamke kukubali kuwa yeye ni kiumbe duni. Baada ya kuikubali hali hiyo mwanamke anaishia kuwa kama chombo cha mfumo wa jamii cha kuendeleza utamaduni huo hasi.

Asasi nyingine ya kitamaduni inayoendeleza ukandamizaji wa wanawake ni ndoa. Asasi ya ndoa inasisitiza uwezo mkubwa alio nao mwanamume katika kumtawala mwanamke, kwa kuishia kumtazama mwanamke kama chombo tu. Asasi hii inatiliwa nguvu na matamko ya kidini yanayomweka mwanamke chini ya mamlaka ya mumewe.

Uhakiki wa kifeministi wa kimarekani unahusishwa na kazi ya Ellman (1970) *Thinking about Women.* Mwandishi huyu alichunguza jinsi mwanamke alivyosawiriwa katika kazi zilizoandikwa na wanaume. Aidha, aliangazia jinsi baadhi ya waandishi wa kike wanavyoendeleza usawiri huo hasi wa wanawake katika kazi zao. Hali hii inachangiwa na wao kukalia jamii inayotawaliwa na itikadi ya kiume na kuishia kuikubali mitazamo iliyomo katika jamii yake ambayo inaakisiwa katika kazi zao.

Mwandishi mwingine ambaye kazi yake imekuwa na mchango mkubwa katika historia ya Ufeministi ni Kate Millet, aliyeandika *Sexual Politics (1970).* Aliwashambulia vikali baadhi ya waandishi maarufu wa kiume kutokana na jinsi wanavyowasawiri wahusika wao wa kike. Waandishi waliochunguzwa na Miliet na Lawrence (2016), Henry Miller (1957) na Jean Genet (1963). Millet anasisitiza kuwa miundo ya kijamii na asasi zake zinashirikiana kumkandamiza mwanamke.Vilevile, anaishambulia mikabala ya

Saikilojia-Changanuzi inayohuzishwa na Sigmund Freud kwa kuwa na upendeleo mkubwa wa ubabeume.

Kwa mujibu wa Freud, mtoto wa kike anaanza kujichukia mara tu anapotambua kuwa hana kiungo cha kiume, jambo analoliita ‘Wivu wa Zubu’. Kulingana na Millet, wivu wa mwanamke umesababishwa na kuona uwezo mkubwa ambao mwanamume amepewa na jamii.Mwanamke anaona wivu wa kinachoashiriwa na hilo zubu na wala sio zubu kama kiungo cha mwili.Uhakiki wa kifeministi hauelekei kuonekana kama nadharia moja kutokana na mivutano na tofauti za kimkabala zinazotokana na kuathiriwa na kukopwa kwa mawazo kutoka katika nadharia zingine za kihakiki. Hata hivyo, waungaji mkono wa nadharia ya Ufeministi wanaelekea kukubaliana kuhusu mambo kadhaa kuhusiana na suala la wanawake.Wote wanaungama ya kwamba mwanawake anakandamizwa na kunyimwa haki yake na jamii yenye mfumo unaodhibitiwa na wanaume. Aidha, wanatambua haja iliyopo ya wanawake kuungana ili kupigania haki na uhuru wao. Hata hivyo, baadhi ya wafeministi wa Ulaya kama vile Steady (2004) walifikiria kuwa labda kauli ‘usawa wa wanawake’ haikutosha kueleza hali ya wanawake kikamilifu.Wanarai ya kwamba, ikiwa kauli hii itakubalika, basi itabidi wanawake wawe wanaume ili kufikia usawa huo, jambo ambalo ni muhali kutokea.

Mtaalamu Steady anaendelea kudai kuwa masuala kama vile utabaka, uana na rangi zilikuwa msingi wa utofauti baina ya wanawake wenyewe. Katika miaka ya 1970 Muungano wa kupigania haki za wanawake huko ulaya ulishindwa kuafikiana iwapo ukosefu wa usawa baina ya wanawake na wanaume husababishwa na uana au jinsia. Baadhi ya wafeministi kama vile Anfred (2004) hawakukubaliana kama ni mabadiliko ya kisiasa (sheria) au ni ya kijamii yatakayotatua mgogoro baina ya wanawake na wanaume.Pengine tofauti ya kimawazo kuhusu mikakati inayostahili kuchukuliwa ili

kutatua mzozo huo ndiyo iliyopelekea kuzuka kwa mikondo mbalimbali ya ufeministi huku kila mmoja ukisisitiza yanayostahili kufanywa. Wataalamu mbalimbali wamejaribu kuuainisha ufeministi katika matapo tofauti kutegemea vigezo wavyoviona kama ndivyo msingi wa utofauti wake.

Wafula (2007) anatumia kigezo cha kimaeneo kuibua Ufeministi wa Kimarekani, Kiingereza, Kiafrika na Kifaransa, Naye Wamitila (2003) ameainisha Ufeministi kutegemea msisitizo au kile kinachotiliwa mkazo katika kila mkondo. Amezungumzia Ufeministi wa Kiharakati, Kidhanaishi, Kibidhaa, Kisoshalisti, Kimarx, Kibepari, Kiutamaduni n.k.

Kuna mikondo mitatu ya ufeministi.Kwanza, Ufeministi wa kibepari. Mkondo huu unahusishwa zaidi na Uingereza.Aina hii ya ufeministi huhimiza zaidi kuhusu unafsi na ubinafsi wa mwanamke.Watetezi wa mrengo huu wanailaumu asasi ya ndoa kwa ukandamizi wa mwanamke na kuwashauri wanawake kuisusia ndoa, Wamitila (2003).

Pili, Ufeministi wa Kimarx. Mkondo huu unasisitiza kuwa migogoro ya kitabaka inahusu uchumi na wala sio hali ya kibaiolojia (uana). Mtazamo huu huchukulia uwezo wa uzalishaji mali kama chanzo cha utabaka katika jamii.Wanaume na wanawake wanajitokeza kama matabaka yaliyo katika ukinzani wa kiuana, tabaka la wanaume likilitawala la kike kwa sababu ya uwezo wake wa kiuchumi.

Tatu, Ufeministiwa Kiharakati. Mkondo huu unahimiza upekee wa mwanamke na mwanamume. Waungaji mkono wa mawazo haya wanaamini ya kwamba tofauti baina ya wanaume na wanawake ni zao la jamii. Jamii ndiyo inayogawa majukumu kulingana na jinsia na kusababisha jinsia moja kukandamiza nyingine.

Kutokana na misingi na maendeleo ya nadharia ya Ufeministi, baadhi ya wahakiki wa kifeministi kama vile, Wollstonecraft (1792) na Woolf (1929) wanadai kuwa jamii inayotawaliwa na wanaume ndiyo inayomnyima mwanamke nafasi ya kujidhihirisha

(kujitambulisha) katika unafsi na uwezo wake. Wanasisitiza haja ya wanawake kupambana na hali hiyo kwa kupitia uandishi. Maoni yao ni kuwa, uandishi ndiyo njia ya pekee ambayo wanawake wanaweza kujikomboa na kufikia uhuru wao.

Uhusiano kati ya jinsia ya kiume na ya kike unaonekana kuwa suala linaloendelea kuzua mijadala si haba miongoni mwa wataalamu mbalimbali na pia jamii. Aghalabu midahalo hiyo huibua mitazamo kinzani baina ya wasomi na wahakiki wa kazi za kifasihi. Baadhi ya kazi hizo za kifasihi ni zile zilizohakikiwa kwa misingi ya nadharia ya kifeministi. Tahakiki hizo zimekuwa zikichochea fikira kwamba, waandishi wa kiume ndio wanaopaswa kulaumiwa kwa kuendeleza usawiri usiopendeza kwa wahusika wa kike katika fasihi. Hali hii imevyaza dhana kuwa waandishi wa kiume huwasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo tofauti wakilinganishwa na waandishi wa kike. Ikiwa mawazo hayo ni ya kusadikika, basi itakuwa sawa na kudai ya kwamba waandishi wa kike huwasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo unaopendeza katika fasihi. Je, waandishi wa kiume husawiri wahusika tofauti na waandishi wa kike? Kufungamana na mkabala huu wa uwazaji, utafiti huu umelinganisha waandishi wa jinsia ya kike na ya kiume kwa lengo la kubainisha mitazamo yao kuhusu usawiri wa mhusika wa kike katika tamthilia za Kiswahili.

Katika miaka ya hivi karibuni baadhi ya wahakiki na waandishi kama vile; Ndungo (1985), Mbatiah (2001), Wamitila (2002) na Ntarangwi (2004), ambao kazi zao zimeandikwa kwa mwelekeo wa kifeministi wameanza kufikiria ya kwamba waandishi wa kiume huwasawiri wahusika wanawake katika kazi zao kwa njia tofauti ikilinganishwa na wanawake waandishi. Pia wanahisi ya kwamba kwa kuwa kazi nyingi za kifasihi zimeandikwa na waandishi wa kiume, hiyo ndiyo sababu zimejaa taasubi ya kiume, (Wamitila 2002, 2003). Kutokana na sababu hiyo wafeministi wa kimagharibi

wanaendelea kuzishambulia thamani za kiume katika fasihi kwa kawashutumu waandishi wa kiume na uwasilishaji wao wa wanawake na wakati huo huo kuwakweza waandishi wa kike.

Kulingana na Mbatiah (2001), wanawake wanendelea kusawiriwa kwa mtazamo hasi katika fasihi iliyoandikwa na wanaume. Aidha, Ntarangwi (2000) anashadidia ile kauli kuwa waandishi wengi ni wanaume na kwa hivyo, mtazamo wa wanawake pamoja na tajiriba zao za maisha hazipo katika kazi nyingi za fasihi.Hili linadhihirika katika usawiri na uwasilishaji wa wanawake katika kazi za fasihi ambapo mtunzi ambaye aghalabu ni mwanaume, humsawiri mwanamke kulingana na tajiriba ya kiume na kama anavyotarajia mwanamke kuwa. Hii ndiyo sababu wafeministi wa miaka ya sabini walisisitiza zaidi kazi zilizoandikwa na wanawake na zinazoeleza tajiriba ya mwanamke kama aijuavyo na aionavyo.Na pia wakazingatia kazi zinazopinga taasubi za kiume.

Basi ikiwa mawazo haya ni ya kweli, mtafiti alijiuliza maswali kadha; Je, ni motisha gani inayompa mwandishi wa kiume hali ya kumsawiri mwanamke tofauti na mwenzake wa kike? Ama ni juhudi za wanaume za kimakusudi kutaka kuwanyamazisha wanawake kama kundi linalotishia usalama wao, chambilecho Ndungo (1998)?

Tumelinganisha tamthilia za waandishi wa kike na wa kiume; za waandishi wa kike ni *Mama Ee* ya Mwachofi A. na *Dunia Hadaa* ya Kisovi C. Tamthilia za waandishi wa kiume ni; *Posa za Bikisiwa* ya King’ei K. na Mohamed S. na *Sudana* ya Mazrui A. akishirikiana na Njogu K. Hata hivyo, mpito wa wakati huenda umechangia mabadiliko katika mitazamo ya kusawiri wahusika wa kike. Pia, inakisiwa kuwa jinsia ya mwandishi inaathiri usawiri huu.

Aidha, bunge la taifa na Seneti nchini Kenya ilishirikisha idadi kubwa ya wanawake kuliko awali. Hili lilitekelezwa kuambatana na matakwa ya katiba iliyopitishwa mwaka

wa 2010. Kushirikishwa kwa asilimia kubwa ya wanawake katika nyadhifa za uongozi kunaashiria taswira au mitazamo mipya ambayo mtafiti anatarajia iakisiwe katika fasihi na hasa katika tamthilia zinazohakikiwa.

Hata hivyo, kwa ufahamu wa mtafiti hakuna tafiti za kutosha katika utanzu wa tamthilia zilizonganisha waandishi wa kike na wa kiume kwa lengo la kuonyesha mitazamo yao katika usawiri wa wahusika wa kike. Vivyo hivyo, haijabanishwa kati ya waandishi wa kike na wa kiume gani wanaowasawiri wahusika wanawake kwa mtazamo upi. Halikadhalika, katika enzi hii ya uhuru, elimu na teknolojia imebainika kuwa kuna mabadiliko ya kimtazamo katika usawiri wa mhusika wa kike kwenye fasihi ya Kiswahili.

# Suala la utafiti

Kwa muda mrefu wahakiki wa kazi za kifasihi wamekuwa wakiunga mkono madai ya wafeministi ya kwamba, waandishi wa kiume huwasawiri wahusika wa kike kwa namna isiyopendeza na isiyofaa katika kazi zao za kifasihi. Kwa kuamini mawazo hayo ni sawa na kukubali kuwa waandishi wa kike huwasawiri wahusika wanawake kwa njia inayopendeza na inayofaa wakilinganishwa na wenzao wa kiume.

Hata hivyo, usomaji wa tamthilia za Kiswahili za kisasa umeonyesha usawiri tofauti na huo. Utafiti huu umeonyesha kuwa taswira ya mwanamke imebadilika katika tamthilia za Kiswahili za karne ya ishirini na moja ikilinganishwa na karne zilizotangulia. Mabadiliko haya yanadhihirishwa zaidi na waandishi wa kiume.

Tofauti hii ya usawiri inaweza kuwa imetokana na waandishi wa kiume kuathiriwa na mabadiliko katika jamii kuhusu nafasi ya mwanamke. Pia, huenda mtazamo huu wa waandishi wa kiume umetokana na mabadiliko katika mfumo wa sharia zinazotawala jamii ya sasa.

Licha ya kwamba uchunguzi wa usawiri wa wahusika wa kike umefanywa katika utanzu wa ushairi, riwaya na nyimbo kama vile; Masinde (2003), Osore (2008) na Kobia (2008). Kwa ufahamu wa mtafiti; hakuna utafiti wowote uliofanywa kuhusu mitazamo ya waandishi wa kike na wa kiume kuhusu usawiri wa wahusika wa kike katika tamthila za Kiswahili. Kutokana na hali hiyo, utafiti huu umeliziba pengo hilo.

# Madhumuni ya utafiti

1. Kutambulisha jinsi waandishi wa kike walivyowasawiri wahusika wa kike katika tamthilia za Kiswahili zilizoteuliwa.
2. Kuonyesha jinsi waandishi wa kiume walivyowasawiri wahusika wa kike katika tamthilia za Kiswahili zilizoteuliwa.
3. Kulinganisha namna waandishi wa kiume na wa kike walivyowasawiri wahusika wa kike katika tamthilia teule.

# Maswali ya utafiti

1. Je, waandishi wa kike huwasawiri vipi wahusika wa kike katika tamthilia zilizoteuliwa?
2. Waandishi wa kiume huwasawiri vipi wahusika wa kike katika tamthilia zilizoteuliwa?
3. Waandishi wa kike na wa kiume wanalingana na kutofautiana vipi katika usawiri wa wahusika wa kike?

# Upeo wa utafiti

Utafiti huu ni wa kifasihi na unahusu utanzu wa fasihi andishi. Tanzu za fasihi andishi ni riwaya, tamthilia, hadithi fupi na ushairi. Uchunguzi huu ulihusu utanzu wa tamthilia peke yake. Tamthilia za Kiswahili zilizochunguzwa ni nne. Sababu za kuteua utanzu wa tamthilia miongoni mwa tanzu nyingine za fasihi andishi zinatokana mtindo wa uwasilishaji wake. Uwasilishwaji wa tamthilia huandamana na utendaji jukwaani. Sifa hii huipa tamthilia uwezo wa kuiathiri hadhira yake kama njia ya kupokeza ujumbe. Kutokana na uwezo huo, tamthilia hushirikisha hadhira yake katika uwasilishaji wake tofauti na tanzu nyingine za fasihi andishi.Aidha, uwasilishaji wake haubagui aina ya hadhira, yaani wawe hawajui kusoma ama wamesoma mradi wawe wanaielewa lugha ya Kiswahili. Tamthilia hizi zimeandikwa kwa mwelekeo au mtazamo wa kifeministi. Tamthilia hizi zimeandikwa na waandishi wa Kikenya na kuchapishwa katika karne ya ishirini na moja. Tamthilia hizi zinawakilisha mtazamo wa waandishi kuhusu wahusika wa kike katika jamii ya kisasa.

Uchunguzi huu umeongozwa na nadharia ya Ufeministi wa Baada-ukoloni. Kwa kuwa utafiti huu unahusu ulinganishaji wa waandishi wa jinsia zote mbili, mtafiti amechunguza tamthilia mbili zilizoandikwa na waandishi wa kike na mbili za waandishi wa kiume. Tamthilia zilizoandikwa na waandishi wa kike ni *Mama Ee ya* Mwachofi, (2003) na *Dunia Hadaa* ya Kisovi, (2007). Zile za waandishi wa kiume ni *Sudana* ya Mazrui, na Njogu, (2006) na *Posa za Bikisiwa* ya Mohamed, na King’ei, (2008). Pia mtafiti ametambua kuwepo kwa tamthilia zingine zenye ukuruba wa kimaudhui na hizi zilizoteuliwa.Tamthilia hizo ni kama: *Kilio cha Haki*, kilichoandikwa na Mazrui, (1982); *Migogoro*, ya Mbatiah, (2006); *Nguzo Mama*, iliyoandikwa na Muhando, (1982); *Kitumbua kimeingia mchanga*, ya Mohamed, (2000) miongoni mwa tamthilia

zingine.Utafiti huu haukujihusisha na uchambuzi na uhakiki wa tamthilia hizo zilizotajwa ingawa umezitambua kuwa na maudhui sawa na zile zilizoteuliwa.

# Natija ya utafiti

Masuala ya uana hujitokeza kwa wingi katika makongamano kadha na yamekuwa kivutio kikubwa miongoni mwa wasomi wa taaluma mbalimbali (Cameroon 1985; Coates 1986; Graddol & Swann 1989; Mbilinyi 1996; Simala 2000; Kobia 2008). Umuhimu wa utafiti huu, unatokana na ukweli kwamba uhusiano wa kiuana katika jamii za Kiafrika ni suala linalowashughulisha wengi.Kwa sababu hiyo, utafiti umechangia kuendeleza mdahalo unaoendelea kuhusu masuala ya kijinsia katika jamii. Halikadhalika, mitazamo ya waandishi wa kike na wa kiume imechunguzwa ili kuondoa utata ulipo kuhusu ni jinsia gani iliyo na mtazamo upi kuhusu usawiri wa kike katika fasihi. Kwa sababu hiyo, mtafiti amewaondolea wasomaji na wahakiki wa kazi za kifasihi dukuduku linalotokana na mawazo yaliyokuwa yakitolewa kiholela juu ya mitazamo ya waandishi kuhusu usawiri wa wahusika wa kike. Aidha, matokeo ya utafiti huu yamekuwa nyongeza kwa maandishi yanayozidi kuongezeka kila kukicha katika maktaba za kibinafsi, umma na vyuoni kuhusu masuala ya kijinsia.

Utafiti huu ni tathmini ya juhudi zinazofanywa na baadhi ya waandishi wa tamthilia za Kiswahili kuibadilisha taswira ya wahusika wa kike katika kazi za kifasihi. Aidha, ni kigezo cha kutathmini mchango wa waandishi wa kike kutumia sanaa ya uandishi kujitambulisha na kugeuza hali yao katika jamii kama wanavyodai waitifaki wa nadharia ya Ufeministi wa kimagharibi. Isitoshe, hii imekuwa ni nafasi nzuri ya mtafiti kufanya utafiti na kuyatoa mawazo na mapendekezo kwa wasomi na watafiti wengine kama inavyomwajibikia mtafiti yeyote. Vilevile, mtafiti ameitikia mwito wa watafiti wengine wa suala hili kama vile Momanyi (1998) ambaye amependekeza ya kwamba wahakiki

wa kisasa wawajibike kuhakiki usawiri wa wahusika wa kike katika fasihi ya Kiswahili akiongeza kuwa jambo hilo lingesaidia katika kuibadilisha mielekeo na mitazamo ya jamii kuhusu nafasi ya mwanamke. Utafiti huu pia utakuwa kichocheo kwa watafiti wengine ambao wangependa kushughulikia masuala ya uana katika fasihi. Hii ni kwa sababu kazi hii itakuwa na manufaa kwao. Hatimaye, mtafiti alichunguza suala la wahusika wa kike kwa mtazamo wa Kiafrika. Tafiti za awali zilikuwa zikilikabili suala la mwanamke kwa kuongozwa na nadharia za kimagharibi na kwa hivyo kutoa maoni yanayoegemea upande mmoja. Kwa hivyo, utafiti huu umelikabili suala husika kwa kuzingatia waandishi wa kiafrika wakimsawiri mwanamke wa kiafrika na kwa kuongozwa na nadharia ya ufeministi wa Baada-ukoloni ambayo ina ukuruba na Ufeministi wa Weusi (Black Feminism). Huu ni mchango muhimu kwa fasihi ya Kiafrika.

# SURA YA PILI MAPITIO YA MAANDISHI

# Kitangulizi

Katika sura hii mtafiti ameshughulikia mapitio ya maandishi na misingi ya nadharia. Lengo la kuyapitia maandiko hayo lilikuwa ni kuonyesha uhusiano na tofauti iliyopo baina ya utafiti huu na tafiti zilizowahi kufanywa awali na wataalamu wengine. Pamoja na hayo, mtafiti alionyesha pengo lililokuwepo ambalo limezibwa katika utafiti huu.

Mtafiti alitambua tahakiki nyingi zilizofanywa kuhusu usawiri wa mwanamke katika fasihi ya Kiswahili. Nyingi zazo hupatikana katika tasnifu zilizoandikwa na wanafunzi wa vyuo vikuu na kuhifadhiwa katika maktaba. Baadhi ya tafiti hizo zilizowahi kufanywa kuhusu wanawake ni zile zilizoshughulikia suala la uana kuhusiana na elimu, historia, utamaduni, siasa, sheria, ajira na fasihi, Kobia (2008).

Aidha, imebainika kuwa fasihi kama zao la jamii huchangia pakubwa katika kuibua mielekeo na itikadi za jamii inayoivyaza. Kutokana na imani hii suala la mahusiano ya kijinsia yamekuwa yakiwashughulisha wasomi na waandishi tangu binadamu alipoanza kuishi na fasihi kuzuka. Gallagher (1981) alitambua kuwa nafasi ya wanawake katika jamii imewashughulisha wanafalsafa, wahakiki na waandishi kwa muda mrefu. Ni kwa mujibu wa madai kama hayo mtafiti aliyapitia maandiko ya watafiti na wataalamu mbalimbali ili kujifahamisha na matokeo ya utafiti wao kuhusu usawiri wa mwanamke katika fasihi ya Kiswahili.

Mapitio ya maandiko yaliyoandikwa kuhusu mada hii yamefafanuliwa kwa kufuata utaratibu wa miaka ya utafiti. Tumeanza kwa watafiti wa miaka ya zamani na kumaliza kwa wa miaka ya hivi karibuni. Mapitio yamehusisha takribani tanzu zote za fasihi

simulizi na pia fasihi andishi. Baadhi ya vipera vya fasihi simulizi ni; ushairi, nyimbo na vitendawili. Katika fasihi andishi tumeshughulikia riwaya, tamthilia na ushairi.

# Mapitio ya maandishi

Kama vile mtafiti alivyotangulia kudokeza awali ni kwamba, suala la mwanawake limekuwa kivutio kwa wataalamu mbalambali na wanafasihi kwa muda mrefu. Hali hii inathibitishwa na wingi wa wataalamu ambao waliwahi kulishughulikia. Wataalamu hao ni pamoja na Lakoff (1973), Ngugi (1975), Mugo (1975), Chesaina (1994), na Kabira (1974). Baadhi yao walibainisha kuwa chanzo cha tofauti za usawiri wa mhusika wa kike ni utamaduni, Mugo (1975).

Maoni yao yalimnufaisha mtafiti kwa sababu pamoja na kuibua taswira ya mwanamke, pia walitambua baadhi ya sababu zinazowafanya waandishi kuwasawiri wahusika wa kike kwa mitazamo tofauti iwe hasi ama chanya. Hata hivyo, utafiti wao ni tofauti na huu kwa kuwa ulijikita katika utanzu wa tamthilia za Kiswahili.Isitoshe, ulichunguza jinsi kila jinsia ilivyomsawiri mhusika wa kike.

Parker, (1974) alichunguza, ‘*Aspect of a Theory of Proverbs: Context and Messages of Proverbs in Swahili’.* Alipochambua ujumbe uliojisitiri kwenye methali za Waswahili, aligundua usawiri hasi wa mwanamke katika methali za Kiswahili.Taswira hizi zimegubikwa kwenye jazanda zilizotumika katika lugha iliyotumika kwenye methali hizo. Ugunduzi wake ni muhimu kwa sababu ulimdokezea mtafiti kuhusu hali halisi ya taswira ya mwanamke katika jamii nyingi za Afrika mashariki hasa Kenya. Hata hivyo, utafiti huo ulikuwa tafauti na huu kwa kuwa huu ulilenga utanzu wa tamthilia za Kiswahili.

Matteru, (1982) alitalii taswira ya mwanamke katika fasihi simulizi ya Kitanzania, *Image of women in Tanzania Oral literature.*Uchunguzi wake ulidhihirisha usawiri hasi wa mwanamke katika fasihi simulizi ya Kitanzania. Kwa mujibu wa utafiti wake, mhusika wa kike alichorwa kama mama mzazi, kifaa cha kutosheleza ashiki za mwanamume na milki (mali) ya mumewe. Utafiti wake ulidhihirisha mtazamo hasi wa waandishi wa kazi za kifasihi kuhusu mwanawake.Ingawa alichunguza nyimbo na tanzu zingine za fasihi simulizi, uchunguzi wa Matteru ulikuwa na manufaa kwa mtafiti. Baadhi ya sifa alizomlimbikizia mhusika wa kike katika utafiti wake zilikuwa nguzo kuu kwa mtafiti. Sifa hizo zilikuwa kigezo cha kuwalinganishia na kuamulia usawiri wa mhusika wa kike katika utafiti huu. Tofauti ya utafiti huu na wake ni kuwa wake uliofanywa nyanjani lakini huu ni wa maktabani. Tofauti nyingine ni kuwa utafiti wa Matteru ulihusu utanzu wa fasihi simulizi za Kitanzania lakini huu ulihusu utanzu wa fasihi andishi kwa kuwachunguza waandishi wa Kikenya. Alichunguza namna mwanamke alivyosawiriwa katika simulizi na nyimbo za Kitanzania lakini katika utafiti huu mtafiti alilinganisha waandishi wa tamthilia za Kiswahili wa jinssia tofauti.

Mugambi, (1982) alihakiki tamthilia za Kiswahili za Kenya zilizochapishwa baina ya miaka ya 1956 - 1982.Uhakiki wake ulilenga ulinganifu wa kimaudhui kwa kuongozwa na mtazamo wa Kimax. Ingawa utafiti wake ulihusu tamthilia za Kiswahili, alichunguza kazi zilizochapishwa kabla na baada ya uhuru. Uhakiki huu ulijikita katika kazi zilizochapishwa baina ya mwaka wa (1987– 2008). Kipindi hiki ni baada ya uhuru, karne ya ishirini na moja ambapo mtafiti alitarajia mabadiliko ya kijamii na kifasihi yawe na athari katika mitazamo ya waandishi kwenye usawiri wa mhusika wa kike katika tamthilia za kiswahili. Mabadiliko haya aghalabu huandamana na mabadiliko ya maudhui katika kazi za kifasihi. Ingawa mtafiti huyo alishughulikia utanzu wa tamthilia hakuegemea msingi wa kinadharia wa Ufeministi wa Baada-ukoloni. Utafiti huu

uliongozwa na nadharia ya Ufeministi wa Baada-ukoloni na ulihusu ulinganishaji wa kazi zilizoandikwa na waandishi wa jinsia mbili.

Lugano, (1989) alilichunguza jinsi mwanamke alivyosawiriwa kisiasa, kiuchumi, kijamii na kielimu katika riwaya tatu za Kezilahabi. Ameonyesha kuwa katika riwaya hizo zote, hali ya mwanamke imekuwa ni ile ile ya kumtegemea mwanamume kiuchumi, kuwa kama chombo cha kumfurahisha mwanamume, chanzo cha maovu katika jamii,

n.k. Wanawake katika jamii yake hawafanyi lolote kupinga dhuluma inayowakabili.

Utafiti wake ulikuwa muhimu kwa mtafiti kwa kuwa ulionyesha baadhi ya sifa alizopewa mhusika wa kike na mwandishi. Sifa hizo zilikuwa kama kigezo cha kuamulia usawiri wa mhusika wa kike na pia kuamulia mtazamo wa mwandishi aliyehusika. Utafiti huo ulihusu riwaya tatu za Kezilahabi, utafiti huu ulichunguza namna waandishi wa tamthilia za Kiswahili walivyowasawiri wahusika wa kike. Aidha, mtafiti alilinganisha waandishi wa jinsia mbili kwa lengo la kuonyesha mitazamo ya waandishi wa jinsia mbili.

Muindi, (1990) naye alichunguza usawiri wa wahusika makahaba katika riwaya za Said Ahmed Mohamed. Aliongozwa na nadharia ya upembuzi wa nafsi. Ingawa utafiti wake ulihusu riwaya za mtunzi mmoja, suala la dhuluma kwa wanawake lilijitokeza. Hali ya kumdhihirisha mwanake kama kahaba pasipo kumtaja mwanamume katika ushirika huo ni sawa na kumdhalilisha mwanamke na kwa hivyo usawiri wake ulionyesha mtazamo wake kuhusu usawiri wa mwanamke. Ingawa utafiti huo ulifichua mtazamo hasi kuhusu mhusika wa kike, haukuchunguza tamthilia bali ulikitwa katika riwaya za Kiswahili jambo linaloutofautisha na huu.

Mule, (1991) alionyesha vile mwandishi wa kike anavyowachora wahusika wa kike. Alibainisha jinsi mwandishi wa kike alivyojitahidi kutetea maslahi ya mwanamke kupitia uandishi. Licha ya utafiti wake kuonyesha taswira ya mwanamke katika fasihi,

haukuonyesha tofauti za kimtazamo miongoni mwa waandishi wa jinsia tofauti wa tamthilia za Kiswahili. Aidha, utafiti wake ulilenga zaidi jinsi waandishi wa kike walivyowasawiri wahusika wao wa kike katika kazi zao jambo ambalo lilinufaisha utafiti huu.

Mekacha, (1993) aliandika makala yake;“Mwanamke ni Ibilisi?”(Is a woman a devil?). Mekacha alitalii taswira ya mwanamke katika nyimbo za kisasa.Aliibua taswira duni kuhusu mhusika wa kike kama alivyochorwa na wasanii waimbaji wa kisasa. Wahusika wanawake walielezwa kama viumbe wenye uchu usiokinai, wenye wivu, wanyonge na chanzo cha uovu katika jamii. Usawiri huu ulikuwa na mchango si haba katika kuijenga data ya utafiti huu. Hata hivyo, mtafiti alifanya uchunguzi wake katika fasihi andishi kwenye tamthilia za Kiswahili kinyume na wake.Isitoshe, alitalii mtazamo wa wasanii wa nyimbo lakini mtafiti alishughulikia ulinganishaji wa kimtazamo baina ya waandishi wa tamthilia za Kiswahili wa jinsia mbili. Utafiti wake uliendelea kuonyesha ya kwamba, tafiti nyingi kuhusu suala la wanawake zilikuwa zile zilizolenga kubainisha namna lugha katika jamii inavyotumiwa kuendeleza usawiri hasi wa mhusika wa kike. Alieleza jinsi baadhi ya semi katika lugha zilivyotumiwa dhidi ya wahusika wa kike zilivyowadhalilisha. Kulingana naye jamii ilimtarajia mwanamke kutumia lugha ya upole katika kuzungumza kwa mfano; atumie tasfida na hata kama lugha inayotumiwa dhidi yake kutoka kwa mwanamume isiwe yenye upole.

Mekacha aliendelea kusema kuwa mwanamke mara nyingi huonyeshwa kama vifaa ambavyo umuhimu wake ni manufaa kwa mwanamume. Uchunguzi wake haukuhusu fasihi andishi bali ulihusu fasihi simulizi.Uchunguzi wake ulikurubiana na wa Ngugi, (1975) ambaye alitilia mkazo hoja ya kuwa lugha hutumiwa kama chombo cha kumdhalilishia mwanamke katika jamii nyingi. Uchunguzi huo ni muhimu kwa sababu

ulidokeza mojawapo ya vigezo vya kubainisha usawiri hasi ama chanya wa mhusika wa kike katika utafiti huu.

Kiango, (1993) aliangazia taswira ya mwanamke katika tamthilia za Kiswahili za waandishi wa Kenya. Aligundua kuwa mwanamke alikuwa akionyeshwa kama mtu asiye sawa na mwanamume na alikuwa akichorwa kama kitega uchumi, mbaya, mzinifu, mwavyaji mimba na mtupaji watoto. Utafiti wake ulikuwa wa manufaa kwa mtafiti kwa kuwa mbali na kufichua mitazamo ya waandishi wa kazi alizohakiki, alihakiki tamthilia za Kiswahili na kwa hivyo kuchangia katika kuonyesha mitazamo ya wa baadhi ya waandishi wa tamthilia za Kiswahili zilizoandikwa na waandishi wa Kikenya. Alipohakiki *Kilio Cha Haki* (Mazrui), alitoa maoni kuwa tamthilia hiyo ilistahili kupewa mkabala wa kimapinduzi kwa kuwa imemsawiri mwanamke kwa njia chanya.Jambo hili lina maana kuwa mawazo yake yaliafikiana na imani ya wafeministi kuwa mitazamo ya baadhi ya waandishi wa kifasihi inaendelea kuwa hasi kuhusu usawiri wa wahusika wa kike katika kazi za kifasihi.Utafiti wake ulikuwa na manufaa kwa kuwa ulionyesha taswira ya mwanamke ila hakuwalinganisha waandishi wa jinsia tofauti wa tamthilia. Madhumuni ya utafiti huu ni kubainisha tofauti za kimitazamo baina ya waandishi wa kike na kiume kuhusu usawiri wa mwanamke katika tamthilia zilizoteuliwa.

Chesaina, (1994) aliandika katika makala yake; ‘*The image of a Women in Oral Literature with Maasai and Kalenjin Narrative as Case Studies’’.* Utafiti huo ulitambua kuwepo kwa taswira duni za wanawake miongoni mwa jamii za Wamaasai na Kalenjin. Kulingana na Chesaina, wanawake na wanaume wa Kimaasai na Kikalenjin humchukulia mwanamke kama ‘mtoto’ ambaye anahitaji kuongozwa na kulindwa (kama anavyonukuliwa na Ndungo (1998). Chesaina alihitimisha kauli yake kwa kusema ya kwamba taswira ya mwanamke katika jamii zote mbili ilikuwa mbaya (hasi). Kauli yake ni sawa na kuungama kuwa jamii hizo zilikuwa na mitazamo hasi kuhusu wanawake.

Mitazamo hiyo ndiyo utafiti huu umeonyesha miongoni mwa waandishi wa tamthilia za Kiswahili wa jinsia tofauti.

Utafiti wake ulikuwa wa manufaa kwa kuwa umeibua taswira ya mwanamke katika jamii za Kiafrika. Mtafiti alichunguza usawiri wa mwanamke kwa waandishi Waafrika wa Kikenya. Katika utafiti huo aliangazia jinsi mwanamke alivyochorwa katika fasihi simulizi na pengine usawiri huo ulikuwa na uhusiano na namna waandishi wa fasihi andishi walivyowasawiri wahusika wa kike katika kazi zao.

Chesaina alitathmini jinsi watunzi wa Kiafrika wa tamthilia walivyomsawiri mhusika wa kike katika kazi zao. Alihakiki tamthilia mbili za Muhando, ambazo ni; *Hatia* (1972) na *Nguzo Mama* (1972). Utafiti wake ulikuwa muhimu kwa kuwa ulifichua taswira ya mwanamke katika tamthilia za Kiswahili ila ulikabiliwa na ufinyu wa mawanda ya uchunguzi kwa kuwa alizingatia kazi mbili tu za mwandishi mmoja. Jambo hili liliubana utafiti wake kwenye mtazamo wa mwandishi mmoja. Hali hii iliufanya utafiti wake tofauti na huu ambao ulichunguza tamthilia nne za watunzi wa jinsia mbili.Wingi wa waandishi wa tamthilia zilizohakikiwa katika utafiti huu ulimwezesha mtafiti kuwa na taswira pana juu ya suala la mwanamke tofauti na ule uliotegemea mtazamo wa mwandishi mmoja.

Kabira, (1994) katika makala yake; “*Gender and Politics of Control and an Overview of Images of Women in Gikuyu Oral Narratives”,* alitambua kuwepo kwa taswira duni katika simulizi za Agikuyu. Taswira hizo za mwanamke ni kama; kutoaminika, muasi, asiyewajibika, msaliti, mzinifu, katili, anayedanganyika rahisi, msahaulifu, mzandiki na mvivu miongoni mwa sifa nyingine. Usawiri huo wa mwanamke ulikuwa wa manufaa kwa mtafiti kwa kuwa tamthilia zilizochunguzwa zilionyesha mwandishi anayehusika alikuwa na mtazamo hasi kuhusu usawiri wa wahusika wa kike. Aidha, uchunguzi wa

Kabira haukushughulikia utanzu wa tamthilia bali ulihuhusu fasihi simulizi jambo linaloufanya kuwa tofauti na huu unaohusu fasihi andishi.

Dhahabu, (1994) kwenye utafiti wake aliutalii uumbaji na uendelezaji wa wahusika wa kike katika tamthilia nne za Muhando. Ingawa uhakiki wake ulikabiliwa na ufinyu wa mawanda kwa sababu ya kuegemea kwenye mawazo ya mwandishi mmoja, utafiti wake ulikuwa na manufaa kwa mtafiti kwa sababu ulibainisha taswira duni ya mwanamke wa kipindi hicho. Licha ya kwamba alihakiki tamthilia za Kiswahili, uchunguzi wake haukulinganisha wasanii wa kike na wa kiume wala kubainisha tofauti za kimtazamo miongoni mwa waandishi hao.

Nyamberi, (1997) alichunguza ‘Mwamko wa mwanamke katika tamthilia nne za Penina Muhando’.Alitathmini juhudi za mwanamke za kupigania uhuru wake kutokana na udhalimu wa kijamii, kisiasa na kiuchumi. Utafiti wake ulikuwa muhimu kwa mtafiti kwa kuwa alichunguza suala la mwanamke katika tamthilia za Kiswahili ila alihakiki na kazi ya mwandishi mmoja.Utafiti huu ulishughulikia kazi za wasanii wa jinsia mbili kwa kuzingatia mitazamo ya waandishi hao kuhusu usawiri wa wahusika wa kike.

Ndungo, (1998) katika tasnifu yake alilinganisha taswira ya mwanamke katika vitendawili vya jamii ya Agikuyu (Wakikuyu) na ya Waswahili.Uchunguzi wake ulidhihirisha taswira duni ya mwanamke katika jamii hizo mbili. Mwanamke kwa mujibu wa utafiti wake alisawiriwa kama kiumbe asiyeaminika, asiyetegemewa na mtegemezi wa mwanamume kwa kila jambo. Huu ni mtazamo hasi kwa wahusika wa kike katika vitandawili vya jamii ya Wakikuyu na Waswahili. Matokeo ya utafiti wake yalikuwa muhimu kwa mtafiti kwa kuwa ulieleza namna mwanamke alivyokuwa amesawiriwa katika jamii hizo mbili. Hata hivyo uchunguzi wake ulishughulikia fasihi simulizi tofauti na huu uliochunguza suala la mwanamke katika fasihi andishi katika utanzu wa tamthilia za Kiswahili. Utafiti huu uliongozwa na nadharia ya Ufeministi wa

Baada-ukoloni tofauti na wake ambao uliongozwa na nadharia ya Ufeministi mpana wenye mtazamo wa kimagharibi. Aidha, utafiti wake ulikuwa wa nyanjani lakini huu ni wa maktabani.

Utafiti wa Ndungo (1988) na Momanyi (1998) ulihusiana kwa kuwa tafiti hizo mbili zilichunguza taswira ya mwanamke katika ushairi. Alihakiki mashairi ya Muyaka, Utendi wa Mwanakupona na ushairi wa Shaaban Robert. Kulingana na tafiti zao taswira duni ya mwanamke iliendelea kutawala katika kipindi chote baina ya miaka (1840 - 1960) takriban muda ambao mashairi hayo yaliandikwa. Waliendelea kueleza kuwa washairi ambao waliandika miaka hiyo wote walikuwa na mtazamo mmoja kuhusu mwanamke. Washairi hao ni pamoja na Mwanakupona (1860), Muyaka, (1840) na Shaaban, (1960) Ingawa katika mashairi ya Shaaban taswira ya mwanamke ilionekana kubadilika kadiri wakati alioandika ulivyozidi kubadilika. Momanyi, (1998) ‘Mabadiliko yaliyotokea katika jamii yalimfanya Shaaban kubadilisha imani ya kidini na kihafidhina’. Imani hiyo ya kihafidhina inashukiwa kuwa ndiyo iliyomchochea kumsawiri mwanamke katika mashairi yake ya awali kama kiumbe laghai, asiyeaminika wala kutegemewa. Sifa hizo zilimfanya Shaaban aonekane msanii mwenye mtazamo hasi kuhusu wahusika wa kike. Hata hivyo, mtazamo huu wake ulibadilika baadaye kutokana na kile Momanyi alichokiona kama kuathiriwa na mabadiliko ya kiuchumi na maendeleo ya kijamii katika mfumo wa kibepari. Yamkini mtazamo wake ulibadilika baada ya kushuhudia wafanyakazi wakidai haki zao na hata kuamrisha vyama vya kisiasa nchini Tanganyika kama vile Chama Cha Waafrika na TANU ili kumwondoa mkoloni.Vilevile, alishuhudia wanawake wakidai haki zao. Yamkini mazingira hayo ndiyo yaliyomchochea amsawiri mwanamke kinyume na itikadi yake ya awali ya kihafidhina iliyochangiwa na imani yake katika dini ya Kiislamu.

Mabadiliko ya mtazamo wa Shaaban kuhusiana na usawiri wa mwanamke katika mashairi yake ulichangia si haba katika utafiti huu. Utafiti huu ulichunguza tofauti za kimtazamo baina ya waandishi wa kike na kiume kuhusu usawiri mhusika wa kike. Mtafiti aligundua mabadiliko ya mitazamo ya baadhi ya waandishi ambao alihakiki tamthilia zao ambayo yamkini imeathiriwa na mabadiliko yaliyotokea katika jamii katika karne ya ishirini na moja. Kuwepo kwa tofauti za kiwakati baina ya kazi za wakati wa Shaaban na tamthilia zilizoandikwa karne ya ishirini na moja zilionyesha mabadiliko makubwa ya kimtazamo katika usawiri wa mwanawake.

Momanyi, (1998) naye aliongozwa na nadharia ya Uchanganuzi – nafsi katika kuchunguza taswira ya mwanamke. Utafiti wake ulinufaisha mtafiti kwa kuwa uliibua mtazamo wa mwandishi kuhusu mhusika wa kike ingawa katika mashairi ya waandishi wa Kiswahili wa miaka ya (1940 - 1960). Kwa mujibu wa utafiti huo taswira ya mwanamke katika kipindi hicho ilikuwa hasi. Mwanamke alisawiriwa kama kifaa, mali ya mwanamume, kiumbe mdanganyifu, pambo, mtegemezi, n.k. Momanyi alichunguza usawiri wa mwanamke mwislamu katika mashairi ya Kiswahili. Kusudi lake lilikuwa kuchunguza kama itikadi ya mtunzi pamoja na mazingira ya wakati wake yangeweza kuathiri usawiri wake wa mwanamke katika fasihi. Utafiti wake ulimnufaisha mtafiti kwa sababu uliibua baadhi ya sifa za mwanamke ambazo zilitumiwa na mtafiti kubainisha mtazamo wa mwandishi.

Kimani, (2003) alitafiti kuhusu‘Dhuluma dhidi ya mwanamke katika fasihi ya Kiswahili’.Alihakiki tamthilia ya Mwachofi, *Mama Ee* (1987), *Nguzo Mama* (1982) ya Muhando na riwaya mbili ambazo ni; *Rosa Mistika* (1971) ya Kezilahabi na *Maumbile Si Huja* (1995) ya Habwe. Utafiti wake uligundua vitendo vifuatavyo vya dhuluma dhidi ya wanawake: mwanamke kupigwa, kutukanwa, kutishwa, kunyimwa haki,

kudharauliwa, kuozwa bila hiari na kukanwa na wazazi.Kudhihirishwa kwa vitendo hivyo katika tamthilia kumekuwa kama ishara ya usawiri hasi wa mhusika wa kike ambao tumeutumia kukadiria mitazamo ya waandishi wa tamthilia tulizochunguza.Aidha, utafiti wake ulichunguza tamthilia ya *Mama Ee* (1987) ya Mwachofi. Hata hivyo, utafiti wake haukulinganisha usawiri wa mhusika wa kike kwa mujibu wa waandishi wa jinsia tofauti.

Masinde, (2003) alishughulikia maendeleo na mabadiliko ya maudhui katika ushairi- andishi wa Kiswahili. Utafiti wake ulikuwa tofauti na huu kwa kuwa ulichunguza utanzu wa ushairi lakini huu ulihusu tamthilia za Kiswahili. Hata hivyo, utafiti wake ulikuwa muhimu kwa kuwa mojawapo ya vipengele vilivyochunguza ni ‘tafsiri ya mwanamke’. Taswira ya mhusika wa kike katika utafiti huu ndiyo iliyodhihirisha mitazamo ya waandishi wa tamthilia za Kiswahili. Aidha, utafiti wake ulipuuzilia mbali suala la haki za wanawake akisema kuwa huo ulikuwa mkengeuko uliozuka kutokana na mwigo wa mifumo ya maisha ya kimagharibi.

Wachira, (2006) alichunguza taswira ya mwanamke kama ulivyojitokeza katika nyimbo za kisasa za ‘Rap’. Utafiti wake uligundua kuwa wasanii wa kisasa wa kike walimchora mwanamke kama mzazi, mke, pambo, kiumbe laghai na mpenda anasa. Pia aliendelea kusema kuwa wasanii wa kiume katika nyimbo hizo walimsawiri mwanamke kama; mtegemezi, pambo na kiumbe asiyeaminika. Matokeo ya uchunguzi wake yalimnufaisha mtafiti kwa kutambua taswira ya mwanamke kwa mujibu wa waandishi wa kike. Hata hivyo, utafiti wake haukulinganisha taswira ya mhusika wa kike kwa mujibu wa jinsia zote. Utafiti wake ulihusu sanaa ya nyimbo lakini huu ulikuwa tofauti na wake kwa kuwa ulichunguza tamthilia za Kiswahili kwa kusudi la kubainisha tofauti za kimtazamo baina ya waandishi wa jinsia mbili.

Katola, (2006) alishughulikia suala la udhalimu dhidi ya wahusika wa kike kama ulivyojitokeza katika kazi za waandishi wa jinsia mbili kwenye tamthilia za Kiswahili. Alibainisha namna wahusika wa kike walivyodhulumiwa jambo ambalo lilimdokezea mtafiti kuhusu usawiri wa mhusika wa kike katika kazi za kifasihi. Uhakiki wake pia ulionyesha vitendo vya dhuluma walivyofanyiwa wahusika wa kike. Vitendo hivyo vya udhaluma dhidi ya wahusika wa kike ndivyo vilivyomfahamisha mtafiti kuhusu mitazamo ya waandishi waliochunguzwa. Aidha, uchunguzi wake ulikuwa tofautia na huu kwa kuwa alichunguza udhalimu dhidi ya wahusika wa kike bila ya kulinganisha mitazamo ya waandishi wa jinsia tofauti.

Mutua, (2007) alishughulikia mitazamo ya vijana na wazee kuhusu ukombozi wa mwanamke katika tamthilia tatu za Kiswahili.Tamthilia hizo ni; *Kitumbua Kimeingia Mchanga* (2000) Mohamed *Migogoro* (2006) Mbatiah na *Natala* (1997) Mberia. Katika uchunguzi wake alibainisha namna mbalimbali mwanawake alivyodhulumiwa pamoja na kuonyesha juhudi zilizofanywa ili kumkomboa mwanamke. Aidha, alitambua baadhi ya changamoto zilizokabili harakati za mwanawake kujikomboa.Utafiti wake ulimnufaisha mtafiti kwa kufichua baadhi ya mitazamo hasi ya waandishi wa tamthilia za Kiswahili. Hata hivyo, utafiti huu ulikuwa tofauti na wake kimalengo na kinadharia kwa kuwa mtafiti alilinganisha waandishi wa jinsia mbili. Aidha, alionyesha tofauti za kimitazamo baina ya waandishi wa kike na wa kiume.

Kobia, (2008) alichunguza taswira ya kiuana katika nyimbo za tohara za wanaume miongoni mwa Waigembe.Alionyesha kuwa, ingawa nyimbo hizo zilitungwa, kuimbwa na kutendwa na wanaume, wanawake nao walikuwa wameanza kuimba nyimbo za kupinga kudhalilishwa. Aliendelea kusema kuwa wanawake wanapotumia nyimbo za matusi huwa ni kama njia ya kujikinga dhidi ya dhuluma za wanaume. Utafiti wake ulikuwa muhimu kwa kuwa ulishughulikia hali ya mwanamke ingawa katika fasihi

simulizi. Utafiti huu ni tofauti na wake kwa kuwa ulishughulikia utanzu wa fasihi andishi.

Muli, (2011) naye alitafiti kuhusu ‘Mtazamo mpya wa usawiri wa mwanamke katika utendi wa *Maisha ya Adamu na Hawa* na *Paradise lost’.* Aliongozwa na nadharia za Ufeministi na Udenguzi (Uumbuaji). Utafiti wake ulikuwa muhimu kwa mtafiti kwa sababu alionyesha mtazamo chanya wa mwanamke kwenye tendi hizo. Katika tendi hizo mwanamke alisawiriwa kama mwenye hekima, mwenye nguvu, mwamuzi wa masuala muhimu maishani, shujaa na mpatanishi. Sifa kama hizo zilizomtambulisha mtafiti kuhusu mitazamo ya waandishi wa tamthilia alizohakiki katika utafiti huu. Hata hivyo utafiti wake ulikuwa tofauti na huu kwa kuwa ulihusu tendi za Kiswahili na si ulinganishaji wa waandishi wa kike na wa kiume kuhusu usawiri wa mwanamke.

Kwenye mapitio ya vitabu, majarida, makala tofauti na tasnifu mbalimbali za uzamili na uzamifu, mtafiti hakukumbana na maandiko yanayolenga moja kwa moja ulinganishaji wa mitazamo ya waandishi wa kike na kiume katika tamthilia za Kiswahili.Aidha, kuna ushahidi kuwa watafiti wengi walishughulikia suala la mwanawake katika mikabala mingine tofautitofauti. Pia, ilibainika kuwa utafiti mwingi wa nyanjani ulikuwa umefanyiwa vipera vya fasihi simulizi. Vipera hivyo ni; ushairi, methali, tenzi na nyimbo. Aidha kuna tafiti chache kwenye utanzu wa riwaya zilizoshughulikia taswira ya mwanamke. Kwa ujumla matokeo ya chunguzi hizo yalidhihirisha mitazamo hasi ya wahusika wa kike katika kazi za kifasihi zilizohusika. Hata hivyo, mtafiti hakukumbana na utafiti uliolinganisha waandishi wa tamthilia za Kiswahili za jinsia mbili ili kuonyesha tofauti zao kuhusu usawiri wa mhusika wa kike.

Mafiti pia alipitia tafiti kadha wa kadha zilizochunguza usawiri wa mwanamke katika simulizi, riwaya, nyimbo na chache katika tamthilia. Utafiti huu ni tofauti na tafiti nyingine zilizotajwa katika mapitio ya maandishi kwa sababu mtafiti aliongozwa na

nadharia ya Ufeministi wa Baada-ukoloni. Isitoshe, kwa ufahamu wa mtafiti hakuna utafiti mwingine uliokabili usawiri wa mhusika kwa kulinganisha waandishi wa jinsia mbili katika tamthilia za Kiswahili. Ni kufungamana na ugunduzi huo, mtafiti alilinganisha mitazamo ya waandishi tofauti ili kubaini mitzamo yao kuhusu usawiri wa wahusika wa kike.

# Misingi ya nadharia

Nadharia ya ufeministi wa Baada-ukoloni inahusishwa na Said kwenye vitabu vyake; *Orientalism* (1978) na *Culture and Imperialism* (1993). Katika vitabu hivyo Said alisaili jinsi mataifa koloni ya Ulaya yalivyousawiri utamaduni wa nchi walizotawala au walizodhibiti katika enzi za ukoloni wao. Alidai ya kwamba mataifa hayo ya kimagharibi yalikuwa yakiutathmini utamaduni wa nchi walizotawala kwa misingi ya utamaduni wao bila kujali tofauti zao.Mataifa hayo yalidharau tamaduni za jamii mataifa waliyotawala. Kulingana nao kigezo cha kutathmini ustaarabu wa mataifa ya yaliyotawaliwa ni jamii za magharibi. Hali hiyo iliufanya utamaduni wa baadhi ya mataifa ya ulimwengu wa tatu kuonekana kama usiostaarabika.

Mtaalamu Said anashikilia kuwa katika karne ya kumi na tisa, nchi za Ulaya ziliuhalalisha ubeberu wao kwa kusambaza taswira isiyopendeza na potovu kuhusu mataifa yaliyokuwa koloni zao. Miongoni mwa taswira hizo ni kama kuwasawiri watu wa nchi hizo kuwa wazembe, wasiowajibika, waliokosa uadilifu katika masuala ya kijinsia. Ijapokuwa Said alizungumzia mataifa ya mashariki, picha hizi zimetumiwa na mataifa ya Ulaya kuwahusu Waafrika kwa kipindi kirefu.

Kwa mujibu wa Mills (1995) kwenye *Feminist Stylistics*, mfumo wa ubabeume ulianza kujipenyeza katika mataifa yaliyotawaliwa na mataifa ya magharibi na kusababisha ubaguzi wa kijinsia katika mataifa hayo. Kulingana naye ubaguzi wa kijinsia katika

mataifa ya Afrika lilizuka baada ya ukoloni mkongwe. Aliendela kudai kuwa nchi za kimagharibi hazikutumia nguvu tu ili kuzimiliki nchi walizotawala bali pia walithibiti mfumo wa mawazo ya wananchi wake.

Mfano wa mawazo haya ni kutawaliwa na taasubi za kimagharibi na ubaguzi wa rangi. Mwafrika alichukuliwa kuwa kiumbe wa ngazi ya pili akilinganishwa na Mzungu.Wahakiki wa nadharia hii wanaendeleza harakati za kutetea hadhi yao, jamii zao na tamaduni zao.

Kulingana na Wamitila (2000), nadharia za baada ya ukoloni zinahusishwa na mataifa yaliyokuwa chini ya tawala za kikoloni. Miongoni mwa mataifa hayo ni pamoja na Australia, India, Tanzania, Kenya na Afrika Kusini. Licha ya tofauti ya miaka ambayo nchi hizo zilipopata uhuru wake ndizo zinakuwa msingi mkuu wa uhakiki wa Ki-baada ya ukoloni. Nadharia za baada-ukoloni ni zao la jitihada na juhudi za kutaka kurekebisha hali fulani kuhusu jinsi mataifa ya kimagharibi yanavyozichukulia nchi zilizokuwa koloni zao.

Aliendelea kudai kuwa harakati za kuuvyaza mwelekeo huo zilianza miaka ya 1950 wakati ambapo Ufaransa ilikuwa imeanza kuacha uhusiano wake na Indochina, wakati wa vita vya kikombozi vya Algeria, vuguvugu la Maumau nchini Kenya pamoja na kuondolewa mamlakani kwa Farauk aliyekuwa mfalme wa Misri.

Mbatiah, (2000) aliifafanua nadharia ya Baada-ukoloni na kuihusisha na mwanafalsafa wa ulimwengu wa tatu anayeitwa Edward Said. Katika maelezo yake alieleza kuwa fasihi haiwezi kuchambuliwa kikamilifu kwa kutumia vigezo vya kilimwengu bila kuihusisha na muktadha wa jumuiya inayoivyaza.

Kulingana Ritu Tyagi, (2014) nadharia za ufeministi wa Baada-ukoloni zinajishughulisha na jinsi mwanamke anavyosawiriwa katika mataifa ya ulimwengu wa tatu na sehemu fulani za magharibi. Katika mataifa hayo wanawake wanadhulumiwa mara mbili; kwanza, kwa kudhulumiwa na wakoloni kama raia wa nchi hizo na pili kama wanawake. Anaendelea kuongeza kuwa wanawake wa mataifa hayo hupigana dhuluma za wakoloni na pia unyanyasaji wa ‘ndugu zao’ wa kiume (Wanaume). Pamoja na hayo, wanawake huhisi kama wanabaguliwa na wanawake wenzao wa kimagharibi kwa sababu ya tofauti ya rangi, kiuchumi, kijamii na kisiasa.

Kwa hivyo, ufeministi wa Baada-ukoloni unajihusisha zaidi na juhudi za wanawake wa mataifa yaliyotawaliwa awali na wakoloni kupigania utambulisho wao. Wanawake hao wanapinga sinikizo za mataifa hayo kuwalazimishia utamaduni wao kama kielelezo cha kustaarabika. Wanaona hatua hiyo kama uendelezaji wa ukandamizaji wao hata baada ya enzi ya ukoloni.

Kirsten Holst na Anna Rutherfold (1986) wanadai ya kwamba wanawake katika mataifa hayo hawadai haki zao tu kutoka kwa wakoloni bali pia kwa wanaume wa jamii zao wanaowanyanyasa. Wanaendelea kusisitiza kuwepo kuwa ubaguzi miongoni mwa wanawake wenyewe.Wanatoa mfano wa magharibi wanaowabagua weusi kitabaka, kiuchumi na kisiasa.

Nadharia hii imeweka msingi bora wa kumulikia usawiri wa mhusika wa kike katika kazi za wasanii wa fasihi ya Afrika mashariki. Kenya na Tanzania zilitawaliwa na wakoloni wazungu na inaelekea waandishi wa tamthilia wanaolengwa katika utafiti huu wamekulia na kusawiri mazingira yao vilivyo.

# Mihimili ya nadharia ya Ufeministi wa Baada-ukoloni

Ufeministi wa baada-ukoloni unajitenga na mfumo mzima wa ufeministi wa kimagharibi na kuushutumu kwa kutojihusisha na suala la kijinsia na badala yake kuegemea upande mmoja wa wanawake na kuwabagua wanaume. Aidha, waitifaki wa Ufeministi wa Baada-ukoloni wanajihusisha na yafuatayo:

1. Ufeministi wa Baada-ukoloni unapinga ubia au ujumuishaji wa masuala ya mwanamke kote duniani. Waitifaki wa nadharia hiyo wanaamini ufeministi wa kimagharibi unapuuza masuala yanayomkumba mwanamke mweusi na asiye wa asili ya magharibi. Mhimili huo ulimwezesha mtafiti kuchunguza usawiri wa mhusika wa kike kwa mtazamo wa Kiafrika. Hali hii inatokana na kuwa mtafiti alichunguza tamthilia za waandishi wa kiafrika wakiwasawiri wahusika wa kike kwa jicho la kiafrika. Mtafiti alichunguza tamthilia nne za waandishi wa kikenya.
2. Kipindi kinachokusudiwa na Ufeministi wa Baada-ukoloni ni sasa. Hiki ni kipindi ambacho baadhi ya nchi zilizopata uhuru kutoka kwa wakoloni zinaendelea na kukumbwa na mabadiliko ya kijamii yanayohisiwa katika fasihi. Mhimili huu ulimsaidia mtafiti kuhakiki tamthilia zilizoandikwa karne ya ishirini na moja. Karne hiyo ilishuhudia mijadala iliyovyaza mabadiliko ya mahusiano ya kijinsia katika jamii na athari yake kuakisiwa katika fasihi ya Kiswahili. Katika tamthilia; *Dunia Hadaa* na *Mama Ee*, waandishi wanazungumzia migogoro iliyotokana na mahusiano ya kiuana ambayo kwa mujibu wa nadharia ilisababishwa na mtagusano wa waafrika na wakoloni katika kipindi cha ukoloni Barani Afrika.
3. Ufeministi wa Baada-ukoloni umependekeza kujadiliwa kwa masuala ya kipindi cha ukoloni kama vile; uhamiaji, utumwa, ukandamizaji, ukinzani, ubaguzi wa rangi, ubaguzi wa kijnsia, mizozo ya makazi na shinikizo za mataifa ya kimagharibi kwa

mataifa yanayoendelea. Mtafiti aliongozwa na mhimili huu kujadili sifa za wahusika wa kike katika tamthilia zilizochunguzwa ili kuamua mtazamo wa mwandishi. Mtazamo wa mwandishi uliwakilishwa na sifa zilizobainisha ubaguzi wa kijinsia, udhalimu na ukandamizaji wa aina yoyote dhidi ya mhusika mwanamke.

1. Nadharia za Baada-ukoloni zinasisitiza ya kuwa mitazamo ya jamii kuhusu mwanamke katika nchi zilizokuwa zimetawaliwa na wakoloni wa magharibi ni mwigo wa namna wakoloni hao walivyomtazama mwanamke katika jamii zao. Hali hiyo ndiyo mtafiti aliyokumbana nayo katika tamthilia ya *Sudana*.Waandishi wanamsawiri mhusika mwanamume (Amerope) akimtesa mwanamke (Sudana) kama kiwakilishi cha Taifa la kiafrika na pia kama mwanamke.

Hii ni nadharia ya uchunguzi ambayo haipingi Ufeministi wa kimagharibi lakini inapendekeza nadharia zote za kipindi cha Baada-ukoloni zijihusishe na masuala ya jinsia pasipo kupendelea upande mmoja. Nadharia hii inatambua uhusiano baina ya mataifa yanayoendelea na hali ya wanawake katika jamii zenye tamaduni zinazowadunisha na kuwapuuza wanawake.Tawi hili lina uhusiano wa karibu na Ufeministi wa Weusi (black feminism) kwa sababu katika hali zote kuna ubaguzi wa rangi, kupigania kutambuliwa sio tu na wanaume lakini pia na Ufeministi wa kimagharibi (Western Feminism). Kwa mujibu wa Ellman (1970) kipindi cha Ufeministi wa Baada-ukoloni ni kipindi muhimu kifasihi kwa kuwa ni wakati huu nchi nyingi zilikumbwa na mabadiliko ya kijamii. Hii ni nadharia inayomulika mahusiano ya kijinsia katika nchi zinazoendelea.

Nguvu za ukoloni wa mataifa ya magharibi zilianza kusambaratika baina ya 1950 na 1960. Childs na William katika kitabu chao. *An Introduction to Post - Colonial theory* wanakieleza kipindi hiki cha Baada-ukoloni kuwa ni sasa. Wanaongeza kuwa, hata

baada ya kusambaratika kwa nguvu za kikoloni katika mataifa hayo bado athari za wakoloni zinaendelea kushuhudiwa kijamii. Mataifa hayo yanazidi kutawaliwa kisiasa, kiuchumi na kijamii. Hali hii ndiyo inayojulikana kama Ukoloni-mamboleo.

Ufeministi wa Baada-ukoloni unamulika hali ya mataifa ya Kiafrika kuendelea kutawaliwa kijamii na mataifa ya magharibi. Hali hii inaakisiwa katika tamthilia ya Said Mohamed na King’ei, *Posa za Bikisiwa* ambapo mwanamke mrembo; Bikisiwa ni jazanda inayowakilisha utajiri wa nchi za Kiafrika.Urembo wa Bikisiwa unamithilishwa na utajiri. Huu ni mtazamo unaowafiki yale yanayolengwa na Ufeministi wa Baada- ukoloni. Halikadhalika Katika tamthilia ya Alamin Mazrui na Kimani Njogu; *Sudana,* Amerope ambaye ni kiwakilishi cha nchi za Magharibi alimnajisi Sudana kwa ahadi kuwa angemsamehe mwanawe Sizwe.Katika tamthilia hizo mbili athari ya ukoloni katika siasa na mahusino ya kijamii yanashuhudiwa katika jazanda zinazowahusisha wanawake. Nadharia hii inayamulika waziwazi masuala ya mahusiano ya kijinsia na kumwelekeza mtafiti katika kubainisha mitazamo ya waandishi wa kazi za kifasihi zilizoteuliwa. Katika tamthilia ya *Dunia Hadaa* na *Mama Ee* yanajitokeza masuala ya mahusiano ya kiuana ambayo kwa mujibu wa nadharia hii yalitokana na mtagusano wa waafrika na wakoloni katika kipindi cha ukoloni barani Afrika. Nadharia hii inasadifu kuwa ndiyo inayoangazia suala la usawiri wa wanawake bila kuwabagua wanaume. Inahimiza wanawake waangaliwe kama mojawapo ya makundi yanayotelekezwa katika jamii kutokana na sababu mbalimbali. Waandishi wanaochunguzwa ni wakenya. Kenya kihistoria ilitawaliwa na wakoloni wazungu na kwa mujibu wa nadharia ya Ufeministi wa Baada-ukoloni, waandishi wa kazi za kifasihi wameathiriwa na mawazo yao katika kuwasawiri wahusika wa kike katika kazi zao. Inakisiwa kuwa baadhi ya waandishi walirithi mitazamo inayodhihirika katika usawiri wa wahusika wao kutoka kwa

wakoloni. Ni katika msingi huu wa uwazaji mtafiti aliteua nadharia ya Baada-ukoloni kumwongoza katika utafiti kwa kuwa iliakisi vyema uasawiri wa mwanamke.

# Kihitimisho

Baada ya mapitio ya maandiko na nadharia, imebainika kuwa waasisi wa nadharia ya ufeministi wa kimagharibi wametambua asasi kuu tatu zinazomdhalilisha mwanamke katika jamii. Asasi hizo ni pamoja na ndoa, dini na utamaduni. Wafuasi wa nadharia hiyo wamewarai wanawake kususia asasi hizo ili kujiepusha na dhuluma zilizokitwa ndani mwake. Hata hivyo, tunahisi kuwa itakuwa vigumu kumshauri mwanamke kuasi au kupingana na desturi za jamii yake ilhali akiendelea kuishi na kufaidi katika jamii hiyo. Tunatambua kuwa si jambo rahisi kwa mwanamke kujiepusha kikamilifu na utamaduni uliomzaa na kumlea. Jambo linalowezekana ni kujaribu kubadilisha baadhi ya vipengele katika asasi hizo zisizo na faida katika kuendeleza ukombozi wake.

Aidha, inakubalika kwa mujibu wa nadharia ya ufeministi wa Kimarekani kuwa, wanawake wanastahili kuungana ili kujikomboa lakini kwa upande mwingine inaelekea ukombozi wao unaweza kubaki kuwa ndoto tu ikiwa wanawake wataendelea kutegemea vyama na miungano yao kuwanusuru. Ukombozi kamili na wa haraka utawezekana kama utaanza kwa mtu (Mwanamke) binafsi. Miungano na vyama vya wanawake vinakabiliwa na hatari ya kushindwa kutokana na hali kwamba pana ukosefu wa usawa miongoni mwa wanawake wenyewe. Tofauti hiyo husababishwa na utabaka, elimu na tofauti ya rangi.

Halikadhalika, mtazamo wa ufeministi wa kimagharibi humwangalia mwanamke kama anayedhulumiwa na jamii inayoongozwa na mwanamume jambo linalomfanya mwanamume kuonekana kama adui ya mwanamke. Hakuna uadui kati ya mwanamke na mwanamume bali kilichomo ni tofauti ya kimtazamo. Wazo hili ndilo linalokumbatiwa

katika ufeministi wa Baada-ukoloni ambao unayaona madhila yanayowakumba wanawake barani Afrika kama zao la utawala wa kikoloni wa mataifa ya Kimagharibi.

# SURA YA TATU MBINU ZA UTAFITI

# Kitangulizi

Katika sura hii, mtafiti amefafanua utaratibu uliofuatwa katika ukusanyaji na uchanganuzi wa data. Aidha, jumuia na uteuzi wa sampuli umefafanuliwa. Halikadhalika, mbinu za kukusanyia data pamoja na maelezo kuhusu aina ya vifaa vilivyotumika katika utafiti yametolewa.

# Utaratibu wa utafiti

Kwanza, mtafiti aliyapitia maandishi yaliyohusu usawiri wa mhusika wa kike katika fasihi ya Kiswahili. Pili, alisoma tamthilia nne zilizoteuliwa na kuonyesha namna kila mwandishi alivyomsawiri mhusika wa kike katika tamthilia yake. Tatu, aliainisha sifa hasi na chanya kwa mujibu wa kila mwandishi.Nne, idadi na uzito wa sifa zilizotolewa na waandishi wa jinsia tofauti zilitumiwa kama kigezo cha kuamulia tofauti za kimitazamo kati ya waandishi wa tamthilia hizo. Mwisho, alililinganisha usawiri wa waandishi wa kike na kiume na kubainisha mitazamo ya kila mwandishi kuhusu mhusika wa kike.

# Data iliyokusanywa

Data iliyokusanywa ilikuwa na sifa za wahusika wa kike kama walivyosawiriwa na waandishi wa kike na wa kiume. Vipengele vilivyochunguzwa ili kubaini sifa mbalimbali ni; maudhui, wahusika, uhusika na matumizi ya lugha. Aidha, majukumu aliyopewa mhusika wa kike na mwandishi kimekuwa kigezo cha kukadiria mtazamo wa mwandishi katika kazi husika. Wahusika wa kike waliweza kupewa nafasi kubwa katika uendelezaji wa maudhui ama wakapewa nafasi ya pembezoni. Hali kama hiyo

ilipotokea, mtafiti aliichukulia kama kigezo cha kuamulia mtazamo wa mwandishi aliyehusika.Vilevile, ilipodhihirika kuwa mhusika wa kike ametumiwa na mwandishi kuendeleza maudhui makuu au akatumiwa kudhihirisha maudhui madogomadogo, hali hiyo ilielekeza kuhusu mtazamo wa mwandishi.

Lugha aliyoitumia mwandishi kufafanulia sifa za mhusika iliashiria mtazamo wa mwandishi. Aidha, lugha iliyotumiwa dhidi ya mhusika fulani ama mhusika huyo alivyoitumia dhidi ya mwanamke ilikuwa kama kigezo cha kueleza mtazamo wa mwandishi aliyehusika. Lugha ilipotumiwa kijazanda, ya matusi, tasfida, nyenyekevu au hata amrishi imekuwa kigezo cha kukadiria usawiri wa mwanamke.Wakati mwingine waandishi wametumia lugha kudhalilisha au kuhifadhi hadhi ya mwanamke. Tathmini ya lugha iliyotumiwa na mwandishi katika kumjenga mhusika fulani imekuwa kiungo muhimu katika kuchangia data iliyokusanywa.

# Jumuia na uteuzi wa sampuli

Mtafiti alitambua kuwepo kwa tamthilia nyingine zilizokuwa na ukuruba wa kimaudhui na zile zilizohakikiwa lakini aliteua nne tu ambazo ndizo zililenga suala la mwanamke kikamilifu. Tamthilia mbili zimeandikwa na waandishi wa kike ambazo ni *Dunia Hadaa* ya Kisovi (2007) na *Mama Ee* ya Mwachofi (2003). Zile zilizoandikwa na waandishi wa kiume ni *Sudana* ya Mazrui na Njogu (2006) na *Posa za Bikisiwa* ya Mohamed na King’ei (2008). Tamthilia hizi nne ziliteuliwa kama sampuli inayowakilisha nyingine zilizomsawiri kwa mtazamo wa Kifeministi.

Pamoja na hayo, mapitio ya maandishi yalidhihirisha kuwa idadi waandishi wa kike wa tamthilia za Kiswahili ni wachache kuliko waandishi wa kiume. Mtafiti alikumbana na tamthilia tatu tu za waandishi wa Kikenya na ambao kazi za wawili wao ndizo

alizohakiki katika utafiti huu. Kazi hizo ni; pamoja na *Mama Ee* ya Mwachofi (2003),

*Dunia Hadaa* ya Kisovi (2007) na *Zinduko* ya Ryanga (1986).

# Mbinu za kukusanya data

Ili kupata maelezo ya kimsingi kuhusu yaliyoandikwa juu ya mada na nadharia iliyoongoza utafiti huu, mtafiti alisoma vitabu, makala na tasnifu mbalimbali zilizoandikwa na wataalamu na watafiti mbalimbali. Upekuzi wa majarida na vitabu mbalimbali maktabani ulimwezesha mtafiti kufichua maoni na mawazo ya watafiti wangine kuhusiana na masuala ya wanawake pamoja na kukadiria nadharia iliyofaa kuongoza utafiti huu. Mtafiti pia alidondoa na kuainisha sifa mbalimbali za mhusika wa kike kama alivyosawiriwa na mwandishi katika kila tamthilia.

# Vifaa vya kukusanyia data

Mojawapo ya vifaa vilivyotumiwa kukusanyia data ni usomi. Mtafiti alisoma tamthilia nne zilizoteuliwa pamoja na vitabu vya maelezo kuhusu nadharia. Upekuzi ulitumika kutafuta makala katika maktaba na kwenye mtandao wa tovuti kuhusu nadharia na usawiri wa mwanamke katika fasihi. Udurusu ulitumika katika kutafuta yale yaliyokuwa yameandikwa kuhusu usawiri wa mwanamke na wataalamu mbalimbali. Aidha, mtafiti alitumia uandishi kama kifaa cha kumwezesha kuyanakili yale yote ambayo yameandikwa katika utafiti huu.Kifaa kingine kilichotumiwa na mtafiti ni uchunguzi. Mtafiti alichunguza usawiri wa wahusika wa kike katika tamthilia zilizoteuliwa.

# Uchanganuzi wa data

Data iliyotokana na uchambuzi wa tamthilia nne pamoja na maandiko yaliyochangia kuimarisha utafiti huu yalichunguzwa kulingana na madhumuni ya utafiti. Data hiyo ilichanganuliwa katika hatua zifuatazo; kwanza, mtafiti alisoma tamthilia za waandishi

wa kike na wa kiume na kisha akadondoa na kuorodhesha sifa mbalimbali kwa mujibu wa kila mwandishi. Hatua ya pili ilikuwa ni kuainisha sifa zilizodondolewa katika makundi mawili kutegemea jinsi kila mwandishi alivyokuwa amemsawiri mhusika wa kike. mtafiti alipanga data katika majedwali, upande mmoja wa jedwali aliorodhesha sifa chanya na upande wa pili sifa hasi.

Aina na idadi ya sifa hizo zilitumiwa kama kigezo cha kuamulia mtazamo wa mwandishi anayehusika katika kumsawiri mhusika wa kike. Sifa hasi zilitumiwa kuashiria kuwa mwandishi husika alikuwa na mtazamo hasi kumhusu mhusika wa kike. Kwa mujibu wa utafiti huu, mtazamo hasi ni ule uliomwangalia mwanamke kama mtu dhalili akilinganishwa na mwanamume na pia kumuumba aonekane kama mtu mbaya au aliyechukiza kwenye macho ya jamii. Hali kadhalika, pale ambapo mwandishi alikuwa amempa mhusika wa kike sifa zilizomjenga kama mwenye hadhi sawa na mwanamume au kupewa sifa zilizopendeza na kutompunguzia heshima yake, huo ulichukuliwa kuwa mtazamo chanya kwa mhusika aliyerejelewa.

Kwa kiwango kikubwa, kigezo cha kuamulia uhalali wa sifa ziwe mbaya (hasi) au nzuri (chanya) kwa mhusika fulani kulitegemea tathmini na ukadiriaji wa mtafiti. Awamu ya mwisho ilikuwa ni kulinganishwa kwa sifa chanya na hasi ili kubainisha mitazamo ya kila mwandishi.

# Maadili ya utafiti

Mtafiti alipata kibali kutoka kwa kamati ya Chuo Kikuu cha Pwani inayoshughulika na utathmini wa maadili ya utafiti kabla ya kuanza kazi ya kutafiti. Pia, alianza utafiti baada ya kuandika pendekezo la utafiti ambalo liliidhinishwa na wasimamizi wawili walioteuliwa rasmi na Chuo cha Pwani.Utafiti huu haujavunja au hata kuingilia haki za waandishi wala kazi zao zilizochunguzwa. Aidha, mtafiti aliwatambua wataalamu wote

ambao aliwanukuu na kushirikisha mawazo yao katika utafiti wake. Halikadhalika, aliorodhesha marejeleo na viambatisho mwishoni mwa sura ya tano ili kukidhi kigezo cha maadili ya utafiti.

# Uaminikaji na utegemewaji wa utafiti

Matokeo ya utafiti huu yanaaminika kwa sababu zifuatazo; kwanza, mtafiti amesoma tamthilia nne zilizochunguzwa na kuthibitisha kila maoni aliyotoa kwa kudondoa au kunukuu mifano kutoka kwenye matini pamoja na kuonyesha ukurasa unaohusika.

Pili, mtafiti ameandika makala kutokana na sehemu ya utafiti huu yenye anwani:

*‘Mitazamo ya kusawiri Wahusika wa Kike katika Tamthilia za Kiswahili: Posa za*

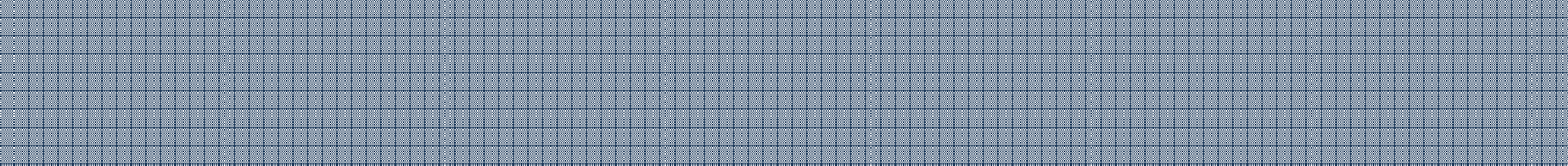
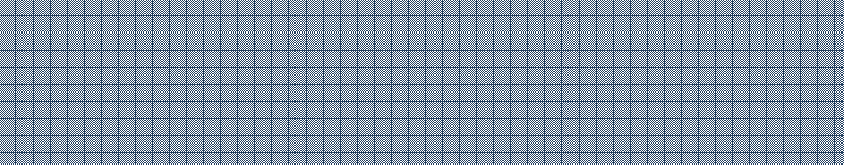
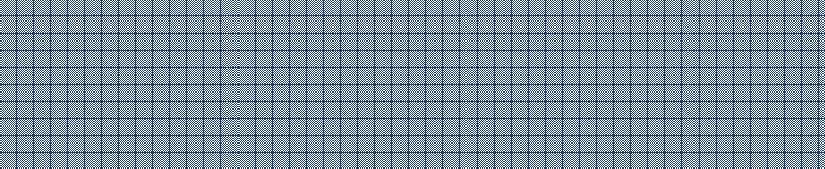
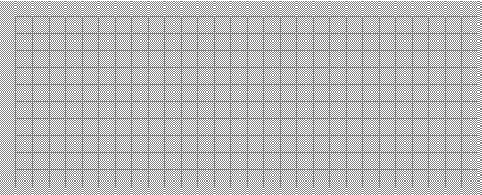
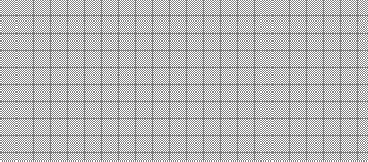
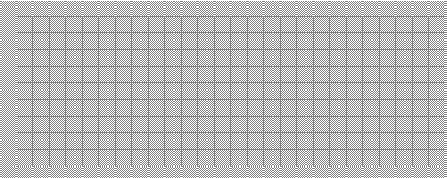
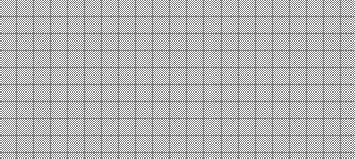
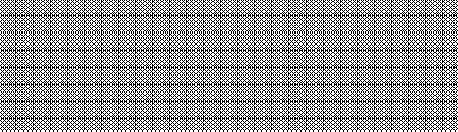
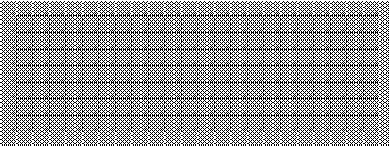
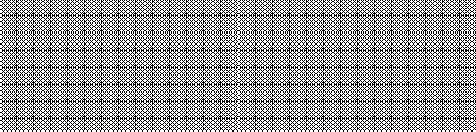
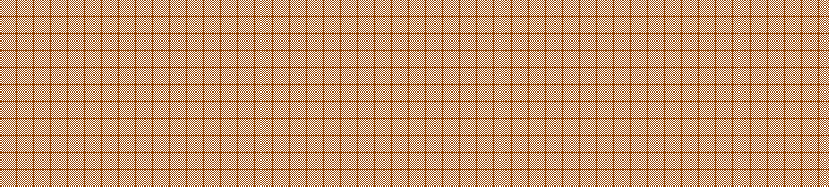
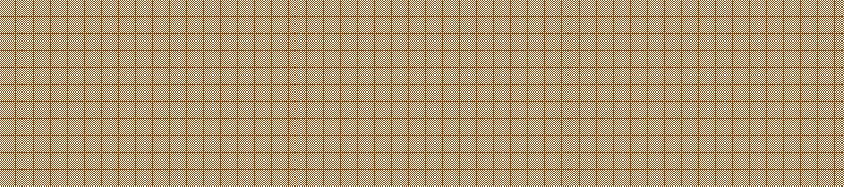
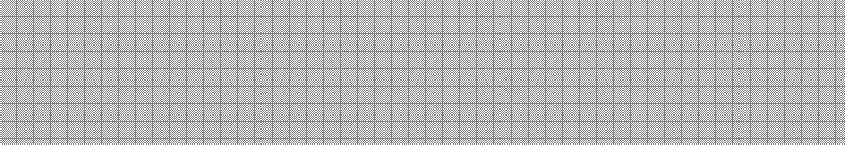
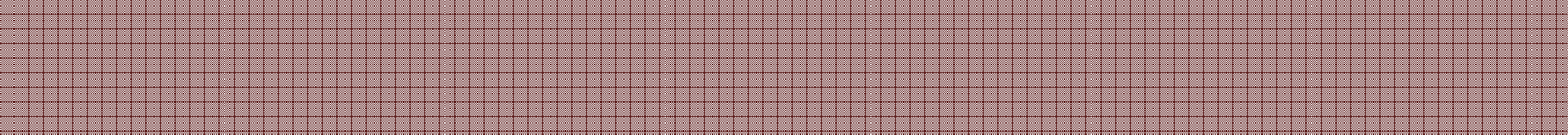
*Bikisiwa na Mama Ee.*Makala hiyo imechapishwa kwenye *Mara Research journal of Kiswahili (*Mara res.j.kiswahili.vol.2, may 2017, pp 1 – 11, ISSN 2520-0577). Tatu, maoni na mawazo ya mtafiti yalichangiwa na kuafikiana na mawazo ya watafiti waliotafiti kuhusu suala la mwanamke. Mwisho, utafiti huu ulisimamiwa na kuelekezwa na wasimamizi wawili ambao waliusoma na kuhakikisha kuwa maoni yaliyotolewa na mtafiti yanaweza kutegemewa.

# Kihitimisho

Mtafiti amefafanua aina ya data iliyokusanywa pamoja na kuonyesha mbinu zilizotumika kukusanyia na kuchanganulia data hiyo. Pia, ameeleza vifaa vilivyotumika kukusanyia na kuchanganulia data. Aidha, msingi wa kidhana umechorwa.Halikadhalika, ameonyesha jinsi utafiti huu ulivyozingatia maadili pamoja na kueleza sababu zinazoufanya kuaminika na kutegemewa. Sura inayofuata amejadili na kuwasilisha matokeo ya utafiti.

# Msingi wa kidhana

Mchoro ufuatao unaonyesha msingi wa kidhana ambao unafafanua utaratibu uliofuatwa na mtafiti ili kushughulikia mitazamo ya waandishi wa tamthilia nne za waandishi wa jinsia tofauti.



**ULINGANISHAJI WA MITAZAMO YA WAANDISHI WA KIKE NA WA KIUME**

**MITAZAMO YA WAANDISHI WA KIUME**

**MITAZAMO YA WAANDISHI WA KIKE**

**MTAZAMO CHANYA**

**MTAZAMO HASI**

**MTAZAMO CHANYA**

**MTAZAMO HASI**

**SIFA HASI**

**SIFA CHANYA**

**SIFA HASI**

**SIFA CHANYA**

**USAWIRI WA WAHUSIKA WA KIKE**

**USAWIRI WA WAHUSIKA WA KIKE**

**WAANDISHI WA KIKE**

**WAANDISHI WA KIUME**

**TAMTHILIA ZA KISWAHILI**

# SURA YA NNE UWASILISHAJI WA MATOKEO YA UTAFITI

# Kitangulizi

Sura hii inahusu uchanganuzi wa sifa za wahusika wa kike kama walivyosawiriwa na waandishi mbalimbali.Kuna maelezo mafupi kuhusu kila mwandishi.Sura hii ina sehemu tatu. Sehemu ya kwanza inahusu sifa za wahusika wa kike kulingana na waandishi wa kike. Sehemu ya pili, tumeorodhesha sifa za mhusika wa kike kwa mujibu wa waandishi wa kiume. Baada ya kuorodhesha sifa za wahusika, tumebainisha sifa hasi na chanya kwa mujibu wa kila mwandishi. Tofauti ya mitazamo ya waandishi imeonyeshwa kwa jedwali, michoro na tarakimu zinazoonyesha kiwango cha kufanana na kutofautiana waandishi.

* 1. **Mwandishi wa kike:** Catherine **Kisovi**

Catherine Kisovi alizaliwa mwanzoni mwa miaka ya sitini katika eneo la Mulango wilayani Kitui, kaunti ya Kitui, nchini Kenya.Alisomea shule mbalimbali za msingi kabla ya kujiunga na shule ya upili ya wasichana ya Mulango. Baadaye alijiunga na shule ya Matuga, Kwale kwa masomo ya kidato cha tano na sita. Ana shahada kutoka Chuo Kikuu cha Nairobi na Stashahada ya ualimu kutoka Chuo Kikuu cha Kenyatta nchini Kenya.

Catherine Kisovi ni mwandishi wa tamthilia ya *Dunia Hadaa* pamoja na kazi nyingine. Ameandika vitabu vya sarufi ya Kiswahili na pia vya fasihi. Pamoja na tamthilia hii ameandika vitabu vingine vinavyosomwa katika shule za msingi na za upili za humu nchini.Kupitia uandishi wake amechangia si haba kwenye fasihi ya watoto. Miongoni mwa kazi zake maarufu ni pamoja na *Mwiba wa Kujichoma*, *Kuteleza si Kuanguka* na

*Mwangaza wa Maisha*. Aidha, ameandika tahakiki za *Utengano* na *Kifo Kisimani* miongoni mwa miongozo mingine inayotumika katika shule za upili na vyuo. Pia amechangia katika fasihi simulizi kwa kuandika *Msingi wa Fasihi Simulizi*.

**4.2.I Usawiri wa mwanamke katika *Dunia Hadaa***

Katika sehemu hii tumejadili namna mhusika wa kike alivyosawiriwa na mwandishi wa kike katika tamthilia ya *Dunia Hadaa*. Sifa mbalimbali zimedhihirika.Mwandishi Kisovi alimpa mhusika wa kike sifa saba chanya na kumi na saba hasi. Sifa hizo zilidhihirisha mtazamo wa mwandishi huyo kuhusu mwanamke. Baada ya sifa, dondoo za mazungumzo zimefuata ili kuthibitisha maoni ya mtafiti.

# Mwanamke kama aliyeshindwa na jukumu la ulezi.

Jukumu la ulezi wa watoto linastahili kuwa la wazazi wote wawili.Hivi sivyo ilivyo katika baadhi ya jamii za Kiafrika. Jamii nyingi za Kiafrika humtwika mama mzazi jukumu la ulezi wa watoto. Aghalabu mtoto anapokuwa wa kike, wajibu wa kumlea na kumwadilisha hukabidhiwa mamake na wala sio babake.Vivyo hivyo, mtoto wa kike anapoharibika kitabia atakayelaumiwa ni mamake. Kwa mtazamo huo, Bi.Ruzuku akiwa mamake Hasada anakabiliwa na jukumu hilo la kijamii la kumlea na kumwadilisha bintiye. Aidha, jukumu hilo linaonekana kumshinda na matokeo yake ni majuto kwake na jamaa yake. Bi. Ruzuku anaishia kulalama tu. Mazungumzo yafuatayo yanadhihirisha hayo:

BI.RUZUKU:(Akimkatiza) Basi ninafikiria kwamba wewe u miongoni mwa wasio na akili na ...

HASADA: Mama unaweza kunitusi namna hiyo?

BI. RUZUKU: Mwana, nitakulea hadi lini? Sasa wewe ni mtu mzima na una nyumba yako.Unasumbuliwa na nini?

HASADA: Kwani nimekwambia unilee? Mimi nina mume na watoto. Ikiwa utanilea, nao watoto wangu watalelewa na nani? (uk.61)

Matamshi haya yanadhihirisha kushindwa na kutamaushwa kwa mzazi kuhusu tabia za bintiye asiyeambilika wala hasemezeki. Hali ya kufokeana inayoshuhudiwa katika dayolojia hapo juu baina ya mtu na bintiye, ni dhihirisho la utovu wa heshima na adabu ya Hasada.Jambo hili linamjenga Bi. Ruzuku kama mama aliyeshindwa kutimiza matarajio ya jamii yake kuhusu wajibu wake wa kumwadilisha bintiye. Kitika mazungumzo yafuatayo hali hiyo inarejelewa:

HASADA: Mama tafadhali tusivunjiane heshima.Ikiwa hutayarishi chai basi nenda. (*Anatoka.*Ingawa hajanawa uso, amevaa minisketi na kujipaka rangi nyekundu midomoni.)

BI. RUZUKU: (*Anawasha jiko na kuanza kuandaa kiamsha kinywa.*) Huyu mtoto wangu sijui ana nini? Kutoka kwa mumewe juzi tu na hatulii hapa. Hii ni tabia gani? Sijuinil ishindwa wapi? Nikiambiwa na babemtu kuwa toto lenyewe naliendekeza sana, nikipinga.Sasa najua mchelea mwana kulia hulia yeye. Najuta sana hata ingawa majuto ni mjukuu.Nifanyeje! (uk.57)

Bi.Ruzuku anasadiki kwa kinywa chake mwenyewe kuwa amekuwa akimdekeza bintiye licha ya kutahadharishwa na mumewe dhidi ya kufanya hivyo.Baadaye anajutia kushindwa kwake. Yeye haonekani kama mama aliyefaulu katika ulezi na hasa kustahili heshima kwa bintiye.Kwa upande mwingine, Hasada amesawiriwa kama mtoto asiyetii na kumheshimu mzazi wake. Huo umeonekana kama usawiri hasi kwa mhusika wa kike

na ambao unatilia mkazo mtazamo wa mwandishi kuhusu wahusika hao wawili wa kike. Mwandishi ana mtazamo hasi kuhusu wahusika wa kike.

# Mwanamke kama kifaa cha kutekelezea uovu.

Mwandishi amewatumia wanawake wawili kwa zamu ili wavunje ndoa ya Nora na Matemo. Sababu zao za kuiharibu ndoa hiyo zinachochewa na roho ya chuki, wivu na ari ya kutenda uovu. Hasada hampendi wifiye kwa madai kuwa ni mnyamavu na anaringa kwa kuwa ana elimu. Mwandishi anamtumia ili kuushambulia uhusiano wao na kupalilia chuki baina yao. Anawagombanisha kwa kumwandikia nduguye Matemo barua na kumpigia simu ya kuzua uhasama baina ya mke na mume. Baadaye anafanikiwa kupanda chuki na uhasama na hatimaye kusababisha Nora kutalikiwa.Talaka hiyo inafungua nafasi kwa mwanamke mwingine aisambaratishe familia hiyo. Dondoo hili linadhihirisha chuki na uovu uliomjaa mhusika wa kike.

HASADA: (*Akiangua kicheko*) Aa... aa... aii...luuuu.Mama, nani mwingine? Sasa ni hivi, niliwasiliana kwa simu na Matemo leo ii hii na tukasema mengi. Nimewaandikia barua wakiwa na huyo bibi yake. Sijui kama baada ya kuipata na kuisoma huyo wifi atakuwa na usalama popote.

BI. RUZUKU: Ati unasema nini? Ni kwa nini asiwe na usalama popote?

HASADA: Baada ya Matemo kuisoma barua hiyo, macho yake yatafunguka na ataona mbali. Atatafuta totoshoo ambalo hata likiwa halitakufaa wewe, litanifaa kwa la jua na la mvua, mimi binti Hekima! (uk.64)

Mwandishi anamtumia Anasa ili amwadhibu Matemo kwa kumtaliki na kuitelekeza jamaa yake. Anamsawiri akiwa na vitendo vinavyochukiza na kumdhalilisha. Ni mlevi, anatoka nje usiku akiandamana na rafikiye Makuruhu licha ya kuwa ana mpango wa

kufunga ndoa na Matemo. Anamwacha Matemo nyumbani na kuandamana na mpenziye pasipo kujali hisia za Matemo ambaye amekwisha kumtaliki mkewe ili afunge ndoa naye. Anasa anaporudi keshoye, hana heshima kwa wazazi wa mumewe na anatapika kitandani na kutisha kufanya haja zote kitandani humo.Mazungumzo yafuatayo yanadhibitisha hayo.

MATEMO:Hayo tutayajua.Mbona unanuka pombe?

ANASA: Kuna nini hata nikilewa? Nini cha mno? (*Anaingia na kujitupa kitandani. Baada ya dakika chache Matemo anamfuata katika chumba cha malazi*)

MATEMO: (*Kwa mshangao*) Ala!Una nini wewe mwanamke? Unatapikia kitanda na kutema mate sakafuni bila kujali? (uk.94)

Matamshi ya Anasa yanadhihirisha upungufu mkubwa wa maadili.Hasada alitumiwa na mwandishi kimakusudi ili kuisambaratisha familia ya Matemo na Nora. Inaonekana kama wahusika hawa; Hasada na Anasa wametumiwa na mwandishi kama kifaa cha kutekeleza adhabu ambayo mwandishi alinuia kumpa mhusika mwanamume ambaye amefanya makosa katika mahusiano yake na mkewe katika ndoa.Mazungumzo yafuatayo yanadhihirisha majuto yaliyopata Matemo.

MATEMO: (*Akiketi)* Nilifikiri ati nimebahatika kwa kumuoa mwanamke kama huyo, kumbe nilikosea.Nimejivunjia heshima kila mahali.Baada ya kumfukuza mke wangu, watu hawatanistahi tena.Nimejipalia makaa. (*Anasikia mikoromo ya Anasa.Kwa uchungu Matemo anatoka*.)

Wahusika hawa wamechorwa wakiwa wamejawa na tamaa kubwa ya kuharibu, chuki na kisasi. Mhakiki anahisi kuwa kuna njia mbadala za kutekeleza adhabu hiyo bila

kuwatumia wahusika wa kike kwa namna inayompa msomaji taswira hasi kuwahusu. Kwa kumtumia mhusika wa kike kwa namna hiyo kunamfanya aonekane kama kifaa cha kuadhibia. Hali hii inawakilisha mtazamo hasi wa mwandishi kuwahusu wahusika wa kike.

# Mwanamke si mwaminifu katika ndoa.

Mwandishi kupitia kwa mhusika Sidi anatujuza kuwa, kuna siku Mkewe Sidi hufika nyumbani jogoo la kwanza.Jambo hili humtia wasiwasi mume wake ambaye hamtaraji mke wake achelewe kiasi hicho. Mara kwa mara hufika nyumbani akiandamana na jibaba lenye gari na humbusu wanapoachana mbele ya mumewe.Tabia hii ya kukosa uaminifu na kutojali katika ndoa ndiyo inayompelekea mumewe kufikia uamuzi wa kumtaliki. Huu ni ukosefu wa uaminifu katika ndoa kama inavyodhihirika katika mazungumzo yafuatayo.

SIDI: “...Nilikuwa na wasiwasi sana.Mara tu nikasikia mlio wa gari, kuchungulia dirishani, nikaliona jibaba lenye tumbo kama kiriba limesimamisha gari.Likambusu mke wangu.Kuona hayo sikuweza kuvumilia...” (uk.74)

Ukosefu wa uaminifu katika ndoa hasa kwa mwanamke ni jambo ambalo halitarajiwi katika jamii nyingi za Kiafrika.Pale linapotokea mwanamke hujipotezea heshima yake katika ndoa. Aghalabu mwanamke anapokuwa na tabia hii huficha ili angalau mumewe asijue. Ikiwa anaonyesha hadharani kama alivyofanya mkewe Sidi, basi huyo atakuwa amekiuka mipaka. Tendo la mkewe Sidi inamjenga kama aliyekosa uaminifu katika ndoa.Mwandishi anaonyesha mtazamo hasi kwa wanawake kupitia mhusika huyo.

Pia maneno ya Bi Ruzuku akimtetea Nora dhidi ya shutuma za Hasada ni ya kudunisha wanawake wasichana.

“...Wasichana wa siku hizi wameharibika. Unaweza kufikiria kuwa ndugu yako atamwoa msichana mzuri, ije itukie amemuoa Kibiritingoma” (uk.52).

Neno‘Kibiritingoma’linamaanisha mwanamke malaya au kahaba. Haya ni maneno yanayonuiwa kuwasawiri wahusika wa kike wanaolengwa kwa njia hasi. Kwa sababu hiyo, mwandishi kupitia kwa Bi. Ruzuku amnamsawiri mhusika wa kike kwa mtazamo hasi.

# Mwanamke ni mkaidi

Hasada amesawiriwa kama mwanamke mkaidi na mwenye kiburi. Kupitia vitendo na lugha yake dhidi ya wahusika wengine anaotagusana nao amedhihirisha sifa hiyo. Hasada, tangu utotoni amekuwa mtukutu ambaye ameasi na kukaidi ushauri wa wazazi wake. Anamchukia mke wa nduguye, anawaendea ughaibuni ili waachane na anamkosea heshima Nora mke wa nduguye, Matemo. Haya yanadhihirishwa na mazungumzo yanayofuata.

HASADA: Nimekuja kukueleza kuwa kesho naenda Ughaibuni. BI. RUZUKU: Safari ya ghafla namna hii! Kwa nini?

HASADA: Nataka kumwotea mke wa Matemo.Sitamwacha hivyo. BI. RUZUKU: Nilikwambia uachane na mambo hayo. (uk.60)

BI. RUZUKU: Nilikuusia tena na tena kwamba tabia ya kutaka kudhuru watu wengine ni mbaya na hukusikia, utasikia lini? (uk.61)

Babake, Mzee Hekima anakasirishwa na ukaidi wa Hasada.Alikaidi sheria za shule hadi ikambidi atoroke, alipoolewa alizidisha utukutu mpaka ndoa ikamshinda.Tangu aolewe amekuwa ni kiguu na njia tu, hatulii.Anaporejea kwao anamkaidi babake na mamake.

MZEE HEKIMA: (*Akizidi kupandwa na kiruu*) Afriti wee! Jihurumie hapo ulipo. Huna kisomo wala nini.Nilikupeleka shuleni ukatoroka.Haya ndiyo maisha uliyokuwa ukiyamezea mate.Basi utarudi kwa mumeo au uondoke kwangu kabisa. Sitaki kukuona tena! (*Anamwangushia tena mjeledi ambao unavunjika.Hasada anatoa mlio na kutimua vumbi. Babemtu anamfuata na anajaribu kumshika lakini wapi!*) Nyumba yangu ione paa! (uk.59)

Anakaidi maaso ya mamake na babake na amefanikisha azimio lake la kuisambaratisha jamaa ya Matemo na kusababisha talaka na hatimaye kuteseka kwa watoto wa nduguye. Pamoja na hayo, anamsababishia ndugu yake mashaka makuu na dhiki ya kudhulumiwa na Anasa aliyemwoa baadaye.Mwandishi pia anaendelea kudhihirisha hulka ya ukaidi kupita kwa misemo na methali aliyoitumia kurejelea ukaidi wa Hasada.Kwa mfano, uchambuzi wa methali hizi unadhihirisha hayo;

BI.RUZUKU: Baba Hasada, nikiyataka nisipoyataka, maji yashamwagika mwenzangu. Sasa ni kujaribu kuyazoa na hata tukiyazoa, yatakuwa safi tena?

MZEE HEKIMA: Kama nijuavyo mimi, uso wa samaki hausikii viungo na la kuvunda halina ubani na ... (uk.58)

*“…Uso wa samaki hausikii viungo na la kuvunda halina ubani.”* Methali ya kwanza ina maana kwamba, kimaumbile uso wa samaki haupati viungo kwa sababu ya labda ugumu na utelezi wake. Vivyo hivyo, haitafaa chochote kuutarajia uwe na ladha ya viungo vilivyotumiwa kuipikia nyama yake. Jazanda ya samaki inalenga kushutumu tabia ya ukaidi ya Hasada isiyorekebika kwa wepesi licha ya juhudi za wazazi wake kumuasa.

Methali ya pili, *“La kuvunda halina ubani”* ina maana kuwa linalonuka hata litiwe manukato kiasi gani bado litanuka tu.Ukaidi wa Hasada ulikuwa umeharibika kiasi cha

kuwatamausha wazazi wake. Aidha, mwandishi anatumia jazanda ya uso wa samaki kusisitiza ukaidi wa Hasada. Hata hivyo, samaki ni mnyama na analiwa.Ukaidi wa kichwa chake kwa viungo vinavyotumiwa kumtia ladha kunamweka kiwango kimoja na wanyama wanaoliwa.Kumsawiri mhusika wa kike akiwa na sifa hiyo ni sawa na kumdhalilisha na kumtweza. Pia, anammithilisha na kitu kinachonuka au kilichooza.Kisichosikia ubani huwa kimeoza kupindukia. Kwa hivyo, hivyo ndivyo alivyokuwa Hasada, hatuna budi kusema kuwa mwandishi ana mtazamo hasi kumhusu mhusika huyo wa kike.

# Mwanamke kama anayenyang’anya mwenzake mume

Nora anaota akiandamwa na kukimbizwa na nyama ambalo analieleza kwa kejeli.Anasema lilikuwa dude, dubwana linalomtisha na kumwamuru achague kumwacha Matemo, mumewe au limtoe roho.

NORA: Matemo ni wangu! Jamani msimchukue...Uui...uui...uui... Amekwenda! Amekwenda! (Ghafla Matemo anashtuka)

MATEMO: Nora! Nora! Una nini? (Anamtikisa) NORA: (Akizinduka) Matemo, ni jinamizi.

Nimeliona dude, dubwana lenye vichwa viwili na macho yanayomlika kama kurunzi. Li...likaja.Lika...kanambia,

nichague kukuacha au linitoe roho. MATEMO:Ah! Hayo ni makubwa.

NORA: Lililonistaajabisha ni kwamba lilikuwa limevaa rinda jekundu. (uk.42)

Mazungumzo haya yanadhihirisha jinsi mwandishi anavyomfananisha mwanamke na kiumbe wa ajabu na mharibifu.Anamtisha mwenziwe ndotoni kwa nia yake mbovu ya kumnyang’anya Nora mpenzi wake. Majina anayopewa mhusika huyu pamoja na nia yake kumnyang’anya mwenziwe mpenzi ni ushahidi unaoonyesha mtazamo wa mwandishi kuhusu mhusika wa kike. Anasa amesawiriwa kama mwanamke asiyejali. Anamchumbia Matemo huku akijua kuwa ana mke na watoto. Anamdanganya amwache mkewe na hatimaye naye anamkimbia na kumwacha na masikitiko makubwa.Mwanamke huyu amesawiriwa kama kiumbe anayeogofya na asiyejali kuyaharibu maisha na ndoa ya watu wengine. Kwa hakika huu ni usawiri hasi kwa mwanamke.

# Mwanamke kama mwenye hasira

Bi. Kazungu ambaye ni mke wa jirani ya Sidi amesawiriwa kama mwanamke mkali na mwenye hasira za mkizi. Amemkata mumewe mkono kwa upanga. Amekuwa akisababisha vurumai na kumtia hofu Sidi ambaye uhusiano wake na mkewe ulikuwa unaendelea kuzorota. Hali hii inamchochea Sidi kumwacha mkewe na kuhamia kwenye chumba chake. Huu ni ushahidi mwingine unaoonyesha mwandishi wa kike akimtumia mhusika wa kike ili kumwadhibu mhusika mwanamume aliyekosa.

Tunasadiki kuwa, mumewe Bi.Kazungu amekuwa akimpa mkewe madhila na jakamoyo kuhusiana na watoto. Kila anaporejea nyumbani humpiga mateke na kumtaka awaue watoto wao wawili wa kiume akishuku walikuwa si wake.Huenda kuna ukweli kuhusu tuhuma hizo ikitiliwa maanani tabia ya mkewe ya kuchelewa nje na kurejeshwa na rafiki mwenye gari. Hata hivyo ni ukosefu wa utu na uvunjaji wa sheria kwa mtu kumjeruhi mumewe kwa upanga kufuatia ugomvi wa nyumbani.

SIDI: Huyu jirani yetu amemkata mumewe kwa upanga.Mumewe alitoka kazini kama saa kumi na moja jioni.Nikasikia vurumai, kutoka nje nikakutana na Bi.Kazungu, upanga mkononi.Majirani walijaribu kuunyakua lakini wapi! Alimuendea mumewe na kuuachilia. Kufumba na kufumbua mkono wa mumewe chini! (uk.86)

Huenda madai ya mwanamke huyu yakawa ya kweli lakini ingefaa zaidi kama mumewe angepewa adhabu kwa mujibu wa sheria za jamii hiyo. Swali tunalojiuliza ni; kwa nini bwana huyo hakuchukuliwa hatua za kisheria au akashauriwa na wazee kitamaduni ikiwa jamii hiyo inaruhusu mizozo itatuliwe kwa namna hiyo? Kwa nini mwandishi anamsawiri mhusika wa kike mwenye hasira zinazokia mipaka na kumpelekea kuvunja sheria kwa kumjeruhi mumewe kwa silaha? Je, hapakuwa na njia nyingine mwafaka ya kusuluhisha mzozo huo? Bila shaka usawiri huu unadhihirisha mtazamo hasi wa mwandishi kwa mhusika wa kike.

# Mwanamke kama mwenye fadhila

Chudi bintiye Matemo anaonekana kumjali mamake kwa kila jambo. Anamjengea mamake (Nora) nyumba na kumnunulia gari na anahiari kumwajiri dereva wa kumwendeshea gari hilo. Hii ni fadhila kubwa kwa mtoto yeyote kwa mzazi wake.Ingawa watoto wa kike wa Nora wamesawiriwa kwa njia chanya hapa, msomaji anahisi mwandishi amefanya hivyo kimakusudi ili asisitize hasara aliyoipata baba yao Matemo kwa kuitelekeza familia yake.Mazungumzo yanayofuata yanadhihirisha hayo.

CHUDI: Mama, kama nilivyokuwa nikikwambia, mshahara ninaoupata unaweza kutukimu sote.Nimeagiza magari mawili kutoka Ulaya. Moja ni lako na jingine ni langu.

NORA: (*Akistaajabu*) Ah! Si hizo ni pesa nyingi? Ni matarajio yangu kuwa hujihini kwa kufanya hivyo.

CHUDI: Hata! Ikiwa hujasahau kuendesha gari utajiendeshea lakini kama umesahau, nitakuajiria dreva atakayekupeleka kokote unakotaka.

NORA: Nitahiari kujiendeshea.Ahsante.

CHUDI: Mama, nina mpango wa kukujengea kasri.Wataka jumba la ghorofa au la kawaida? (uk.98-99)

Yamkini mwandishi anawasawiri mabinti wa Matemo wakionyesha shukrani ili aonyeshe jinsi baba yao alivyofaa kujuta apatapo habari ya ufanisi wa iliyokuwa familia yake. Ama hii ni mbinu ya mwandishi kulinganua maisha ya watalaka hao wawili.Hata hivyo, tunapata taswira ya wahusika wa kike walio na shukrani kwa mzazi aliyekumbana na mateso mengi alipokuwa akiwalea.Usawiri huu unawakilisha mtazamo chanya kuhusu wahusika wa kike.

# Mwanamke ni mvivu

Mhusika Nora amesawiriwa awali akiwa msichana mvivu na asiyethamini kazi ya sulubu.Hapendi kurauka mapema wala kufanya kazi ya shambani.Uzembe katika jamii si hulka inayothaminiwa hata kama mtu amesoma.Pamoja na Nora kusawiriwa kama mvivu pia ni mtoto mbishi na asiyekubali kuaswa na mamake.Mawazo yake ni kuwa mtu akisoma anahitaji kuwaajiri watumishi afanyiwe kila aina ya kazi.Mamake anajaribu kumkosoa katika mazungumzo yanayofuata.

BI.CHEUPE: Kama ninavyojua mwanangu, mwanamke ni kazi.Hata utakapomaliza hayo yako, sitarajii uwategemee wafanyikazi sana. Lazima kwa njia moja au nyingine ujishughulishe na kufanya baadhi ya kazi zako.

NORA: Ah, Mama! (Akicheka) Basi itakuwa nimekwenda shuleni kufanya nini? Ikiwa nina pesa za kuwaajiri mahadimu, kwa nini nijishughulishe? Mama mimi mambo ya kurauka mapema siyawezi. (uk.2)

Tabia ya uzohali inaendelezwa kupitia kwa mhusika Hasada pale anapoleta ubishi akimtaka mamake aamke amtayarishie chai.Inatarajiwa angalau mtoto aonyeshe heshima kwa wazazi wake kwa kuwafanyia kazi za nyumbani kama kutayarisha chai. Hasada analaumu mamake kwa kulala sana huku akimtaka amtayarishie chai anywe aende zake.

HASADA: Mama! Mama!Mbona umelala hivyo?

BI. RUZUKU:Wewe tangu utoke kwa mumeo umekuwa zigo kwetu, sasa ni nini? (*Mama anarauka na kutoka kitandani*)

HASADA: (*Akienda miayo*) Nilifikiri chai i tayari ninywe, niondoke.Mama si utayarishe chai?

BI. RUZUKU:Hayo ni makubwa!Mimi nikuandalie chai, sahau.Unaweza kujipikia ukitaka. (uk.56)

Uvivu ni suala linalokemewa katika jamii nyingi za kiafrika na hasa mtoto wa kike anatarajiwa awe anapenda kazi za nyumbani ili kuweza kuwavutia wanaotaka kumwoa. Mwandishi amewasawiri wasichana hao wakiwa wavivu kupindukia.Anaonyesha mtazamo hasi kwa wahusika wa kike.

# Mwanamke kama kiumbe anayeghilibika rahisi na dunia

Mwandishi alitangulia kuwasawiri Nora na rafikiye Amina katika maisha yao ya utotoni wakiwa ni wahusika waadilifu, wanaopenda masomo na wanaotumainia maisha mema

ya usoni. Baadaye Nora amekuwa mkaidi kwa wazazi wake. Aling’ang’ania kuolewa na Matemo licha ya ushauri wa wazazi wake asiolewe katika familia ya kimaskini. Anashikilia kani kuwa ilikuwa lazima aolewe naye kwa imani kuwa pesa si kila kitu.Huenda kauli hiyo ikawa na ukweli kwa kiwango fulani lakini hiyo si sababu ya kutosha kwa binti kukaidi ushauri wa wazazi wake.Isitoshe, kauli hiyo yake inapoteza ukweli baada ya maisha yake ya baadaye kusambaratika.Mateso na talaka aliyopata yalithibitisha kudanganyika kwake.

BW. MAARIFA: Kulingana na ninavyoijua aila hiyo na niliyoyaelezewa na mama yako, kijana huyu wazee wake ni mafukara.Mtakula nini? Mtakunywa nini?Mtavaa nini?

NORA: Baba hayo si hoja.Masikizano ndiyo ya maana.

Kwa kupuuza ushauri wa wazazi wake Nora anaishia kuvunjikiwa na ndoa yake na kujutia upuuzi wake.

NORA: (Akijiinamia) Mola wangu nilifanya kosa gani hata nikapata adhabu ya aina hii? Baba alinikataza kuolewa na mtu huyu lakini wapi! Nikang’ang’ania ati mapenzi.Kwangu siku hizo pesa hazingeweza kivunja nguu na milima ikalala.Nilijua magome hutafutwa na watu. (uk.96)

Katika hali hii mwandishi anamsawiri Nora kama kiumbe aliyeghilibiwa na dunia akaghilibika na kuishia katika majuto makubwa. Hii ni taswira isiyotia moyo hasa kwa mhusika wa kike akiwa ndiye mhusika mkuu katika tamthilia hii. Sifa hii inasisitiza azma ya mwandishi kumsawiri mhusika wa kike kwa njia hasi.

# Mwanamke ni mwenye bidii

Bi.Cheupe, mamake Nora naye amesawiriwa akiwa na sifa nyingi nzuri. Amechorwa kama mhusika mwenye bidii katika kila jambo analoazimia kulifanya. Anathamini na kuienzi kazi, mwenye bidii shambani, mlezi ambaye hachoki kumshauri bintiye.Anapenda elimu na pengine hii ndiyo sababu anamhimiza bintiye kutia bidii masomoni na bila shaka anafanikiwa kwa hilo. Bintiye Nora, amesoma na kuhitimu shahada ya elimu (Bed) na nduguye wa kiume, Chuma anakaribia kuhitimu kidato cha nne. Hulka hii yake inatiliwa nguvu na matumizi ya majazi katika jina lake.Jina lake ni ‘Cheupe’. Jina hili linatupa taswira ya weupe ambao ni ishara ya wema.Wema huo unadhihirika kwenye bidii katika kuwaelekeza watotowe. Ijapokuwa bintiye amekuwa akimvunja moyo, alijibidiisha alivyoweza kumuasa hata kwa misemo ya busara.

BI. CHEUPE: Wajua, ‘atangaye sana na jua hujua na Akitaka cha mvunguni

hana budi kuinama.’ (Uk.4)

Methali hii ina maana ya kwamba, atafutaye ujuzi kwa bidii hana budi kuupata na pia unapokitaka kitu cha thamani ni lazima uwe tayari kujitoa mhanga ili ukipate. Methali hii imetumiwa na Bi. Cheupe kama njia ya kuunga mkono hoja ya Nora kuwa elimu ni bahari. Nora na mamake Bi.Cheupe wanapenda elimu. Mamake anaitumia methali; *‘atakaye cha mvunguni sharti ainame’* (uk.4) ili kumhimiza afanye bidii katika masomo yake. Methali hizi zinamfanya Bi.Cheupe ajitokeze kama mhusika mwenye bidii katika kuwaelekeza wanawe ingawa binti yake aliishia kumvunja moyo kwa kuasi maaso ya mzaziwe.Kupitia kwake mwandishi ameonyesha mtazamo chanya kwa wahusika wa kike.

# Mwanamke kama mwenye busara

Methali ni usemi wa kisanii wa kimapokeo unaofikiriwa na jamii kuwa kweli na unaotumiwa kufumbia au kupigia mfano na huwa umebeba maana pana kuliko maneno yenyewe yanayotumiwa. (Kamusi ya Kiwahili sanifu, uk.240) Matumizi ya methali ni ishara ya busara aliyonayo mzungumzaji. Bi.Cheupe anapotumia lugha iliyokolea misemo na methali humsawiri kama mhusika mwenye busara na hekima kubwa.Mifano ifuatayo inadhihirisha busara aliyokuwa nayo Bi. Cheupe:

BI. CHEUPE: *(Akionyesha kuridhika)* Basi ingia jikoni ufanye maandalizi ya kifungua kinywa.Mimi nitakutangulia shambani.Kumbuka *ndege wa alfajiri*

*ndiye alaye mabuu mema* na *aendaye kisimani mbele hunywa maji maenge*. Mama hayo yashike kwa koleo za bongo lako.

NORA: Nimeshakuelewa mama. (uk.3)

Methali hizi amezitumia kumshauri bintiye ambaye anafikiria mtu aliyesoma na mwenye kazi ya ofisini hahitaji kujifanyia kazi zozote na wala hahitaji kurauka mapema. *Ndege wa alfajiri ndiye alaye mabuu mema* na *Aendaye kisimani mbele hunywa maji maenge.Asiyekuumba kukuumbua hawezi.* (uk.5) Methali hii ina maana kwamba mwenye uwezo wa kukuumba ni Mungu.Yeye ndiye mwenye ruhusa na uwezo wa kukuondolea uhai au uzima.Kwa hivyo, binadamu asiyekuumba hana haki ya kukudunisha au kukosoa kasoro zako za kimaumbile. Methali hii imetumiwa na Bi.Cheupe kwa bintiye akimkanya dhidi ya tabia ya kuwasengenya watu wengine kwa kuwakosoakosoa kwa tabia na maumbile yao.

BI.CHEUPE: Wacha hata hivyo, babu yako alikuwa na misemo yake mitatu. Wa kwanza ulikuwa ni, *“kimbizana na linalopita*”.

NORA: Kumaanisha nini?

BI. CHEUPE: Si elimu hiyo. Kila wakati aliamini watoto walipaswa kuiweka elimu katika mstari wa mbele maishani mwao. (uk.7)

*Kimbizana na linalopita*. Huu ni usemi unaomuasa mtu ashughulikie mambo yanayopita kwanza kabla ya yale yatayokuwepo kila wakati.Huu ni wosia ambao Bi.Cheupe aliukumbuka kutoka kwa babu ya Nora na ananuia kumshauri bintiye Nora ashughulikie masomo. Msemo huu unasisitiza umuhimu wa kuzingatia masomo kwanza na kuyashughulikia mengine baadaye. Bi.Cheupe anajidhihirisha kama mama aliyejawa na mawaidha mengi yenye busara.Alijitahidi kumshauri bintiye ijapokuwa mashauri yake yaliangukia masikio ya kiziwi.

Methali nyingine inayoshadidia busara na hekima ya Bi.Cheupe ni; *‘bahati ya mwenzio usiilalie mlango wazi.’* (uk.28) Bi.Cheupe anaitumia methali hiyo kumaanisha mtu asitegemee kufaidi alichojaliwa mwenziwe na kwamba mmoja akifanikiwa haina maana kuwa mwingine atafaulu kwa njia iyo hiyo. Vivyo hivyo, anamtahadharisha bintiye ajihadhari na kukimbilia kuolewa na mtu maskini akitazamia wangefaulu kama wazazi wake. Ikiwa mamake na babake walifaulu kuishi pamoja hata baada ya umaskini wao, haina maana kuwa maisha ya Nora na mumewe yangefuata mkondo uo huo. Lugha yake iliyosheheni misemo na methali ni thibitisho la busara na hekima aliyokuwa nayo.

*‘Mwanamke ni kazi.’ (uk.2).* Msemo huu unatumiwa kumaanisha kuwa mwanamke mwema ni yule afanyaye kazi kwa bidii akajipatia pato. Ni msemo unaotumiwa na Bi. Cheupe ili kumjibu Nora swali lake.Alitaka kujua sababu ya mamake kujishughulisha na kazi kila siku ilhali yeye ana kila kitu. Msemo huu unanuiwa kumhamasisha Nora kuipenda na kuthamini kazi. Katika jamii mtu asiyefanya kazi kwa bidii huwa kupe.Tabia ya utegemezi inasutwa katika jamii.Bi. Cheupe anaitumia misemo hii

akinuia kumuasa bintiye aliye na mawazo potovu kuhusu kazi.Matumizi ya misemo ni ishara ya busara kwa yule anayoitumia.Lugha hiyo inamsawiri Bi.Cheupe kama mlezi mwenye busara.‘*Kalia mtu kitako.’* (uk.6) Una maana ya kumsengenya mtu.Msemo huu umetumiwa na Bi. Cheupe ili kumtahadharisha bintiye Nora aache tabia ya kujishughulisha na mambo ya watu wengine.Alimkumbusha binti yake kuhusu mambo ambayo aliyathamini nyanyake. Kutokana na wingi wa misemo na methali alizotumia Bi.Cheupe ni dhihirisho kuwa alikuwa mwanamke mwenye busara na hekima. Mwandishi alimpa mhusika huyo sifa hiyo ili kudhibitisha mtazamo wake chanya kuhusu wahusika wa kike.

# Mwanamke ni mwenye tamaa ya mali

MATEMO:Baba, huyu msichana hajali mambo ya mali – yeye ni tofauti na

wengine na tena kumbuka elimu yake imemfunza mengi.Amewaona maskini wakiamkia utajiri wasioulalia wasiouamkia. Waona baba! (uk.20)

Katika nukuu hilo hapo juu Matemo anadai mbele ya babake, Mzee Hekima kuwa Nora ni tofauti na wanawake wengine wanaojali mali wanapotafuta mume wa kuwaoa.Taswira hii ya wanawake ‘wengine’ inaonyesha uchu na tamaa walionayo wanawake kuhusu mali. Wanawake wanasawiriwa kama watu wenye tamaa nyingi na wanaothamini mali sana.Kila wanapotafuta mwenzi wa ndoa, lazima wahakikishe ana mali ya kutosha.Hii ni taswira hasi kuhusu hulka ya wanawake.

BI. CHEUPE: Ikiwa ni matemo, kwa hakika sizijui tabia zake… nijuavyo mimi ni kwamba wanaume wengine ni chui walio na ngozi za kondoo. Lakini… si

huyu kijana, wazee wake ni wachochole, watu fukara wasiokuwa na asili wala fasili.Je, maisha ya aina hiyo utayaweza mwanangu?

NORA: Mimi siamini kwamba pesa huvunja milima ikalala.Pesa si kila kitu. Zaidi ya yote, pesa hutafutwa na watu ati. (uk.26)

Bi.Cheupe anaidharau familia ya mchumba wa bintiye kwa madai kuwa wao ni wachochole na kwamba hana hakika kama Nora angeyamudu maisha hayo yao magumu.Anasema hivyo licha ya Nora mwenyewe kumhakikishia kuwa pesa si kila kitu.Dharau hii, yamkini inatokana na tabia ya mwanamke huyo kutamani na kuthamini mali kuliko mapenzi ya bintiye.

Hali kama hiyo inadhihirika kwa mkewe Sidi. Anafika nyumbani usiku, yamkini huliandama lile jibaba kwa sababu ya tamaa ya mali na pesa. Tamaa ya mwanamke huyo inampelekea kumvunjia mumewe heshima kwa kubusiana na jibaba hilo huku mumewe akishuhudia.

SIDI: Yote aliyokwambia si kweli, punde nitokapo kazini, hufululiza hadi nyumbani.Mshahara ninaoupata humkabidhi yeye ili akadirie matumizi yake. Nimemtunza mke wangu vilivyo.Ninafahamu vizuri kabisa kwamba mwanamke ni maji ya dafu, hayapendezi ila dafuni mwake. Pia nikijua mke ni nguo, mgomba ni kupaliliwa. (Akionyesha kuchoka) Nora, mke wangu amenishinda. (uk.73)

SIDI: Pole tena. hawa watu wasiotosheka hunishinda.Kuna siku moja ambayo mke wangu hufika nyumbani hadi jogoo la kwanza. Nilikuwa na wasiwasi sana. Mara tu nikasikia mlio wa gari, kuchungulia dirishani, nikaliona jibaba lenye tumbo kama kiriba limesimamisha gari.Likambusu mke wangu. Kuona hayo sikuweza kuvumilia.Nilifyatuka kama mshale kulikabili.Mke wangu kuniona, akaliashiria ling’oe nanga.Mwanamke huyo nilimcharaza mpaka akazirai.

NORA: Lakini ungefanyaje katika hali hiyo? (uk.74)

Sidi anasisitiza sifa hiyo ya wanawake kuwa na tamaa ya mali na pesa. Anadai kuwa amemkidhi mkewe kwa kila hali lakini bado anatembea na watu matajiri. Pengine hatosheki na mshahara wa mumewe na anatamani wanaume wengine wenye mali ili aridhishe tamaa yake. Mwandishi amewasawiri wanawake hao kama watu wenye tamaa ya mali ili kusisitiza mtazamo wake kuhusu wahusika wa kike.

# Mwanamke haruhusiwi kufanya maamuzi muhimu

Nora anamtuma mamake amjuze baba yake kuwa alikuwa amekwisha kumpata mchumba amfaaye na angependa kuolewa.Hili linaashiria kuwa mamake hana mamlaka kufanya uamuzi Nora aolewe au asiolewe, ni sharti babake atoe idhini.Hali hii inaonyesha jinsi mwanamke alivyowekwa chini ya mamlaka ya mumewe. Mwanamke hana ruhusa kufanya uamuzi muhimu kuhusu familia yao. Nora hakumtaka mama yake akafanye mashauriano na babake bali alimtaka amfahamishe na labda atoe uamuzi wake kama mwanamume anavyojukumika kufanya kulingana desturi za Kiafrika. Dondoo hili linadhihirisha hayo;

NORA: Mama ninakutuma kwa baba.Nakutafadhalisha umwambie baba kwamba nimempata mchumba na ningependa kuolewa.

BI. CHEUPE: Masalaale!Mbona haraka hii yote? Kumbuka maisha ya ndoa ni mazito kama nanga. kuna kujiona kuwa leo mnapendana na kesho mnachukiana. (uk.25-26).

Pia, Matemo anapompasha babake habari kuhusu bintiye Maarifa anayekusudia kumuoa, hatuoni mamake Matemo akihusishwa katika shauri hilo.Suala hili linajadiliwa na wazazi wanaume peke yao. Kutokana na hali hiyo tunahisi kuwa

wanawakehutelekezwa na mabwana zao panapotokea masuala nyeti kama ndoa ya vijana wao.

MATEMO: Hilo hasa ndilo lililokuwa azimio langu la kukujia. MZEE HEKIMA: Ahsante kwa kuiauni. Ni msichana wa nani?

MATEMO: (*Akifikiria*) Nii … msichana wa Bwana Maarifa. Yule mzee wa ng’ambo ile nyingine (uk.18-19).

Vivyo hivyo, Bi.Cheupe anadhibitisha kuwa nyanya ya Nora alikuwa akidhulumiwa na babu yake. Alivumilia mateso yote bila kulalamika labda kwa kufahamu kuwa mwanamke alikuwa hana usemi wowote katika namna ya kuendesha mambo katika jamii yake.

BI.CHEUPE:Hata hivyo, nyanya yako alidhibitiwa sana na babu yako, lakini la ajabu ni kwamba hangeweza kuondoka kwa sababu yetu. Alitulilia ati tuwe na baba huku akifa kikondoo. (uk.6)

Babake Bi. Cheupe alimdhibiti na kumtesa sana mama yao (Nyanyake Nora) lakini alivumilia kwa maslahi ya watoto wake.Kwa nini mwandishi anatuchorea picha ya mwanamke anayeteswa na mwanamume bila sababu au kulingana naye ni kawaida ya wanawake kuteswa ndoani na kuvumilia? Jambo hili linadhihirisha juhudi za kimakusudi za kumdhalilisha mwanamke na kumchora kama mtu asiye na usemi wowote hata katika maswala yanayohusu usalama wake. Mwandishi ameonyesha mtazamo hasi kwa wahusika wa kike kwa namna alivyowasawiri wahusika hao.

# Mwanamke ni mwenye huruma

Mwandishi anatuchorea taswira ya mwanamke mwenye huruma kupitia kwa mhusika Bi.Cheupe.Anayajali maslahi ya wafanyikazi wake. Anawaruhusu wafanyikazi wake waende likizo ya mwezi mzima iliyo na malipo.Jambo hili linatupa taswira ya mwajiri mwenye utu na huruma.

BI. CHEUPE: Hao wote nimewapa ruhusa ya mwezi mzima wakapumzike.Wao pia ni watu.Wanahitaji mapumziko.

NORA: Nawe mama, eh! Wapumzike na mnawalipa! Sisi tuwafanyie kazi zao na

… (uk.3)

Kauli ya Bi.Cheupe kwamba alichukua hatua ya kuwapa wafanyikazi wake likizo iliyo na malipo kwa kutambua kuwa wao pia ni watu inadhihirisha hulka inayokinzana na ya binti yake. Bintiye (Nora) anafikiri wafanyikazi hawastahili kupumzika kwa kuwa wanalipwa.Hili ni dhihirisho kwamba mwanamke huyo ana roho ya utu na huruma.Kwa sababu hiyo, msomaji anahisi kuwa Bi. Cheupe amesawiriwa kwa mtazamo chanya.

# Mwanamke kama anayejipendekeza kwa mwanamume

Matemo anamsimulia Nora kisa cha dada mmoja asiyemjua ambaye alijileta nyumbani kwake.Mwanamke huyo alimwambia kuwa Mungu alikuwa amemwotesha ndoto kuwa yeye (Matemo) angekuwa mumewe.Alimcheka na kumpuuzilia mbali.Haitarajiwi mwanamke wa Kiafrika kujipendekeza hadi kujileta nyumbani kwa mwanamume pasipo mpango mahsusi.

MATEMO: Unapozungumza kuhusu maombi, wanikumbusha kisa kimoja kilichotokea wiki iliyopita baada ya kutoka kwenye maombi. Nilipoufungua nilimuona dada mmoja, kwa hakika hata jina sikulijua, nikimjua sahalan wa

sahalani.Baada ya kumkaribisha ndani aliniambia kwamba ameoteshwa ndoto ambapo Mungu alinichagua ati niwe mumewe.Nilimtazama kwa bezo na mtwezo, kisha nikaangua cheko kama punguani. Jisichana hilo lilinitazama, halikuniamini. Lilisimama polepole na kuondoka pasi na kuaga.

NORA: Umfukuze naye amejileta kwako umuoe.Vipi bwana? **(**uk.14**)**

Inatarajiwa kuwa mwanamke akimpenda mwanamume atumie mbinu nyingine kujitambulisha kwa mwanamume ampendaye pasipo kujionyesha wazi kwa kujipeleka nyumbani kwake.Tukio hilo linamsawiri mwanamke kama anayekwenda kinyume na matarajio ya hulka ya kawaida ya mwanamke wa Kiafrika. Tukio hili ambalo mwandishi amelisimulia kupitia kwa mhusika Matemo linadhihirisha mtazamo hasi kwa mhusika wa kike.

# Kutothaminiwa kwa watoto wa kike

Kuzaliwa kwa watoto wa kike watatu ndicho kiini cha kuvunjika kwa ndoa ya Nora na mumewe.Matemo huchelewa kurejea nyumbani, harejei mpaka usiku wa manane, mkewe Nora anapomuuliza huudhika. Hasira yake huenda inatokana na mkewe kumzalia watoto wa kike kama inavyobainika katika ubishi huu:

MATEMO: Hiyo ndiyo shida yako? Kuna wanaume wangapi wanaotoka kwao asubuhi na kurejea siku inayofuatia, alasiri?

NORA: Hayo mimi siyajui. Ninalolijua ni kwamba unalolifanya halifai. Unatoka hapa hata huna saa za kuwaona watoto wako na kurejea usiku … saa hiyo …

MATEMO: Si watoto unawatunza. Sasa lipi jingine au unataka niwe nikikaa hapa na kutazamwa kama ua. Tena hawa ni watoto wa kike, nitakaa hapa nikifanya nini? (uk.69)

Matemo anamwoa Anasa ambaye anajifungua mtoto wa kiume na jambo hilo likaleta furaha kwake na kwa jamaa zake.Hili linaashiria jinsi jamii hiyo ilivyokuwa imekolea taasubi ya kiume.Tunapolinganisha hali hii na kauli ya awali ya Matemo alipoulizwa na mkewe awe akiwasili nyumbani mapema ili angalau watoto wake wapate kumwona baba yao anaghadhabika. Matamshi hayo yaashiria thamani duni aliyo nayo kwa watoto wa kike. Katika Onyesho la tatu maneno yaliyolazwa yanadhibitisha hayo:

(*Matemo na mkewe Anasa wamehamia nyumba nzuri. Anasa amejifungua mtoto wa kiume. Aila ya matemo ina furaha kubwa sana. Hasada na mamake wamefika mjini kuwatembelea.Mtoto amepewa jina la babake Matemo, Mzee Hekima. Ni kama saa tano hivi za mchana*). (uk.100)

Kitendo cha kuthamini mtoto wa kiume kiasi cha kusababisha kuvunjika kwa ndoa kinadhihirisha jinsi jamii hiyo inavyomdunisha mtoto wa kike. Anasa anapopata mtoto wa kiume hali inabadilika hata kwa aila ya Matemo. Taswira ya mwanamke ni duni. Mwandishi anadhihirisha mtazamo hasi kwa wahusika wa kike.

# Mwanamke kama mshauri

Nora anachorwa na mwandishi kama mwanamke mshauri na mvumilivu. Anamshauri rafikiye Sidi na kumpa moyo baada ya kukumbwa na matatizo katika ndoa yake.Alikuwa kama liwazo kwa mke wa Sidi na Sidi mwenyewe kwa kuwasikiza walipokuwa na matatizo ya ndoa. Ingawa naye alikuwa akikabiliwa na mashaka katika ndoa yake, alionyesha moyo wa kuwajali, kuwasikiliza na kuwashauri marafiki zake.

SIDI: (*Akinywa.*) Tumezungumza hata nikasahau kuwa chai i mbele yangu.

NORA: Basi ushauri wangu ndo huu, waite wazee mzungumze, kwani penye wazee hapaharibiki neno.Tena kumbuka mkataa ya kuchinja hupata ya

kunyonga. Kama unafikiria kuoa tena, fikiria mara mbili kwani, *it is better the devil you know than an angel you do not know.* (uk.75-76)

Alijitahidi alivyoweza hata ingawa juhudi zake hazikufua dafu kwa kuwa hatimaye Sidi alitalikiana na mkewe. Sifa yake ya kuwa mshauri ilianza zamani alipozungumza na rafikiye Amina alimshauri.

NORA: Ndio. Hata mimi nimeitwa katika shule ya wasichana Busara. Kama unavyojua ndugu yangu, mwenda pole hajikwai.Tusome bila ya haraka.Kama nilivyokuambia, mchumia … (akinywa chai)

AMINA: Juani hulia wapi? Dada wapajua.Hivyo vitabu tutavitalii na kuvitalii vyote. Hata kama ni Ulaya dada tutaenda. (uk.77)

Hata hivyo Nora anachorwa kama mshauri. Amewashauri marafiki zake walipokabiliwa na matatizo mbalimbali.Mwandishi ana mtazamo chanya kuhusu mhusika huyu.

# Mwanamke kama mbinafsi

Hasada anaonywa na mamake dhidi ya tabia yake ya kuwachukia na kutoshirikiana na wifiye.Alisema kuwa hakuona haja ya kushirikiana nao kwa kuwa dunia ilikuwa imemfunza mengi.

BI.RUZUKU: Wewe sijui ulitoka wapi. Kwa nini usishirikiane na wifi zako kwa minajili ya maendeleo?

HASADA: Mimi nichange bia nao! Katu siwezi.Si wanajiona wamesoma, basi kisomochao kitawasaidia.Hicho Kizungu chao cha pesa mbili ndicho kitakachowaangamiza. (uk.65)

Ubinafsi wa Hasada unadhihirika anapokiri kuwa anayatumia maarifa yake kujitoshelezea nafsi yake na kwamba hategemei elimu yao. Hamtambui wifi yake kama mke wa nduguye. Mwandishi ana mtazamo hasi kwa mhusika huyu.

# Mwanamke kama mwenye bidii masomoni

‘*Mwenda pole hajikwai.’* (uk.77) Methali anayoitumia Nora akimhimiza rafikiye wa utotoni Amina, inadhihirisha kwamba anapenda elimu na ana bidii.Naye Amina ana sifa iyo hiyo. Wote wawili walijipatia nafasi bora kuendelea na masomo katika shule za upili.

AMINA: Nora babu we! Ulifikiri tungefeli maishani; la hasha! Nimefaulu vizuri sana katika mtihani wangu, hivi karibuni mtajiunga na shule ya Upili ya Jitihada.Si hata wewe ulifanya vizuri?

NORA: Ndio.Hata mimi nimeitwa katika Shule ya Wasichana ya Busara.Kama unavyojua ndugu yangu, mwenda pole hajikwai.Tusome bila ya haraka.Kama nilivyokuambia, mchumia ... (*akinywa chai*). (uk.77)

AMINA: (*Akimgusa Nora kwenye shavu*) Nakutahadharisha usinivunje moyo. Kama tulivyokubaliana tutie bidii tukijua bahati ni chudi. (uk.78)

‘*Mchumia juani hulia kivulini’*.Methali hizi zinahimiza mtu kutia bidii katika jambo hata kama itakuwa gumu kutenda.Mtu anashauriwa kujibidiisha kwa matarajio ya faida ya baadaye. Methali ni maneno ya hekima na hutarajiwa kutoka kwa mtu mwenye busara.Nora anahamisha ndimi katika kauli yake ili kushadidia hoja yake kwamba yeye na Amina wana nia ya kutia juhudi masomoni ili wawe na maisha mazuri ya usoni.

AMINA: Kumbuka maisha mazuri hutegemea bidii ya mtu.

NORA: Haya nayajua.Nakutakia kila la heri katika siku zako zote. *Our dictum s hould be, ‘strive to excel.’* (uk.78)

Wasichana hawa wawili wamesawiriwa kama watu wenye bidii katika masomo. Nora anathibitisha hayo anapotia bidii akafaulu vyema na kujiunga na chuo kikuu alikosomea taaluma ya ualimu. Nora anamwambia rafiki yake; ‘our dictum should be,’strive to excel.’ Nora alijibidiisha kuwaelimisha wanawe hata baada ya kutalikiana na mumewe hadi wote wakapata kazi zenye kipato kizuri.

# Mwanamke ni mkarimu

Nora anasawiriwa kama mwanamke mkarimu, aliyemfadhili mumewe alipokuwa masomoni kwa mshahara wake lakini malipo yalikuwa fadhila za punda. Mumewe Matemo alipopata kazi na pesa alijawa na kiburi na kumuoa Anasa baada ya kumwacha Nora na watoto wake.

NORA: Fanya ulitakalo.Hata sitaki kujua. Nilikuwekea msingi wa maisha yako. Kwa muda wa miaka kumi na mitano ukizitamalaki pesa zangu.Singegusa hata hela. Sasa kwa vile uliazimia kujiimarisha hata ukitaka kununua eroplaini, nunua. Binadamu ni mwepesi wa kusahau ati!

MATEMO: (*akihamaki*) Wewe wafikiria ulinisaidia kwa njia zipi? Msingi nilijiwekea mimi mwenyewe.

NORA: Kweli ivushayo ni mbovu. (uk.8)

Nora anamsihi Baba mkwe, Mzee Hekima asiwe na haraka ya kwenda nyumbani.Kauli hii inamjenga kama mwanamke mkarimu na anayependa wageni.Pia anampendekezea mumewe ampe pesa za kutosha kulimisha shamba lake.Utu wema wa Nora unadhihirika katika uhusiano wake na baba mkwe.Ukarimu wake unazidi kudhihirika anapomkirimu

na kumsindikiza bamkwe anapoondoka kurejea nyumbani.Ukarimu wa Nora unaendelea kujidhihirisha wazi zaidi anapolinganuliwa kivitendo na mumewe Matemo hasa katika kumkaribisha mgeni wao yaani baba yao.

MZEE HEKIMA: Lile ambalo nigetaka ni pesa za kulimisha mashamba. MATEMO: Tutakupa za kuwasaidia kulimishia mashamba yenu.

NORA: Wewe nakujua sana, unamwambia baba hivyo halafu unampa vijipesa ambavyo hata haviwezi kusaidia chochote. (uk.48)

Nora anaagizwa na mumewe amsindikize babake huku Matemo akiachwa akishughulikia mambo madogo madogo. Sifa na vitendo vyo mwanamke huyu vinatujuvya mtazamo chanya wa mwandishi kuhusu wahusika wa kike.

# Mwanamke ni mwenye wivu

Lugha anayotumia Hasada akimrejelea mke wa nduguye inadhihirisha chuki, fitina na wivu kuhusu familia ya nduguye.Maneno ya fitina anayotamka kuhusu mke wa ndugu yake yanalenga kuzua chuki na yanadhihirisha wivu alionao kwa jamaa zake. Wivu wake hauchochewi na tukio lolote bali ni hulka yake.

HASADA: (Sebuleni) Huyu mwanamke kama nilivyokuwa nikisema amfai ndugu yangu.Ana roho mbaya, tena kisirani sana.

BI. RUZUKU:Waache.Ikiwa wamependana tufanye nini?

HASADA: Ati tufanye nini? Ninajua la kufanya.Ndugu yangu hajaoa (uk.52)

Mwandishi anatumia msemo kueleza sifa ya wivu wa Hasada kwa wifi yake kama inayodhihirika katika dondoo hili.

HASADA:Baada ya Matemo kuisoma barua hiyo, macho yake yatafungua na ataona mbali.Atatafuta totoshoo ambalo hata likiwa halitakufaa wewe, litanifaaa kwa la jua na la mvua, mimi binti Hekima.

BI. RUZUKU: Una nini mwanangu? Fikira hizo potovu ulizitoa wapi? Kwa nini unaendelea kulilia wenzako ngoa? Kwa nini? Kwa nini? (uk.64)

BI.RUZUKU: Yarabi! Uliyoyasema yawaambae wifi zako kama mpira unavyoambaa mlingoti. (uk.64)

Kulilia mwenzako ngoa ni msemo unaomaanisha kumwonea wivu mwenzako kwa sababu ya alichonacho. Maswali haya ya balagha yanamlenga Hasada ambaye anayaonea wivu mafanikio ya Nora na mumewe Matemo. Anatamani Matemo amtaliki Nora na kisha amwoe mwanamke mwingine.Utashi huo wake hauna sababu madhubuti na hivyo unatokana na tabia yake ya wivu.Sifa hii inasisitiza mtazamo hasi wa mwandishi kuwahusu wahusika wa kike.

# Mwanamke ni kiumbe dhalili

Mzee Hekima anamwita Hasada ‘Afriti wee! Jina hili linamfananisha na shetani (Asiye na dini). Hili ni tusi kubwa sana ikichukuliwa kuwa ibilisi ni kiumbe anayedhaniwa kutenda kinyume na matakwa ya mwenyezi Mungu kwa kumdanganya binadamu.mazungumzo yafuatayo ynadhibitisha.

HASADA: (Akiinuka) Huyo ni nani asiyekuwa na adabu?Anataka nini kwangu? (*Anageuka na mbele yake anakutana na uso wenye ghamidha wa baba yake. Haamini.*)

MZEE HEKIMA: (*Akizidi kupandwa na kiruu*) Afriti wee! Jihurumie hapo ulipo.

... (uk.59)

Matemo anamhakikishia mkewe waliyetengana kuwa hatomkumbuka kamwe.Anaongeza huku akitumia jazanda kuwa kuondoka kwa mkewe ni sawa na kuondokewa na uchafu. Anamfananisha mkewe na uchafu. Hii ni taswira hasi ya mhusika wa kike.

MATEMO: Uikumbuke ya nini? Sahau kabisa kwani sahau ni dawa ya mja. (*Lori linafika na virago kupakiwa. Nora na watoto wanaondoka. Matemo anabaki nje akilitazama lori kwa bezo.Analitazama hadi linatoweka machoni.*)

MATEMO: Uchafu umeniondokea. Sasa ni starehe na anasa.Hebu niende nikamweleze yaliyotokea. (*Anatoka.*) (uk.89)

Mazungumzo baina ya Bi.Ruzuku na mumewe Mzee Hekima kuhusu tabia ya binti yao inadhihirisha udunishaji wa mwanamke. Kisarufi matumizi ya nomino kwa ukubwa inaweza kudhihirisha kiwango fulani cha dharau kwa kinachorejelewa.

BI. RUZUKU:Ni hili litoto lako.Asubuhi hii laniamsha na kunitaka niliandalie chai, hata soni halina.

MZEE HEKIMA: Ati nini?Lina kichaa au nini?Yaonekana akili zimemduru.Mbona sielewi? (uk.57)

Hasada amepewa lugha inayomdhihirisha kuwa mlafi na asiye na moyo wa kukinai.Tabia ya kulalamikia chakula hata kabla hajakila inamdhalilisha na kumvunjia heshima yake kama mwanamke.

HASADA: (Akiangalia vyakula hivyo) Mama, haya sasa tazama chakula chenyewe kidogo hata hatutashiba. Hulka ya Hasada inashangaza kwa kuwa hajakula chakula chenyewe.

BI.RUZUKU: Basi, basi, kula kwanza usiposhiba utasema uongezewe. Unalalamika na hujala na ... (uk.53)

Hasada amewavunjia heshima wazazi wake hadi kiwango cha kumjutisha mama yake.Maneno yanayotumiwa na wazazi wake kuelezea kuvunjika kwao inamdhalilisha mwanamke huyo.

BI.RUZUKU: Baba Hasada, nikiyataka nisipoyata, maji yashamwagika mwenzangu. Sasa ni kujaribu kuyazoa na hata tukiyazoa, yatakuwa safi tena?

MZEE HEKIMA: Kama nijuavyo mimi, uso wa samaki hausikii viungo na la kuvunda halina ubani na ...

BI.RUZUKU: Sijui kama limetoka likiwa limevaa nguo za soni kabisa! (uk.58)

**‘**‘…Maji yashamwagika mwenzangu.’’ Msemo huu unamaanisha kuwa jambo likiharibika hata ukajaribu kulirekebisha haliwezi kuwa nzuri kama mbeleni.Msemo huu unamrejelea Hasada ambaye tabia yake imekwisha kuharibika kiasi cha kutorekebika. Ni majuto kwa wazazi wake kwa kuwa tabia ya binti yao inawatamausha.Hasada ni mvivu na mavazi yake hayana sitara, anavaa nguo fupi.

Uteuzi wa maneno ya mwandishi kumhusu mwanamke yanamdhalilisha.Sidi anasema hivi kumhusu mkewe:

SIDI: Yote aliyokuambia si kweli, punde nitokapo kazini, hufululiza hadi nyumbani. Mshahara ninaoupata humkabidhi yeye ili akadirie matumizi yake. Nimemtunza mke wangu vilivyo.Ninafahamu vizuri kabisa kwamba mwanamke ni maji ya dafu, hayapendezi ila dafuni mwake. Pia nikijua mke ni nguo, mgomba ni kupaliliwa. (*Akionyesha kuchoka*) Nora, mke wangu amenishinda.

NORA: Ngoja nikuletee chai, (Anaelekea jikoni na kurudi na buli la chai.Anamtilia Sidi chai.) Haya, karibu kwa chai. (uk.73)

Lugha ya kiistiari inayotumiwa na mwandishi inaelekea kumdhalilisha mwanamke.Anasema; *Mwanamke ni maji ya dafu.*Istiari ni mbinu ya kufananisha kitu na kingine kwa njia ya moja kwa moja. Katika istiara hii, mwanamke anafananishwa na maji ya dafu, hayapendezi ila dafuni mwake. Sidi anamfananisha mwanamke na maji ya dafu. Dafu ni nazi ambayo haijakomaa na ambayo maji yake hunywewa na nyama yake huliwa (Tz. Kamusi Sanifu ya Kiswahili). Kwa hivyo kummithilisha mwanamke na nazi isiyokomaa na yenye maji ni ishara ya kumdunisha na kumdhalilisha.

Pia, jazanda nyingine inayomdhalilisha mwanamke ni; ‘*Mke ni nguo, mgomba ni kupalilia’*. Mgomba ni kupalilia ni jazanda inayonuiwa kumfananisha mwanamke na mmea (Mndizi). Huu ni mmea unaozaa ndizi wenye shina nene la magome ya majimaji ambayo yakinyauka hutumiwa kama kamba na majani yake ni makubwa kama makuti. (Tz. KamusiSanifu ya Kiswahili).Kumfananisha mwanamke na mmea au mndizi ni kumdhalilisha.

Mwandishi ameteua lugha kwa namna inayomfanya msomaji kupata taswira dhalili ya mwanamke.Taswira ni picha ya mawazoni inayojengeka kutokana na maelezo ya mwandishi kuhusu hali, kitu au mtu. Taswira dhalilishi za mwanamke ni kadha wa kadha:

Kurejea nyumbani kwa mke wa Sidi usiku akiandamana na mwanamume mwingine wakipigana busu ni ishara ya mwanamke asiye mwaminifu katika ndoa. Huu ni usawiri hasi kwa mhusika wa kike. Mumewe alimuusia na kumvumilia miaka mingi lakini hana dalili za kubadili tabia.Matemo anatumia lugha ya matusi anapogombana na Nora.

NORA: Nakupa mkono wa tahania bwana! Mbona hujatualika? Ahsante sana kwa yote uliyonifanyia.Endelea baba, huo ndio mwendo tu, wala usirudi nyuma.Macho yataangalia, moyo utaamua. Maneno yako yana maana sana, yametembea hadi bongoni na moyoni mwangu.

MATEMO: (*Kwa ghamidha kuu*) Fyata ulimi! (*Huku akimuigiza*) Ati yametembea hadi bongoni na moyoni! Mjinga wee!Umezeeka.Yaache yatembee popote yapendapo. Usiniingilie katika starehe zangu. (uk.83)

Maneno haya yanaelekezwa kwa mwanamke ili kumdhalilisha na kumkereketa. Jina Anasa ni la kimajazi.Jina hili linaashiria mtu anayependa kuponda raha bila ya kuchoka. Hii ni sifa isiyotarajiwa kwa mwanamke aliyeolewa. Lugha iliyotumiwa na mwandishi kumsawiri mwanamke inaonyesha mtazamo hasi kumhusu mhusika mwanamke.

# Mwanamke ni mwenye akili ya kitoto

Matemo anapozozana na mkewe anatumia maneno ya kumsawiri mwanamke kama asiye na akili au mwenye akili ya kitoto.

“Naona umepata walimu wa kukufunza namna ya kukaa na mumeo hadi ukafikia kiwango cha kuniambia ati nikufafanulie mambo.Una nini lakini? Jichunge na hao walimu wako.’’ (uk.65)

Mwalimu ni mtu anayefunza elimu au maarifa fulani kwa mwanafunzi asiye na maarifa hayo. Hapa Nora hana maarifa fulani mpaka afunzwe. Akili yake ni sawa na ya mwanafunzi hata kama yeye ana elimu ya chuo kikuu na ni mwalimu wa shule. Matamshi haya dhidi yake ni ya kumdunisha na hivyo kudhihirisha usawiri hasi kwa Nora.

# Mwanamke ni mwenye mapuuza

Sidi anammiminia mkewe lawama chungu nzima.Anamsawiri kama mtu mwenye mapuuza, asiyemjali mumewe kwa lolote. Anajalali usingizi na kununania mumewe hata baada ya kutoka kazini.

NORA: Ala! Wasema kwa mafumbo, kuna lipi lililozidi? Mkeo alikuwa hapa na kunielezea yote. Kwa nini Sidi? Kwa nini huwezi kukaa vizuri na mkeo?

SIDI: Kwani alikuambia nini? (*Akihamaki*) Ni mke gani ambaye hajali mume atakula au kunywa nini? Nikienda kazini humuacha angali amelala, nikirudi, ndiyo hayo, kafura kama kaimati (uk.72)

“*Kufura kama kaimati”*. Kaimati ni aina ya andazi ndogo la duara linalochovywa kwenye shira. Badala ya kumshughulikia mume anavimba mithili ya kaimati.Tashibihi hii inamdharau na kusisitiza ile hasira yake.

# Mwandishi wa kike: Mwachofi: *Mama Ee*

Tamthilia ya *Mama Ee* iliandikwa na Katini Mwachofi.Mtafiti hakupata habari zaidi ya ile iliyoandikwa katika tamthilia kumhusu mwandishi. Katika sehemu ifuatayo tumeeleza mambo machache kuhusu mwandishi na kisha tukachunguza namna alivyomsawiri mhusika wa kike katika tamthilia yake. Ari Katini Mwachofi ni mzaliwa wa Kaunti ya Taita-Taveta, Pwani ya Kenya. Amewahi kufundisha lugha ya fasihi na Kiswahili kwa miaka mingi nchini Kenya.Ndiye mwandishi wa tamthilia inayoitwa *Mama Ee*.

* + 1. **Usawiri wa mwanamke katika *Mama Ee***

Mwandishi Ari Katini Mwachofi ni Mwandishi wa kike. Amemsawiri mhusika wa kike katika tamthilia ya *Mama Ee* kwa kumpa jumla ya sifa kumi na saba. Kati ya sifa hizo, chanya ni tatu na hasi kumi na nne. Mwandishi ameonyesha mtazamo hasi kwa mhusika wa kike. Baada ya kila sifa tumedondoa vifungu au mazungumzo yaliyodhibitisha uhalali wa sifa husika. Zifuatazo ni sifa zilizobainika.

# Mwanamke kama mwenye pupa ya mapenzi

Katika utangulizi, msomaji anakumbana na kilio cha wanawake. Kilio hicho kinaashiria mashaka na dhiki wanayokumbana nayo wanawake ulimwenguni. Mwandishi hapa anatuchorea taswira ya wasichana wadogo wa miaka kumi na sita walio na mimba na waliovaa matambara.Mealezo haya ni ya mwandishi katika utangulizi:

Mara kwa mara umeme na fujo yaanza. Mayowe ya wanawake wanaoomboleza kwa kelele sana na kwa sauti ya kusikitisha sana. Taa zaanza kuwaka polepole na wanawake watatu wanapanda jukwaani polepole. Wawili wanapiga mayowe sana na kulia kwa kwikwi. Mmoja wa hao asikitisha sana maana ni mtoto mbichi wa kama miaka 16 hivi – ana mimba na amevaa vizuri lakini aliyefunikwa vizuri

– mama huyu pia amevaa vizuri lakini analia kwa uchungu.Wa tatu anayepanda jukwaani mbele ana mtoto mgongoni, kitunga kikuu-kuu alichojiangika begani na tita la kuni kichwani. Amelemewa sana na mizigo hiyo.

... (uk.v)

Msomaji anaingiwa na hisia za huruma. Hata hivyo, bado swali analojiuliza mhakiki ni; je, ni kwa nini msichana wa miaka ama umri huo aambulie ujauzito? Haijulikani kama hali yake inatokana na kubakwa ama alijikuta katika ndoa ya kulazimishwa. Pengine ni

uozo katika jamii ama mwandishi anasisitiza uovu wa jamii. Kwa upande mwingine, msichana huyo amekosa uadilifu na akashindwa kuilinda heshima yake mpaka wakati anapoolewa na kutimu umri wa kuhimili mimba. Jambo hili linaonekana kama juhudi za kimakusudi za mwandishi kumchora mtoto wa kike kama anayejiingiza katika mapenzi kwa pupa akiwa na umri mdogo. Hata kama kuna uwezekano alipata mimba pasipo hiari, yeye kama mtu anaishi katika jamii iliyo na sheria zake na anatarajiwa kujilinda vyema hadi wakati unaofaa. Katika hali ya kawaida mtu hawezi kuiba na kujitetea kwa kusema asamehewe kwa kuwa alilazimika au wengine walisababisha kuiba kwake. Kwa kauli hii, mtafiti anahisi mwandishi anawachorea wasomaji taswira hasi kwa mhusika wa kike na kwa hivyo anadhihirisha mtazamo hasi kuhusu hulka ya wahusika wa kike.

# Mwanamke kama anayependa vita

Jina Mwavita limetumika kimajazi ili kuashiria vita. Nomino ‘vita’ inyopatikana mwishoni mwa maendelezo ya jina lake, linampa msomaji hisia za mtu apendaye kupigana.Labda mwandishi alimpa mhusika huyu jina hilo ili kutabiri namna atakavyoathiriwa na vita au atakavyopigana. Kinaya mumewe alimpiga mara kwa mara walipogombana. Zaidi ya hayo alipigwa akaharibu mimba na akang’olewa meno mawili. Hata hivyo mumewe Kinaya anapomkemea analinganisha jina lake na la mtu mwenye sifa ya kupenda vita.

MWAVITA: Sina lolote. Nakuona wewe unayenishukia kwa vishindo saa tisa za usiku au asubuhi bila kuniuliza hali! Mmh! Kinaya we! Kumbe ile *“I love you*

*– nakupenda mwavita”* ndipo ilipoishia kabla ya miaka mitatu kuisha! LOO! KINAYA: Ndivyo ulivyopenda siyo! Ama kweli mamako alijua, jina lenyewe tu, latosha kumjulisha mtu tabia yako. Mwavita! Nawe u Mwavita kweli (uk.3)

Ingawa katika mahusiano yake na mumewe yeye ndiye aliyeathirika sana na vita, baadaye anapotembelewa na Kinaya kwake licha ya Mumewe kuzuiwa na mahakama kumtembelea anadhihirisha sifa hii. Mwavita alimpiga akishirikiana na nduguye Tenge. Kipigo hicho cha kinyama walichompiga Kinaya kinakuwa kilele cha kuvunjika kwa uhusiano wao. Dhamira ya mwandishi kumpa mhusika wa kike jina la majazi ni kumchora kama mhusika anayeshabikia vita. Huu ni mtazamo hasi kwa mhusika wa kike.

# Mwanamke kama hawara

Mwandishi anatuchorea taswira ya wanawake wengi makahaba.Mwavita anamshutumu mumewe kwa kutumia pesa zake kwa makahaba. Kinaya anakasirishwa na kauli hiyo na anamuuliza mkewe kama kulikuwa na makahaba waliomzidi Tenge ambaye ni dadake Mwavita.

MWAVITA: “...Huku pesa zote zaishia kwa mahawara na togwa. Juma huyo angeambulia patupu kama si pesa zangu.Tena wataka kuniachia kazi. Nikae hapa nawe ufuatane na wake zako…

KINAYA (*Asimama na kumnyoshea kidole*) Wewe fyata domo lako chafu. Mahawara! Kuna mahawara mji huu zaidi ya dadako Tenge! Ati mwanafunzi! Bila shaka nawe ungekuwa kama yeye ningekawiya kidogo kukuowa.Shukuru nilikuowa mapema. Nausiponiheshimu mimi nyumbani kwangu utatoka ufuate uhawara na hayo meno yang’oke tuone utaishi wapi.Shika adabu yako unaposema na mimi unasikia?

MWAVITA: (*Amesonga mbali*) Wewe ulinioa nilipokuwa mwana-mwali sasa ushanifanya mama waniita hawara! Aah! Kinaya ndugu yangu! Wanidharau hivyo?

KINAYA: Tenge dadako si hawara? Siku zote “George ananipeleka sinema- twende ngomani.” Ngoma hiyo tutaiona mwisho wake. (uk.7).

MWAVITA: Ukitaja ya Tenge wanilazimu kukueleza ya dada zako.Dada zako wote watatu wako wapi? Wazurura ovyo mjini kama mbwa koko bila mabw... (uk.7-8).

Mwandishi amewasawiri wanawake wengi kama wanaorandaranda mijini huku wakiwanyakua mabwana za wenzao na kulewa na kufanya ukahaba. Wanawake hao wanasawiriwa kama wanaopenda anasa na kuwadhulumu mabibi kwa kushiriki na mabwana zao ulevi na umalaya. Wengine wanakwenda ngomani na sinema. Hii ni taswira hasi kwa wahusika wa kike.

# Mwanamke ni mkaidi

Mwavita amepata mateso mengi kutoka kwa mumewe. Amepigwa hadi akaharibu mimba na kupoteza meno mawili. Licha ya hayo ameachiwa mzigo wa kuyashughulikia mahitaji yote ya nyumba yao.Dhiki hiyo inatosha kwa msomaji kumwonea huruma na kuwachukia wanaume wanaowadhulumu wanawake kwa kisingizio cha ndoa, na utamaduni. Aidha, mengi ya madhila yanayomkumba yalisababishwa na ukaidi wake. Mamake alikuwa amemkanya dhidi ya kuolewa na Kinaya ambaye ametoka katika ukoo wa mahayawani lakini akakaidi.

MAMA: Nani atanisaidia kusikiza habari hizi! Ati nini? Maskini mwanangu.Nilijua mimi.Eeeh – sikusema mimi! Ukoo ule una mahayawani

kote – kuumeni na kukeni. Maskini roho yangu na macho yangu.Mwanangu, mfadhili wangu kuolewa gani huko? Laana tupu.N mi? Ulisema amepigwa ngumi?

TENGE: Eeh – (*Huku aendelea kulia*) (uk.9-10)

Mwavita alipoonywa na mamake dhidi ya kuolewa na mume aliyetokana na ukoo wa kisirani alibisha akidai alikuwa akimpenda sana.

MAMA: Tangu lini wanawake wakapigwa kwa ngumi? Huyo mume alikosa wanaume wa kupigana nao? Nia yake si ilikuwa amwue tu. Na wewe. Na wewe karo utalipiwa na nani sasa? Masikini Mwavita nilikukanya kuolewa na mume huyo ukasema wampenda! Je, mbona ngumi sasa?

TENGE: (*Aanza kulia zaidi anapotajiwa karo. Amshika mamake na kulia huku akisema*) Nisamehe mama kwa habari mbaya zaidi ya hizo nitakazokueleza hivi punde. ‘Niambie kwanza utanisamehe? (uk.12)

Swali la mbalagha analojiuliza Mama Mwavita linatilia mkazo masikitiko aliyokuwa nayo kuhusu ukaidi wa bintiye Mwavita. Laiti angeliufuata ushauri wa mamake asingefikwa na yaliyomfika.Ukaidi huu haujidhihirishi tu kwa Mwavita bali pia kwa nduguye Tenge.Tenge amefukuzwa shuleni baada ya kuambulia ujauzito. Tabia hiyo yake ya kupelekwa ngomani na sinema na George angali shuleni haikumpendeza Kinaya ambaye ndiye aliyekuwa akimlipia karo na kuishi naye kwake.Tenge anapuuza ushauri wa mamake na vilevile wa dadake. Hakufuata mfano bora wa ndugu yake Mwavita ambaye alisoma akahitimu masomo yake bila kisa. Ukaidi wa wanawake hawa wawili, Tenge na Mwavita unamsikitisha, kumliza na kumjutisha mamake. Hapa anamlaumu Tenge kwa ukaidi huo;

MAMA: Nisikize nini? Ungekuwa ukinisikiza mimi bila komango maskioni haya yasingetokea.Sikukuonya mimi? Eeeh?Mara ngapi nilikukalisha chini nikakufunda? (uk. 11)

TENGE: George alinidanganya mama wala sikuelewa yatakuwa haya.Mama huwezi kunisamehe kosa la mara moja tu, mara moja tu mama.Sitarudia tena mama–kweli mama sitarudia. (*Ajirusha chini na kumshika miguu*) Mama nisamehe – nakushika miguu mama nisamehe.

Mama huyu anadhihirisha kukasirishwa na ukaidi wa mabinti hawa ambao umesababisha hasara kwao wenyewe na aibu kwa wazazi wao. Mwandishi amewasawiri wahusika hawa wa kike kwa njia hasi ili kuonyesha mtazamo alionao kuhusu wanawake.

# Mwanamke ni kiumbe dhalili

Baba Tenge anatumia lugha ya kudhalilisha dhidi ya bintiye.Baba anamwita bintiye Malaya.Maneno haya yanadhalilisha hasa yakitoka kinywani cha babamtu yakielekezwa kwa bintiye kama inavyodhihirika hapa.

BABA:Pesa zangu zote za darasa la kwanza hadi sasa nazitaka; sijali utazipata vipi hata kama ni kwa kuongeza uhawara. (*Akimgeukia mkewe na kumsukuma*) na wewe walilia nini?Hivi ndivyo unavyowalea wasichana wako?

BABA: Wacha nimfundishe Malaya huyu apate kuregesha pesa zangu zote nilizopoteza ati karo ya shule, kumbe ni karo ya kujifunza umalaya. (uk.12)

Ni kweli kuwa Tenge amewakosea wazazi wake kwa kupata mimba na kufukuzwa shuleni. Wazazi wake wamehuzunishwa na kukasirishwa na kitendo hicho chake. Vilevile, Tenge ameonyesha ukaidi kwa kutotii maaso ya mamake na nduguye Mwavita

na sasa matokeo ni kuhimili mimba haramu na kutumia vibaya pesa za wazazi wake. Baba anamwadhibu kwa kumpiga. Hata hivyo, lugha anayotumia babake kwa kumshutumu bintiye mkosa inaonyesha ukosefu wa tasfida. Kwa baba kumwita bintiye Malaya ni maneno makali ikitilia maanani uhusiano wa mtu na mwanawe. Baba akiwa mzazi anatarajiwa awe na maneno yanayomstahili mzazi kwa mwanawe hata kama kitendo alichokifanya bintiye kinachukiza. Makosa ya mtoto hayamwondolei mtoto huyo haki ya kuheshimiwa na babake. Kwa hivyo, mhakiki anadadisi lugha ambayo mwandishi amempa mhusika huyo ili kueleza uchungu aliokuwa nao juu ya tabia ya wanawe. Msomaji anahisi kuwa huo ni udhalilishaji na uchoraji hasi wa mtoto wa kike. Kakake pia naye anamwita Tenge hawara licha ya kwamba yeye pia ni mmoja wao kwani amewapachika mimba wasichana wengi. Vilevile, aliyekuwa rafiki yake shuleni, George anamwita hawara pasipo kuzingatia yale waliyoyafanya walipokuwa marafiki.Huu ni udhalilishaji wa wahusika wa kike na ni dhihirisho la mtazamo hasi wa mwandishi kuhusu wanawake.

# Mwanamke ana huruma

Tenge amefuata maisha ya raha na anasa akishirikiana na mwanafunzi mwenzake George. Anapelekwa ngomani, sinemani na mwishowe anaambulia ujauzito.Kinaya mumewe Mwavita amekoma kumlipia karo ya shule.Anafukuzwa shuleni. Babake na kakake wanampiga na kumfukuza nyumbani.Kila mtu hampendi, si mwalimu, si babake, si kakake kila mtu anamchukia.Mamake peke yake ndiye anayemwonea huruma. Ingawa amekosa, bado mamake anampenda na yuko tayari kumkinga na kwenda naye iwapo atafukuzwa nyumbani.

TENGE: Lakini mama umenisamehe? (*Taa zaanza kufifia*)

MAMA: (*Akimkumbatia*) Hata nikikasirika wewe bado ni mwanangu. Nilikubeba mwanangu mwilini miezi tisa kutimia. Ulinyonya langu ziwa miaka miwili, nilikubeba mgongoni, nilikuogesha, nilisikia kwa furaha tamshi lako la kwanza. Nilikuuguza kila aina ya magonjwa! Huo mwanangu ni mwungano usiowezekana kuvunjika (uk.14)

Mama Tenge anaonyesha moyo wa huruma kwa bintiye ambaye anachukiwa na kila mtu kwa kosa lake. Anayafanya haya ili kutimiza msemo kuwa “Uchungu wa mwana, aujuaye ni mzazi”. Vivyo hivyo, Mwavita anahiari kuondoka kwa mumewe na kuendelea kuishi na Tenge nyumba moja.Babake anapomshutumu na kumpiga mkewe, Tenge anaingia kati na anapigwa yeye. Jambo hili linamsawiri Tenge kama anayemhurumia mamake anayepigwa kwa makosa yasiyo yake.Tenge pia ana huruma. Alimhurumia Mwavita na kumsaidia wakati wote alipokuwa amedhoofika afya kwa kuteswa na mumewe. Mwandishi anawasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo chanya.

# Mwanamke ni mjeuri

Mara nyingi mwandishi amemsawiri Mwavita kama mwanamke mjeuri. Taswira hii huenda ni kinyume na azima yake kudhihirisha namna anavyoteswa na mumewe. Ingawa msomaji anamwonea huruma Mwavita na kuchukizwa na vitendo vya Kinaya vya kumdhulumu mkewe, pia ni muhimu kutambua kuwa maneno yanayosemwa na mumewe kumhusu na vile vile lugha yake ilivyo kwa mumewe Kinaya. Kinaya anapokabiliwa na wazee wakimtaka awaeleze sababu za kumpiga mkewe, analalamika kuwa mkewe huchochea hasira zake kwa ujeuri wake. Mwavita alimtukana mumewe mara kwa mara.

MWAVITA: Tangu jana huoni mimi naumwa! Usiku kucha sina mtu wa kunipa maji.Usingizi sina kwa kuumwa na kwa wasiwasi tele juu yako. Wafika saa

hizi wataka uvae nguo ukajionyeshe naye katika tafrija! Sitaki.Waona una ua hapa? ... Nenda zako uso kama ubao hauna haya! (uk. 49)

Wahenga walisema maneno matamu humtoa nyoka pangoni.Hatuoni Mwavita akitumia unyenyekevu ili kusuluhisha ugomvi wake na mumewe. Kiafrika aghalabu mwanamke anatarajiwa awe na lugha ya upole hata wakati wa kutoelewana baina yake na mumewe. Pengine yaliyomfika Mwavita aliyachochea yeye mwenyewe kwa lugha aliyoitumia kwa mumewe. Kinaya anadhibitisha haya anapoulizwa kujitetea dhidi ya mashtaka yaliyomkabili mbele ya wazee.Alisema haya:

MZEE WA KIJIJI: Kinaya una lolote la kusema juu ya haya yote yaliyosemwa juu yako? Lazima ujitetee.

KINAYA: “...pia Mwavita alikuwa mjeuri sana kwangu. ... Ndiye aliyenitia wazimu wa kumpiga ” (uk. 35)

Mwandishi anasisitiza kuwa wanawake hawa waliteswa kutokana na ujeuri wao na wala si ukatili wa waume zao. Hapa mtazamo wa mwandishi unaonekana kuwa hasi kuhusu wahusika wa kike.

# Mwanamke ni adui ya mwenzake

Mashaka yaliyompata Mwavita yanatokana na udhalimu wa mumewe Kinaya. Hata hivyo, mateso mengine yanachangiwa na ushauri mbaya wa wanawake. Kwa mfano, Mwavita anapomweleza mamake kuhusu dhiki inayomkumba, anawalaumu wanawake wenzake kwa kuendelea kumhimiza avumilie katika ndoa iliyompa simanzi na utesi.Wakuu wa chama cha Umoja wa Wanawake hawataki kujishughulisha na madhila yaliyowasakama wanawake wenzao wanaoishi vijini ambapo idadi kubwa ya wanawake

huishi. Pia, hawakuwasadia Tenge Na Mwavita walipokuwa na tatizo linalohusu ndoa.Walisema si shughuli yao kujiingiza katika mambo ya familia.

TENGE: Mwisho niliuliza je, kugandamizwa kina mama na hawa wanaume? Sheria mbaya ya talaka? Kina mama vijijini? Watumwa vijijini?

MWAVITA: (Akiwaiga wakuu wa chama) “Sisi hatukuja hapa kuzungumza juu ya talaka.Hatutaki kuvunja maisha ya kijamaa. Tumalize mkutano, bwanangu karibu atakuja nichukua! (Ha! ha! ha! Wote wacheka)

TENGE: Ndiyo maana Mwavita akasema hakuna umoja wa kina mama! Ni umoja wa nini Mwavita?

MWAVITA: Wa watumwa! (uk.94)

Wanawake hao hawataki kushiriki katika kuzirekebisha sheria mbovu zinazochangia kudhulumiwa kwao, badala yake wamehiari kuliachia jukumu hilo mawakili wanaojua sheria.Ni kinaya kuwa chama hiki kimeundwa kwa misingi ya kuyatatua baadhi ya matatizo ya wanawake. Chama hiki cha wanawake kinaendeleza udhalimu dhidi yao na wala hakina uwezo wa kutatua kadhia yoyote. Kwa hivyo, msomaji anahisi kuwa baadhi ya matatizo ambayo wanawake wanayodai kupata yanachangiwa na wenzao. Mwandishi anadhihirisha mtazamo hasi kwa kutuchorea taswira ya wanawake wanaoendeleza uadui dhidi ya wenzao.

# Mwanamke ni mbaguzi

Muungano wa akina mama umejengwa na akina mama wa tabaka la juu. Viongozi wao huletwa ofisini kwa magari makubwamakubwa.Hawayashughulikii matatizo yanayowahusu kina mama wanaoishi vijijini. Wanadinda kuyajibu maswali ya Tenge na Mwavita wakidai yanahusu maswala ya familia na chama chao hakiyashughulikii hayo.

Chama hicho, “Umoja wa Kina Mama” hakipo kwani viongozi wake wanawaenzi wanaume na ni cha wanawake wasomi na wa tabaka la juu, hawajui taabu za kina mama vijijini.

TENGE: Ungekuwako ungefikiri nchi hii hakuna kina mama maskini.Nilishangaa. Maana asilimia tisini ya kina mama hapa nchini wako vijijini, wengine hata hawajaingia garini.

MWAVITA: Walipoanza kuzungumza ndipo tulipojua kuwa hicho chama ni cha kina mama waliosoma na walio katika tabaka la juu. Hawajui kabisa taabu za kina mama vijijini, kutembea maili kumi kutafuta maji; wao walikuwa wakizungumza juu ya vitanda vibovu katika hospitali ya kuzalia kina mama hapa mjini na wakunga wajeuri! Kijijini je? Hakuna hospitali, hakuna wakunga licha ya wakunga wajeuri? (uk.94)

Tabia ya maafisa wa chama hicho ya kuwapuuza Tenge na Mwavita inadhihirisha jinsi wanawake matajiri na wasomi wanvyowadharau wanawake wa tabaka la chini. Kwa hakika huu ni ubaguzi kwa sababu masuala wanayopendelea ni yale yanayohusu uhaba wa vitanda na wakunga wajeuri katika hospitali za umma.Hili si tatizo la kila mwanamke.Jambo hili linaonyesha kuwa wanawake viongozi na walio na hali bora kiuchumi huwabagua wale wa ngazi za chini kiuchumi na hasa wanaoishi mashambani. Wahusika wa kike wamesawiriwa kama wanaobaguana wao kwa wao. Hii ni taswira hasi kwa wahusika wa kike.

# Mwanamke kama anayependa anasa

Tenge amekuwa akipelekwa nje na mwanafunzi mwenzake, George. Matokeo yake yakawa ni kuyaponza maisha yake. Tabia hiyo ilimchukiza Kinaya aliyekuwa akimlipia

karo na kumtunza nyumbani kwake.Hatimaye aliringwa mimba. Viongozi wa chama cha akina mama wanaabudu pesa na anasa. Wanaletwa ofisini kwa magari makubwamakubwa. Ofisi yao imepambwa kwa mapambo kutoka ughaibuni na yenye thamani kubwa.Hawawahudumii akina mama wenzao. Wana haraka kumaliza mikutano yao ili waje wachukuliwe kwa magari na mabwana zao. Haja yao sio kutatua matatizo ya wenzao bali ni kuishi maisha ya raha na starehe chini ya mwavuli wa chama cha umoja wa kina mama. Mwavita anadhibitisha hali hii anapokaulisha kuwa wanawake ni sawa na watumwa wa anasa.

TENGE:Ehe ndio hasa, wote walikuwa watumwa wametekwa na pesa, wanaume, anasa ...

MWAVITA: Na pia ujinga, kutojua. Hawajui lolote linalotendeka nje ya jamii yao ndogo ya watumwa.Yale yanayohusu asilimia tisini ya kina mama hawayajui wala hawajali kuchunguza, hawana haja kabisa kujua. (uk.94)

Mwandishi anamchorea msomaji jamii ya wanawake wasiojali chochote kinachoendelea ulimwenguni kuhusu mwamko wa wanawake juu ya haki zao. Wanawake hawa wanaishia kutumikishwa na wanaume kwa sababu wanachokithamini ni raha na starehe. Badala ya kumakinika ili wayajadili masaibu yao, wanawasubiri kwa hamu wanaume wao ili wawachukue kwa magari makubwamakubwa kuwapeleka stareheni.Ni watu wanaopenda anasa.Huu ni mtazamo hasi kwa wahusika wa kike.

Tenge naye aliacha shule kwa kufuata rafikiye George aliyekuwa akimpeleka sinema na ngomani. Hali hii ilimpelekea kuhimili mimba na kuacha shule. Alifukuzwa na jamaa yake na hata mfadhili wake Kinaya, mume wa nduguye.

KINAYA: Tenge dadako si hawara? Siku zote “George ananipeleka sinema – twende ngomani”Ngoma hiyo tutaiona mwisho wake.

MWAVITA: Ukitaja ya Tenge wanilazimu kukueleza ya dada zako.Dada zako wote watatu wako wapi? Wazurura ovyo mjini kama mbwa koko bila mabw... (uk.8)

Tenge nduguye Mwavita ameandama anasa mpaka akapoteza masomo na kuwahuzunisha wazazi wake.Vivyo hivyo nao dada zake Kinaya wanazurura ovyo mjini wakisaka anasa. Wanawake wamechorwa kama wanaoabudu anasa na starehe. Hii ni taswira hasi kwa wahusika wa kike.

# Mwanamke kama aliyezinduka

Mamake Mwavita anasawiriwa kama mwanamke aliyezinduka na kuanza kuwazindua wanawe ili watahadhari na udhalimu wa wanaume. Anamzindua Mwavita kwa kumwonyesha jinsi hali yake ilivyokuwa bora tangu aondoke kwa Kinaya. Anailinganisha afya ya bintiye kabla na baada ya kuondoka kwa mumewe. Anamkanya dhidi ya kuendelea kuwaabudu, kuwategemea na kuwathamini sana wanaume.

MAMA: Sikiliza Mwavita (Mwavita aacha kulia na kumtazama mamake) walizwa na Kinaya mpaka sasa! Kwa nini umpe nafasi kubwa namna hiyo ya kuyathakilisha maisha yako? Ndiye Mungu wako? Ndiye moyo wako? Uhai wako?

MWAVITA:Siyo hivyo mama! Nitakueleza vipi taabu ya kuachana na Kinaya! Nilipokuwa kwake nilitamani kuondoka kwa zogo na zahama lililokuwa bila kikomo, lakini sasa ... (uk.57)

Maswali haya ya balagha yanayoulizwa na mama Mwavita yanakusudiwa kumzindua aone haja ya kujitegemea na kuacha kumfikiria mumewe mtalaka.Mama Mwavita anaonyesha kuzinduka na hiyo ndiyo sababu anamkanya bintiye dhidi ya tabia yake ya utegemezi kwa wanaume kiasi cha kuiumiza nafsi yake.Wanaume kama Padre wanatetea udhalimu wa wanaume kwa kutumia sababu za kidini ili kuhalalisha udhalimu wa wanaume dhidi ya wanawake. Jambo hilo linapingwa vikali na Tenge na Mwavita. Wanashirikiana kumdhihaki na kumtimua Padri nyumbani kwao.Kitendo walichomtendea Padre na baadaye Kinaya kinathibitisha kuwa wanawake wamezinduka na kufahamu haki zao.Hawako tayari kuwaachia wanaume kuwanyanyasa bila kujitetea.

MWAVITA: Sikiza bwana mdogo, Mungu kama kukubali kuwa mmoja wa wafuasi wa kanisa lako ni kukubali utumwa, kunyanyaswa, kuonewa, kupuuzwa, kunyonywa, sina haja kuwa katika kundi lako takatifu (uk.64-65)

MWAVITA: Ngoja sijamaliza sikiza mtu wa Mungu, siku yoyote nisikuone hapa kwangu unakuja kunishawishi nirudi kwa mama kanisa anipakate! Chembilecho.Roho yako njema na akili yako isikuongoze vibaya ukaja hapa.Umesikia? Maliza chai yako utoke utachelewa ulevini na mahawara.Kuvaa magwanda ya kanisa mchana kumbe usiku kuna mambo. (uk.65)

Ijapokuwa maneno haya yanaweza kuonekana kumkosea heshima Padre lakini yananuiwa kufichua na kushutumu unafiki wa baadhi ya wanaume viongozi wa dini ambao hutetea udhalimu wao kwa misingi ya dini. Kitendo cha wanawake hawa kumkemea Padre ni ishara ya kuzinduka kwao. George anapoona Tenge amepata kazi na kuwa msichana wa kupendeza anataka warejeshe urafiki wao tena akisahau kuwa alikuwa amemkana mbele ya wazazi wake alipokuwa mjamzito. Tenge alimtukana na kumkumbusha jinsi alivyomkana akisema yeye alikuwa mgumba na asingeweza

kumzalisha. George alitaka waurejeshe urafiki wao ili wamlee mtoto wao Jasiri. Tenge alipinga wazo hilo kama ishara ya kujiepusha na dhuluma zaidi za wanaume. Jambo hili linadhihirisha jinsi alivyozinduka na kutambua haki na uhuru wake.

MWAVITA: Ulimwambiaje fidhuli huyo?

TENGE: Nilicheka sana kwa sauti nikamwambia “Sikiliza bwana mkubwa mashahada!Kama miaka yote hii ilikusahaulisha, nitakukumbusha yote.Ulinidanganya katika utoto na ujahili wangu.Ulipoona rabsha imezuka, ukaniruka ukasema hunijui kamwe. Sasa hunijui imekuaje leo mtoto ni wako?Mbona siku zile ulijitia ugumba ukasema mimba si yako? Leo umeona mwanangu asoma shuleni wamtaka.Huna haki yoyote juu ya Jasiri.Jasiri ni wangu mwenyewe.Hana baba ana mama tu.Mimi ndiye kila kitu kwake. Sahau kabisa mambo ya Jasiri na ukimkaribia tutakwenda mbele! Kuna mashahidi chungu nzima waliokusikia ukisema kuwa mimba si yako.” (uk.85)

Mwavita pia naye alionyesha kuzinduka.Anakosa kupata haki yake kutoka mahakamani. Mahakama na polisi walikuwa wamehongwa na Kinaya ili wasimpe msaada.Hatimaye anachukua sheria mkononi na kumwadhibu Kinaya vibaya. Anampiga kwa gogo hadi kumchania nguo zake. Tenge na Mwavita wanazungumza baada ya tukio hilo:

TENGE: Mwavita lakini leo ulishikwa na wazimu gani?

MWAVITA: Anitajia Juma? Ajua hilo huniudhi sana.Nawe wanizuia. Nilitaka kumtia ugumba wewe wanizuia ati “utamwua” ni kakako yule? (*wote waanza kucheka sana*)

TENGE: Una wazimu? Naona leo ulitaka kumtoa uume kabisa. (*wacheka sana*) (uk.92)

Mikakati ambayo wahusika hawa wake walichukua ilikuwa inanuiwa kutetea haki na uhuru wao. Hilo linadhihirisha namna walivyozinduka na kuanza kupinga utumwa na kudhalilishwa na wanume. Mwandishi huyu anadhihirisha mtazamo chanya kwa wahusika wa kike.

# Mwanamke hana haki ya kumiliki mtoto wake

Kinaya anapogombana na Mwavita anamwambia kuwa wanawake hawamiliki watoto. Jambo hili linathibitishwa na mahakama inapomnyima haki ya kumlea mtoto aliyemzaa. Sababu zilizotolewa na wakili wa Kinaya zilijaa uonevu hasa ikitiliwa maanani kuwa Mwavita alikuwa na uwezo pia wa kumlea mwanawe kinyume na madai yake kuwa mume aruhusiwe kumlea mtoto kutokana na hali kuwa alikuwa na uwezo mkubwa kuliko mkewe. Hili ni jambo ambalo labda mwandishi analitumia kimakusudi ili aonyeshe udhalimu wa wanaume lakini kwa upande mwingine amewasawiri wahusika wa kike kama watu wanaostahili kuonewa na kunyanyaswa kiasi cha kunyimwa hata haki ya kumiliki na kuwalea watoto wao.

KINAYA: Mtoto wangu eeh kwani ni wa nani? Tangu lini wanawake wakawa na watoto? Ulikuja naye kutoka kwenu? Nikikufukuza sasa hivi utatoka hapa wewe tu! (uk.6)

MAMA NA BABA MWAVITA: Bado sisi hatujaelewa.Hakimu amesema nini juu ya kesi hii?

TENGE: Mama hukusikia? Si amempa Kinaya mtoto na ada za mahakama kila mmoja wao atajilipia mwenyewe (uk.82)

Maoni ya Kinaya yana misingi katika utamaduni wa baadhi ya jamii za Kiafrika kuwa mtoto ni wa mwanamume ingawaje hushirikiana na mwanamke kumzaa. Utamaduni huu

unaonekana kutiwa nguvu na uamuzi wa mahakama fisadi ili kumnyima mwanamke nafasi ya kuishi na kumlea mwanawe wa umri mdogo. Uamuzi huu si wa haki kwa kuwa wakili na jaji walikuwa wamehongwa ili wapendelee upande wa baba ya mtoto.Mwandishi anamchorea msomaji hali inayomdunisha mwanamke. Hali hiyo inasisitiza mtazamo hasi wa mwanamke.

# Mwanamke kama matunda au maua

Mwandishi ametumia jazanda kumwakilisha mwanamke.Katika onyesho la pili, kwenye maelezo yaliyoandikwa kwa herufi za mlazo, anasimulia juu ya msichana mbichi wa miaka kumi na sita. Msichana huyu anawasili nyumbani akibeba sanduku na analia. Kuiva na ubichi ni hali za matunda. Yakiiva yanalika, ni matamu lakini yakiwa mabichi, hayaliki.Ulinganisho wa binadamu na tunda humtweza na kumweka katika hadhi sawa na tunda ambalo ni chakula cha binadamu. Mwanamke akimithilishwa na chakula ni hali inayomshushia hadhi yake kama mtu.Maelezo haya ni ya mwandishi mwanzoni mwa Onyesho la pili; *Anapofika karibu na nyumba analitua sanduku na kuzidi kulia na kuomboleza. Ni msichana mbichi wa miaka kumi na sita.* (uk.8)

Vilevile, Kinaya anamwambia Mwavita ambaye anaumwa na hawezi kuandamana naye shereheni kuwa angeenda kuyapata maua mengine huko shereheni na kuonya kuwa akirudi asingetaka apigiwe kelele.

KINAYA: Nitapata maua mengine huko shereheni na nikirudi usinipigie kelele. Kaa hapa na “naumwa” “naumwa” siku zote, shauri yako (*Anatoka*). (*Mwavita anamwangalia Tenge ambaye amezubaa domo wazi wala hana la kusema, Mwavita acheka kidogo lakini kichwa hakimpi nafasi akishike na kunyamaza.*) (uk.49)

Maua ni sehemu ya mti ichanuayo na hupata mbegu ama hata huvutia machoni. Hata hivyo hiyo ni sehemu ya mti tu. Mwandishi ametumia maua kama jazanda kuwakilisha wasichana atakaowapata Kinaya huko shereheni. Mshabaha huu unamwondolea mwanamke hadhi yake kama binadamu. Ulinganisho huu unadhihirisha mtazamo hasi wa mwandishi kwa wahusika wa kike.

# Mwanamke anabeba kosa la binti yake

Mamake Mwavita anaadhibiwa vikali na mumewe kwa kutomtunza Tenge bintiye. Mhakiki hanabudi kujiuliza ni kwa nini aadhibiwe mwanamke tu ilhali jukumu la ulezi ni la wazazi wote wawili.

BABA: (*Kwa mabezo na kuiga*) “Kosa la mara moja” Nisikuone nyumbani kwangu tena. (*Tenge alia zaidi*) “Toweka kabisa mbele ya macho yangu na usiniite tena baba”. “kosa la mara moja” Kwani hukujua mwisho wake? Huyo mamako hakuwaambia? Kila siku “Geoge amekuja, George amekuja” kumbe ndiyo hayo. Umepata natija sasa! George yuko shuleni! Wewe je? Umeambulia patupu. (*Anataka kuchukua fimbo kumchapa lakini mkewe amzuia – Aendelea kusema kwa ghadhabu*). Ondoa aibu hii kijijini kwangu. Pesa zangu zote za darasa la kwanza hadi sasa nazitaka, sijali utazipata vipi hata kama ni kwa kuongeza uhawara. (*Akimgeukia mkewe na kumsukuma*) Na wewe walilia nini?Hivi ndivyo unavyowalea wasichana wako? (*Ataka kumchapa fimbo lakini Tenge aingia kati na apigwa yeye.Aanguka chini azidi kupigwa. Mama apiga yowe*) Mama uui mama uui! (*atokea kakake Tenge. Ajaribu kumzuia babake lakini asukumwa.*) (uk12)

Na ikiwa jukumu la kumlea mtoto ni la mama, kwa nini mahakama ilimnyima Mwavita haki hiyo ya kumlea mwanawe mchanga. Pengine mwandishi anatuchorea taswira

dhaifu ya mtoto wa kike akilinganishwa na wa kiume. Jambo hili lilidhihirika wakati Kinaya aliporidhiwa na jaji ombi lake la kutaka amlee mtoto wao Juma? Pengine ni kwa sababu Juma ni mtoto wa kiume.Hapa hadhi ya mwanamke imeshushwa. Kwa upande mwingine, Kinaya anapokosa kwa kumpiga na kumng’oa mkewe meno kabla ya kutoroka kwake, mama Kinaya halaumiwi. Ni wazi kuwa kosa la mtoto wa kike linapotokea, anayelaumiwa ni mamake mzazi. Jambo hili linaonyesha mtazamo hasi wa mwandishi kuwahusu wahusika wa kike.

# Mwanamke hategemewi kuamua masuala mazito

Idadi ya wanaume walioketi nyumbani kwa Mzee Tembo ili kuamua ugomvi baina ya Mwavita na mumewe Kinaya ni kubwa ikilinganishwa na ya wanawake waliokuwepo. Wanaume waliokuwepo ni; Mzee Tembo (babake Kinaya), Babake Mwavita, Mjombake Mwavita, Babake mkubwa Mwavita, Babake mkubwa Kinaya, kakake Kinaya na Mzee wa kijiji. Hawa ni wanaume saba. Wanawake waliokuwepo ni wafuatao: Nyanyake Mwavita, Mamake Mwavita na Mamake Kinaya.Idadi hii ikilinganishwa na wanaume waliokuwepo ni dhahiri kuwa wanaume walikuwa wengi. Mwandishi amewasilisha wanawake watatu na wanaume saba ili kuamua daawa baina ya Mwavita na Kinaya. Idadi hii inabainisha upendeleo wa jinsia ya kiume.

Vilevile kesi yao ilipofika mbele ya mahakama hakimu na mawakili wa pande zote mbili; yaani upande wa mlalamishi (Mwavita) na mshtakiwa (Kinaya) walikuwa wanaume. Hali ikiwa hivyo si rahisi kutarajia haki ikiwa uzito wa uwakilishaji unaelemea jinsia moja; ya kiume. Ni kama walivyosema wahenga kwamba, chui akiwa hakimu mbuzi hapati haki. Kwa upande mwingine, adhabu iliyotolewa kwa Kinaya haikuwafaidi wanawake kama ilivyowanufaisha wahusika wa kiume.

BA MKUBWA MWAVITA: Baba tu tayari kusema kitu kitakachotupa moyo. Kwa kosa la kutotuheshimu na kututukana, fahali mkubwa, kwa kupoteza wakati wa wazee bure, mbuzi dume, wazee wale wasahau kuwa walivunjiwa hadhi. Kwa kosa la kutoheshimu mama Mwavita, kwa kumsukumasukuma na kumtukana Mwavita mbele yake, mama apewe blanketi moja kubwa.

Mwisho, mwajua wazee hawawezi kula nyama bila kinywaji kwa hivyo kuwe na mitungi mikubwa miwili ya tembo la wazee. (uk.25)

Kulingana na hukumu ya wazee, mama Mwavita anapewa blanketi tu kwa kuvunjiwa heshima na Kinaya na kumtoza fahali, mbuzi na tembo kama fidia. Masuala haya kama yalivyowasilishwa na mwandishi yanadhihirisha kutothaminiwa kwa wahusika wa kike. Mwandishi amehusisha wahusika mbalimbali katika tamthilia yake.Wahusika wa kike na wa kiume. Ametumia idadi kubwa ya wahusika wa kiume ikilinganishwa na wa kike.Wahusika wa kiume ni kumi na watano ilhali wahusika wa kike ni saba. Hali hii inaweza kuashiria upendeleo kwa wahusika wa jinsia ya kiume. Idadi ya wahusika na jinsia yao hutegemea ujumbe ambao mwandishi anataka kuuwasilisha kwa hadhira yake lakini idadi hii inaweza kuashiria kutothaminiwa kwa wahusika wa kike. Mtazamo wa mwandishi kuhusu umuhimu wao katika kuamua masuala nyeti katika jamii ni hasi. Jambo hili limedhihirishwa na namna alivyowateua na kuwahusisha wahusika wa kike katika masuala nyeti.

# Mwanamke kama kirukanjia

Ndoa ya Kinaya na Mwavita imeingia doa kwa sababu mbalimbali. Mojawapo ya sababu hizo ni uhusiano wa kimapenzi na wanawake wa nje. Wanawake hao ndio chanzo cha kuchelewa kwa Kinaya na kuwasili kwake saa tisa usiku. Pia ni virukanjia

hao wanaotumia pesa zake na kumwacha mkewe kuubeba mzigo wa kuendesha nyumba peke yake.

MWAVITA: Mara nyingi Kinaya nimemwona mimi mwenyewe na mwanamke ndani ya gari lake au katika mahoteli ya mjini. Mwisho niligundua kuwa ana wake wawili aliowaweka na kuwakodishia nyumba mjini ndio nikawa pesa zake sizioni na...

WOTE: Jamani! Ajabu! Loo!

BA MKUBWA MWAVITA: Ndiyo maana akataka kukuuwa maana ana wengine eh! Kaa hapa kwenu mwanangu usirudi... (uk.32)

Wanawake hawa ambao hupenda kutembea na wanaume waliooa pengine kwa ajili ya manufaa wapatayo kutoka kwao, na wao ndio huwasababishia wenzao walio katika ndoa dhiki na mashaka.Tenge anawaeleza mabwana waishio mijini kama wanaowaweka wake na kukosa kuwatumia wake zao vijijini pesa za kuendeshea maisha. Huku mhakiki akishutumu wanaume hawa kwa tabia yao ya kukosa uaminifu katika ndoa, lawama kubwa ni kwa wale wanawake wanaotumia pesa za wanaume hao huku wakijua wanawake wengine wanateseka vijijini kwa sababu yao.

MWAVITA: Walio vijijini wana afadhali.

TENGE: Walio vijijini ndio wana taabu zaidi. hawajasoma sana kwa hivyo wao wafanyishwa kazi kama punda. Walime mashambani wawaletee chakula mabwana walio mijini, wao ndio baba, ndio mama wa watoto wao.Wazae, walee, wauguze, waadhibu. Kila kazi juu yao. Huku mabwana hapa mjini wana wake waliowaweka.Wakumbuka mara moja moja tu kupeleka pesa nyumbani. (uk.69)

Tenge anaringwa mimba na mwanafunzi mwenziwe shuleni, anafukuzwa shuleni na kwenda kuishi na nduguye akifanya ukahaba. Baadaye rafikiye George anakutana naye mjini na kudhibitisha hayo:

TENGE: Ngoja! Sikiza! Kisa basi! Kumbe mle kundini amesema Kheri.Mimi naona aningoja mkahawani kumbe yumo humo kundini anitulizia macho tu!

MWAVITA: Lo! Ehe!

TENGE: Nilimwona, akanisogelea na kunishika mkono na kuniambia “Twende zetu Tenge” Hapo basi George akaanza kutukana “Nenda zako na umalaya wako. Endelea kuzurura mjini na kila jiume.” (uk.84)

Kauli ya George inathibitisha mtazamo hasi wa mwandishi kuhusu wahusika wa kike. Mwandishi anawasawiri kama wanawake virukanjia.

# Mwanamke ni mhusika mkuu katika hadithi

Mhusika mkuu ni yule ambaye habari zake hutawala hadithi nzima.Ni wazi kuwa Mwavita ndiye mhusika mkuu katika hadithi. Mwandishi amemteua mhusika wa kike ili kuendeleza maudhui ya udhalimu dhidi ya wanawake. Jambo hili linaashiria umuhimu mkubwa ambao mwandishi ameuweka kwa mhusika wa kike katika kuwasilisha maudhui makuu. Maudhui ya ukombozi wa mwanamke yanawasilishwa kupitia kwa mhusika huyu. Kwa sababu hiyo mhakiki anahisi mwandishi ana mtazamo chanya kwa wahusika wa kike.

# Waandishi wa kiume: Kitula King’ei na Said Mohamed

Tamthilia ya *Posa za Bikisiwa* imeandikwa kwa ushirikiano wa waandishi wawili ambao ni Said Mohamed na Kitula King’ei. Ingawa waandishi hawa ni watu wawili tofauti,

mtafiti amechukulia mtazamo wao kuwa mmoja juu ya suala linalohusika. Kwa hivyo, sifa walizowamiminia wahusika wa kike zinawakilisha mtazamo wao kuhusu usawiri wa wahusika wa kike. Tumeeleza habari chache kuhusu waandishi hao kabla ya kuchunguza namna walivyosawiri wahusika wa kike.

# Kuhusu waandishi

Profesa Geofrey Kitula King’ei alizaliwa mwaka wa 1954 katika kata ndogo ya Tulia, kata ya Mutonguni, Kitui Magharibi, Kaunti ya Kitui nchini Kenya.Baada ya elimu ya msingi, alijiunga na shule ya upili ya Mutonguni na Alliance kwa kidato cha tano na sita. Alisomea taaluma ya ualimu (1979) na baadaye shahada ya uzamili katika Chuo Kikuu cha Nairobi (1983).Ana shahada ya uzamifu kutoka Chuo Kikuu cha Howard Washington DC Marekani. Ni mwandishi, mhakiki na mtafiti mwenye hadhi ya kitaifa na kimataifa. Amebobea katika utafiti wa fasihi simulizi, uandishi wa kubuni, tafsiri na uhakiki wa kazi za kifasihi.

Said Ahammed Mohamed alizaliwa na kupata elimu ya msingi na ya upili kisiwani Zanzibar. Mwaka wa 1974 alijiunga na Chuo Kikuu cha Dar es salaam kwa shahada ya elimu (Bed) na baadaye 1981 akafuzu kwa shahada ya uzamili (M.A) katika Isimu. Ana shahada ya uzamifu (PhD) kutoka Ujerumani.Ni mwalimu aliyefundisha nchi nyingi kama vile visiwani Zanzibar, Kenya, Japani na Ujerumani. Ni mshairi na pia ameandika, riwaya, tamthilia, hadithi fupi miongoni mwa kazi zingine nyingi.

* + 1. **Usawiri wa wahusika wa kike katika *Posa za Bikisiwa***

Katika sehemu hii tumechunguza usawiri wa wahusika wa kike kwa mujibu wa waandishi wa *Posa za Bikisiwa.* Waandishi wamewapa wahusika wa kike jumla ya sifa ishirini. Sifa chanya ni kumi na mbili ilhali zile hasi ni nane. Usawiri huu umeonyesha

kuwa waandishi hao wa kiume walikuwa na mtazamo chanya kuhusu mhusika wa kike. Mtafiti amedondoa sifa na pia akaonyesha ukurasa ambapo mazungumzo hayo yalipatikana ili kuhalalisha sifa hizo.

# Mwanamke kama aliyezinduka katika masuala ya ndoa

Katika kifunguzi, waandishi wanatuchorea taswira ya mwanamke aliyezinduka na kuazimia kuwahamasisha watu wengine juu ya maovu wanayofanyiwa wanawake katika ndoa kote ulimwenguni.

MWANAMKE: “Wewe! Au husikii? (Anamwonyesha kidole mtu mmoja ndani ya hadhira) zibua masikio yako uzingatie.Hii ni tamthilia ya hasara na hasira.Jiulize kwanini miaka, mikaka na karne zote hizi wametuandama sisi?” hawataki hata tupoe hata kidogo. (uk.1)

Dondoo hili linaonyesha mwamko mpya alionao mwanamke na vilevile chuki aliyonayo dhidi ya wanawake wenzake ambao wameshindwa kutambua jinsi wamekuwa wakidhulumiwa miaka nenda miaka rudi katika taasisi ya ndoa. Pia mwandishi anaendelea kutuchorea taswira ya mwanamke aliyetambua na ambaye hawezi kudanganyika kuhusu ndoa njema. Katika dondoo hili mwanamke ameonyesha kuzinduka katika suala la ndoa na pia anawahamasisha wengine wazinduke.

MWANAMKE: ‘... (*Anageuka nyuma*) Nyinyi mnaochuchumaa nyuma.Nani nyinyi enh, mnaotaka kujichoma katika ndoa isiyojadiliwa? (*Sasa anasema kwa sauti ya juu na nguvu zaidi*) Si vibaya kuposana iwapo posa ni yenye nia njema. Si vibaya kuoana iwapo ndoa ni ya kuheshimiana.(uk.2)

Mwanamke anaendelea kulalamika na kupinga vikali nia ya wale wanaomtaka usuhuba bila kujali hisia zake.Anapinga njama za kijanja za baadhi ya waposaji wanaotumia hila

kumshirikisha katika ndoa isiyo na mafanikio.Katika utongoaji wake mwanamke analitupa kando fugu alilokuwa amejifunika nalo usoni.Kitendo hiki kinaweza kufasiriwa kama kufungua macho, kuamka au kuzinduka kutoka katika giza la kutofahamu haki zake katika ndoa.

MWANAMKE: Niko tayari kuposwa Lakini lazima muwaonye waposaji:

Nguvu hazifai

Enyi mnaojitia uume mjinga kesha tambua Nguvu zenu hazifai! (uk.5)

Anatambua kuwa ni haki yake kuposwa na waposaji wanaojali maslahi yake na ambao hawatumii mabavu dhidi yake.Mtazamo huu wa wanawake wa kisasa ni tofauti na wa mwanamke wa zamani ambaye alichaguliwa mchumba na wazazi na akamkubali bila maswali.Msimamo huu unafichua taswira ya mwanamke aliyezinduka na mweledi wa mambo.Huu ni usawiri chanya kwa mhusika wa kike na unaodhihirisha mtazamo wa mwandishi kuhusu wanawake.

Mazungumzo baina ya binti mfalme, Malkia na Mfalme yanadhihirisha kuwa wanawake ni wasomi wa wapekuzi wa mambo mbalimbali. Hii ni kuonyesha kuwa wanatangamana na maarifa na mawazo mengi kuhusu nafasi yao katika jamii yao. Vilevile, hujifunza mengi kuhusu uhusiano wao na wanaume katika ndoa. Wamegundua kupitia somasoma zao kuwa dini na ndoa ni asasi zinazotumiwa na jamii kuwakandamiza.

BIKISIWA: Aaah Mama! Si juzi mbichi tu nimekuona ukisoma tamthilia iitwayo ‘Nitaolewa Nikipenda’ iliyoandikwa na Ngugi Wa Thong’o? Je, Umeshaimaliza?

MALKIA: “... Tuliisoma kwa mkupuo mmoja bila ya kusita tokea mwanzo hadi mwisho. Ama kweli, kumbe dini na ndoa huweza kutumiwa na malaghai kubatilisha mambo na kuwaadhibisha watu wasio na hatia?” (uk.17)

Wanawake wote katika tamthilia hii wanapinga ukandamizwaji unaoendelezwa na jamii kwa misingi ya kudumisha tamaduni. Kinyume chake wameazimia kufuata ndoto zao za maisha bila kushurutishwa na wanaume au kusalimu amri kutokana na vitisho vinavyowakabili katika jamii. Ingawa Bikisiwa anajali maslahi ya nchi yake hakubali kutumiwa vibaya kwa manufaa ya nchi yake.Matamanio yake ni kuona nchi yake imenufaika na vilevile yeye mwenyewe afurahie maisha yake kama binadamu huru. Hili ni dhihirisho la namna Bikisiwa alivyozinduka na kuthamini haki zake kwenye masuala ya ndoa.

Waposaji wanaokuja kumposa Bikisiwa ni wengi. Ingawaje baadhi yao ni wana wa wafalme na watu wenye sifa kemkem, hilo halimshawishi Bikisiwa kulegeza msimamo wake. Anatambua kuwa maisha ya ndoa hayategemei mali au hadhi ya mtu bali ni maelewano na maridhiano baina ya mume na mke. Yeye anaweka wazi msimamo wake kuwa hatafuti majagina bali anataka mume mwenye asili ya kwao na atakayemwoa bila masharti yasiyofaa au yanayopendelea upande mmoja.

BIKISIWA: (anasimama na kumshika bega babake na kwenda naye mbele ya hadhira, halafu anatongoa kishairi) Baba. Naomba ufanye kulihali

Unipunguzie idhilali

Hapa hebu nipe dalili Posa zipigwe darubini kali Iwe posa njia mbili Tuposane kwa adili Jumuiko la wawili

Lenye tija, heshima na mustakabali... (uk.23)

Mwandishi anamsawiri Bikisiwa kama aliyezinduka kutoka katika lepe la usingizi wa kutojua haki zake. Huu ni mtazamo chanya kwa mhusika wa kike.

# Mwanamke kama jazanda inayowakilisha mataifa ya Afrika

Nia ya mwandishi kumsawiri mhusika wa kike kijazanda inazua maswali.Kwanza, kwa nini mwanamke afananishwe na bara, taifa au ardhi? Mfanano huo umempunguzia mwanamke hadhi yake kama binadamu kwa kummithilisha na vitu visivyo hai kama vile; nchi, ardhi, udongo, mchanga au fuo. Yafuatayo ni mazungumzo yanayodhibitisha hayo.

HASSAN: Shukrani. Urembo na mapambo yake. Fuo zake na mwili. Konde za ujanajike wako... kwa yote hayo.Na zaidi ya hayo, ningetaka tuunganike kwenye ndoa. Tuanzishe, tukuze na tulee familia moja. (uk.32)

Kwa upande mwingine, mwandishi ametumia ndoa ya bintiye (Bikisiwa) kama chambo ama kivutio cha kuhakikishia usalama na ufanisi wa nchi yake. Jambo hili linamweka Bikisiwa (Mwanamke) katika hali ngumu ya kuonyesha uzalendo kwa kuvunja utu na heshima yake kama binadamu mwanye haki ya kuamua kuhusu maisha yake. Nafasi

aliyopewa Bikisiwa na mwandishi, inamfanya aonekane kama asiyejali maslahi ya taifa lake na hivyo kuweza kushurutishwa kufanya uamuzi usiofaa katika suala la ndoa.

MFALME: Hapana neno, sisi tutamkaribisha kwa mikono miwili. Bila shaka anatambua kwamba tuna binti mzuri kama huyu (akionyesha kidole kwa binti yake), kwa hivyo rai yake kubwa kabla ya kutumia nguvu ni kwamba, atataka kumwoa binti yetu ili atutawale kwa hadaa na urahisi. Na binti yetu asikatae...

BIKISIWA: Yaani mimi niwe muhanga wenu sio? MFALME: Muhanga wa nchi yako au nchi yetu?

BIKISIWA: Kwa nini lakini tatizo langu mumpagaze mwanamke mwingine? Kwa nini ‘siku zote matatizo makubwa ana-twishwa mwanamke?

MFALME: Wewe lakini si mwanamke tu, ni binti mfalme.Maslahi ya nchi nzima yatakuwa juu ya maungo yako ukiolewa naye.

BIKISIWA: Uhuru wangu lakini... itakuwa sipati kutoka wala kutembea. Sipati kutoa fikira wala rai. (uk.35-36)

Jambo hili linamnyima mwanamke uhuru wake wa kibinafsi wa kumchagua mchumba anayempenda.Bikisiwa anahusishwa moja kwa moja na taifa lenye matatizo chungu nzima. Matatizo hayo ni pamoja na ukosefu wa usalama, unyanyasaji na ukandamizaji, ufisadi na kutowajibika kwa viongozi. Kumteua mwanamke kijazanda na kumhusisha na taifa lenye hali duni ya kisiasa na kijamii ni kumdhalilisha na kuonyesha jinsi alivyoshindwa kudhihirisha uzalendo wake kwa kukiuka haki zake. Mwandishi amefanya juhudi za kimakusudi ili kumweka mhusika wa kike katika nafasi inayompa taswira ya kumtweza. Huu ni mtazamo hasi kwa mhusika wa kike.

# Mwanamke kama malenga au mtambaji.

Wanawake waliweza kupewa majukumu yenye hadhi.Mwandishi anasawiri wahusika wa kike kama watu walioheshimika Katika jamii. Anasema ya kwamba wale waliokuwa malenga waliheshimiwa, walipewa mali na mara nyingi waliolewa na watu wenye maana na heshima katika jamii.Madai ya wmandishi yanampa mwanamke hadhi na kudhihirisha mchango wake katika majukumu muhimu katika jamii yake. Katika jamii nyingi za Kiafrika wanawake hawapewi majukumu yanayoweza kuwapa heshima na uhuru hata wa kuchagua wachumba. Huu ni mtazamo chanya kuhusu wanawake. Dondoo hili linadhihirisha mtazamo huo wa mwandishi.

MTAMBAJI: “... Malenga walikuwa watu muhimu katika jamii zetu.Walilipwa na wakuu wa jamii zao na kuthaminiwa na raia wenzao. Walipewa ardhi, ng’ombe, wanawake wa kuoa, na muhimu zaidi, walipata hifadhi ya watawala. Kama walitokea kuwa wanawake, pia walipewa mali na mara nyingi waliolewa na watu wenye maana na heshima katika jamii – ingawa si lazima matajiri. (uk.9)

Dondoo hili linashadidia kuwa mwandishi ana mtazamo wa mwandishi kuhusu wahusika wa kike. Huu ni mtazamo chanya wa wahusika wa kike.

# Mwanamke hana hekima

Mtambaji katika hadithi yake anamweleza mfalme kama kiongozi aliyeongoza kwa mashauriano na raia wake katika kila jambo alilonuia kufanya .Katika hadithi hii, mfalme anawashauri hata raia wadogo kwa kila jambo analofanya isipokuwa kwa jambo moja tu.Suala la posa za binti yake.Yasemekana kuwa alivunja kanuni hiyo yake ya uongozi alipoazimia kumwoza bintiye (Bikisiwa) Hakutafuta ushauri hata kwa mkewe,

yaani malkia. Hakumwamini.Alihisi ya kwamba wanawake hawakuwa na busara za kuamua mambo ya ndoa.

MTAMBAJI: (Akiendelea) Basi, mfalme huyo aliona kwamba katika suala la ndoa, baba mtu ndiye mwenye busara ya kuamua. Si mtu mwingine yeyote.Akaona kwamba kwa vile yeye hataki kushauriwa katika posa ya raia wake yeyote yule, basi na yeye asilazimike kutaka rai za watu wengine kwa jambo hilo.Isitoshe, alihisi pia kwamba wanawake hawana busara za kuamua mambo ya ndoa. Aliona wanawake huvutiwa kwa sura na mali tu. (uk13).

Wazo hili la Mtambaji linadhihirisha jinsi wanawake wanavyotwezwa katika jamii ya mwandishi.Fikira kuwa wanawake huvutiwa na sura na mali na pia kuchorwa kama watu wasio kuwa na busara katika kufanya uamuzi muhimu hasa katika suala la ndoa ni mambo yanayodhihirisha mtazamo hasi wa mwandishi kuhusu wanawake.

# Mwanamke ni mwenye busara

Mwanamke wa kisasa ni mrembo na mwenye busara.Sifa hii inamlenga binti Mfalme, yaani Bikisiwa. Kupitia kwa Mtambaji, mwandishi amemmiminia Bikisiwa sifa nyingi njema. Anamtambua Bikisiwa kama kielelezo cha mwanamke wa kisasa. Amemtaja kama mwanamke mwenye akili, busara na mkakamavu. Amesawiriwa kama aliyetamaniwa na watu wengi na wote walitaka kumposa. Sababu za kumtaka zinatokana na uzuri wake wa sura, umbo na wingi wa akili na busara zake. Mwandishi anaonekana kupiga chuku kwa kudai kuwa watu wote walimtaka, maskini na matajiri. Kusudi lake hapa ni kusisitiza urembo, wema na busara alizojaliwa Bikisiwa.

MTAMBAJI: Lakini binti huyu alikuwa msomi, mwenye akili nyingi, mjanja na mwenye msisimko mkubwa juu ya haki zake, haki za wanawake wa nchi yake na za raia wa nchi yake.

Yeye alitaka mpenzi si sifa, au utajiri au sura nzuri ya mwanamume aliyetaka kumwoa.Yeye aliamini kwamba mtu hawezi kuchaguliwa mpenzi na mtu yeyote.Alitaka achague mchumba wake mwenyewe kwa maslahi yake na ya watu wake”. (uk.13)

Dondoo hili linadhihirisha taswira ya mwanamke wa kisasa ambaye ana wingi wa busara kinyume na mwanamke wa kale alivyodhaniwa. Bikisiwa anaposhikilia kwamba ndoa baina yake na Sogoramaneno haitamfaa yeye na hata babake, hilo linambidi babake aombe msamaha kwake na Malkia. Tunapofikia mwishoni mwa tamthilia, Bikisiwa anafanikiwa kupata uhuru wa kumchagua mchumba anayempenda. Uamuzi wa mwisho kuhusu suala la ndoa umekuwa ni wake.Jambo hili linaonyesha kushinda kwa jinsia ya kike dhidi ya kiume. Imani kuwa mwanamume ndiye hutoa uamuzi wa mwisho na wa busara linakosolewa. Mfalme anakosa kufanikiwa kumsinikiza Bikisiwa aolewe na mchumba aliyemchagualia.Mwandishi amemchora Bikisiwa kama mwanamke mweye wingi wa sifa nzuri na zaidi kuwa na busara zinazomwezesha kufanya uamuzi unaofaidi nchi yake.

# Mwanamke kama anayepinga kudhulumiwa

Bikisiwa anajitokeza waziwazi mbele ya Mfalme ili kupinga ndoa isiyo na maridhiano kwa pande zote mbili. Anamweleza babake kwa ukakamavu kuwa alifanya kosa kwa kumlazimisha akubali kuchumbiana na Sogoramaneno. Pia alimlaumu kwa kutotafuta ushauri wa raia wake wala mkewe (Malkia) katika suala kubwa kama hilo ambalo

linahusu familia na ufalme mzima.Bikisiwa anaeleza kuwa ilimbidi apinge ndoa hiyo kwa kuwa ilikuwa ya dhuluma na iliyojawa na ubinafsi.

BIKISIWA: “Niliwakana kwa kuwa sikuona hata mmoja aliyenifaa.Sikubaini mwenzi mwenye mapenzi na imani nami.Wote walitamani sana wanioe kwa maslahi yao. Walitaka waudhibiti mwili wangu na kunifanya mimi mtumwa wao. Kwa kuwa tu mimi ni mwanamke dhaifu kama wanavyoniona” (uk. 18)

Utambuzi wa Bikisiwa kuwa watu wanaojifanya kumpenda wanaongozwa na ubinafsi na wala si mapenzi ni dhihirisho ya jinsi anavyopinga udhalimu wa wanaume.Anadiriki kufanya kinyume na vile anavyofikiriwa na wengi.Kwa kuwa yeye ni mwanamke tu ndiyo sababu kuu ya wanaume wanaomtaka, wanatamani wamtumie kwa kuridhisha utashi wao na ubinafsi wao. Nyingi za tamaduni za Kiafrika Hazimruhusu mwanamke kupinga wazo la wazazi wao wala kuwa na usemi wowote kuhusu hatima yake ya ndoa.Bikisiwa amechorwa na mwandishi kama mwanamke aliyekiuka vihunzi vyote alivyowekewa na utamaduni unaoenzi ubabedume.Huu ni mtazamo chanya kwa jinsia ya kike.

# Mwanamke kama mali ya mwanamume

Kupitia kwa mhusika Sauti, inadhihirika kuwa, kinyume na juhudi za mwanamke kujinasua kutokana na udhibiti wa mwanamume bado hakuna matumaini ya kufanikiwa.Mhusika Sauti anamhakikishia Bikisiwa kuwa juhudi zake za kujitafutia uhuru wa kuamua juu ya ndoa na posa zitaambulia patupu. Matamshi haya dhidi ya mhusika wa kike yanadhihirisha usawiri wa mwanamke kama kiumbe mnyonge na aliye chini ya kivuli cha utawala wa mwanamume daima. Hali ya mwanamke ni sawa na kufurukuta kwa nzi kwenye utandu wa buibui.Hivi ndivyo mhusika Sauti anavyothibitisha katika kauli yake hii:

SAUTI“Eeee we Bikisiwa.Ewe mwanamke.Sikiliza maneno yangu ili upulike.

Mwanamke ni mwanamke tu.Uko chini yangu.Hata uwe kisiwa.Hata uwe bahari.Hata uwe bara la nchi kavu na majabali na milima.Wewe ni wangu tu.Ukitaka usitake. Hakuna wa kuutegua uchumba wetu.Hayupo wala hatatokea. Hakuna wa kuurarua uhusiano wetu. “Wewe ni wangu, mali yangu na mali yangu ni yangu, mali yangu si yako na yako ni yangu.” (uk. 19)

Matamshi ya mhusika Sauti ni ya dharau na yenye kumdhalilisha mwanamke. Yeye hana mamlaka juu ya mali ya mumewe na hata nafsi yake inamilikiwa na mumewe.Mwanamke hamiliki chochote hata yeye ni mali ya mwanamume.Kauli hii inadhihirisha mtazamo hasi kwa mwanamke.

# Mwanamke ni sawa na mwanamume

Baada ya Bikisiwa na Malkia kugundua kuwa wao ni wanawake wanaokabiliwa na matatizo sawa, wote wanashirikiana kuukashifu ubabedume wa Mfalme. Mfalme kwa niaba ya wanaume wengine analazimika kujitwika jukumu la kuwaombea msamaha wanaume wengine. Hii ni baada ya Malkia kuungama kuwa wanaume wana udhaifu wao kama walivyo wanawake.Na kwamba udhaifu wa wanawake unachangiwa na wanaume. Baada ya Mfalme kuungama kosa lake, ametambua kuwa wanawake ni watu wenye haki sawa na za wanaume.

MFALME: “…Sote tunakiri kukosea bila ya kukusudia.Kukosea ndiyo kibinadamu.Asiyekosa ni Mungu tu.Hapana wa kulaumiwa.Tusitoe hukumu”.(uk.23)

MFALME: (Baada ya kufikiria kimya kwa muda) Pole mke wangu.Pole mwanangu.Kweli tulikukosea.Samahani.Samahani tena sana.Samahani jamani.Samahani wanawake (uk.22).

Mfalme kwa niaba ya wanaume wenzake anakiri mbele ya bintiye na malkia mkewe kuwa wanaume na wanawake ni sawa.Wote wana udhaifu sawa. Hii ni dhihirisho kuwa mwandishi anatoa kauli hii makusudi ili kuelekeza msomaji kufahamu mtazamo wake chanya kuhusu wanawake.Mtazamo wa mwandishi huyu unatofautiana na mitazamo ya watu wengi wanaoongozwa na utamaduni wa Kiafrika kuhusu taswira ya mwanamke. Mtazamo wake ni chanya.

# Mwanamke ni kahaba

Mpitanjia anapokutana na Jane na Cecilia huku wakingali wanahema kwa kukimbia anawauliza maswali mengi yanayowakebehi.Anataka kujua kutoka kwao iwapo wao walikuwa makahaba wanaoingia jijini kujiuza.Na kama walikuwaa wanawakimbia polisi baada ya kushindwa kulipa kodi ya danguro wanakofanyia umalaya.

MPITANJIA: Eee, si ndiyo ninayosema?Yaani umekimbia kwenu kuja kuendeleza biashara haramu huku jijini au siyo?

CECILIA: Mimi sina kitu cha kuuza! MPITANJIA: Na wewe mwenyewe?

CECILIA: Mimi siwezi kujiuza.Kuuza mwili wangu ni fedheha, dhambi na utumwa.Nimekimbia kwetu hasa kukwepa kuuzwa (uk.26).

Mpitanjia anawakilisha mtazamo wa mwandishi kuhusu wanawake. Kulingana naye, wanawake wowote wanaoingia mjini wana nia ya kufanya biashara ya umalaya.Usawiri huu wa wanawake ni hasi.

# Mwanamke kama bidhaa

Wanawake wanauzwa na wazazi wao kama Bidhaa.Wametumiwa na wazazi wao kama bidhaa inayouzwa ili kuboresha hali yao ya kiuchumi. Hili lilisababisha Cecilia kutoroka kwao na kuingia mjini ili kukwepa kuozwa kwa mtu asiyempenda.

CECILIA: “…Nimekimbia kwetu hasa kukwepa kuuzwa.Wazazi wangu walinilazimisha kuolewa na mtu nisiyempenda eti kwa sababu yeye ni tajiri. (uk.26)

Mwandishi amemchorea msomaji taswira ya mwanawake ambaye amelengwa na jamii kama kitega uchumi. Wasichana wawili, Jane na Cecilia wanalazimika kukimbilia usalama wao mjini kwa kuchelea kuozwa kwa wanaume matajitri wawe wake zao kinyume cha mapenzi yao. Wanawake katika muktadha huu wanapewa usawiri hasi.Wanapofika mjini wanakaripiwa kwa kuitwa makahaba walioshindwa kulipa kodi ya madanguro wanayodaiwa kufanyia ukahaba.Huu ni mtazamo hasi juu ya wahusika wa kike.

# Mwanamke hubakwa akitaka

Mpitanjia anamsaili Jane kwa maswali chungu nzima. Katika mazungumzo yao inadhihirika kuwa Jane na Cecilia ni wakimbizi kutoka vijijini wanaoingia mjini. Cecilia amekimbia kutoka kwao kwa kuchelea kubakwa na mjomba wake. Anasema hawezi kutoa ripoti kwa polisi kwa kuwa huko hawasikilizwi na huambiwa mambo wanayofanyiwa huwa wakiyataka wenyewe.

JANE: Mimi si jani wala gogo.Mimi ni Jane.Mimi nimekimbia kwetu kwa sababu mjomba wangu alitaka kunibaka.Nikaponyoka.Nikawaeleza wazazi wangu, lakini walinikanya uwongo. Walinambia mimi mwongo mzandiki.Ni msichana mwenye laana na balaa. (uk.27)

Maneno ya Jane yanadhihirisha taswira ya mwanamke ambaye jamii imemdharau na kumtendea kila aina ya dhuluma.Kila anaposema tatizo lake hakuna aliyekuwa tayari kumsikiliza. Si polisi, si wazazi na hata jamii nzima.Kwa mwandishi kudai kuwa wanawake wanabakwa kwa hiari yao ni sawa na kusema kuwa wanawake hawana haki ya kuripoti maonevu dhidi yao ili wahalifu wachukuliwe hatua ifaayo. Hali hii inamfedhehesha mwanamke sana na inadhihirisha mtazamo hasi kuhusu wahusika wanawake.

# Mwanamke ana msimamo dhabiti

Bikisiwa ameposwa na watu wengi. Baadhi yao ni matajiri, mashujaa na wana wa wafalme. Wote wamejaribu kumshawishi kwa kumpa zawadi chungu nzima. Kuna waliompa vitabu, mapambo, mavazi na tunu nyinginezo za thamani kubwa. Hayo yote hayakudiriki kuushawishi wala kuulainisha moyo wa Bikisiwa. Hulka hii yake ya kutoghilibiwa na sifa na zawadi anazopewa ni ishara ya kuwa na msimamo dhabiti kinyume na jinsi wanawake wanavyodhaniwa kuwa.Anajasiri kumwambia Hassan kenyekenye kuwa hamtaki.

BIKISIWA: “… Unaweza kulowea, ukaoa atakayekupenda akakupenda na kuzaa naye, lakini huwezi kunioa mimi kwa sababu moja kubwa. Mimi sitaki kuolewa na wewe.Mimi sikupendi. (uk.32)

Bikisiwa anaonyesha msimamo usiotetereka anaposema kuwa hata akiozwa kwa lazima katu hatampa atakayekuwa mumewe moyo wake.Ujasiri huu unamshtua Hassan.Malkia pia anasisitiza hali hii ya kutotawaliwa na ukale.Anabainisha wazi kupitia kwa kitabu anachosoma kiitwacho “Nitaolewa nikipenda” kuwa yeye kama alivyo bintiye hawako tayari kukubali desturi ya kale ya kutafutiwa mchumba asiyempenda. Bikisiwa na Malkia wamesawiriwa kwa njia chanya katika hali hii.Nguvu ya mwanamke iko moyoni mwake na anayetaka kuishinda lazima aupenye moyo wake na kuupenya moyo wa mwanamke si rahisi kama Bikisiwa anavyodhihirisha kwa kuwakataa waposaji wengi hadi baba yake anahofia kuwa huenda bintiye hataolewa. Hali hii inadhihirisha msimamo dhabiti wa mwanamke.

BIKISIWA: “...Na zaidi ya hayo hata ungekuwa mwenyeji, basi nisingeweza kukubali posa zako madhali sikupendi.Bora niseme kinaganaga.Tusipigishane kelele bure kama sahani za kaure. (uk.32)

Kulingana na nukuu hilo hapo juu, ni wazi kwamba Bikisiwa hana la kuficha.Anasema bayana kuwa hampendi Hassan na hiyo ndiyo sababu hawezi kumuoa.Mwandishi anamchorea msomaji taswira ya mwanamke iliyo kinyume na mawazo ya jamii kuwa wanawake ni wepesi wa kushawishika na huwa hawana msimamo dhabiti. Ni kutokana na usawiri huu ambapo mwandishi amedhihirisha mtazamo wake chanya kuhusu hulka ya wahusika wa kike.

# Mwanamke kutumiwa kama mhanga

Mfalme anapofahamishwa kuhusu hatari ya kuvamiwa na wajukuu wa Kolumbas anapanga kumtoa bintiye mhanga ili alihadae dola la SS ili waweze kuipa nchi yake ulinzi. Alimtaka Bikisiwa akubali kuolewa na Bw. SS. Kama njia ya kuepusha balaa. Bikisiwa anapinga wazo hilo.Mfalme anamwahidi kuwa wangemficha kwenye hifadhi

ya mizimu yao ilindwayo na wahenga.Aliongeza kuwa wangepunga mapepo yasifichue siri ya atakakokuwa Bikisiwa. Wakati huo Mfalme angeagiza apatikane binti anayefanana na Bikisiwa ili aozwe SS bila yeye kutambua. Ni jambo linaloeleweka kwa Mfalme kutumia busara na amani kusuluhisha matatizo ya kiusalama nchini mwake lakini kumtumia binti yake na pia mwanamke mwingine ni kukiuka haki na uhuru wa wanawake hao. Hii ndiyo sababu hata Bikisiwa mwenyewe analalamikia pendekezo hilo. Katika malalamiko yake anaonelea kuwa si haki kumtwika mwanamke mwenzake mzigo usio wake.Wanawake hawa wawili wanatumiwa na Mfalme kama mhanga ili kuinusuru nchi yao kutokana na uvamizi wa magaidi. Wazo hili la mwandishi kumsawiri mwanamke kama anayeweza kuteswa na kudhulumiwa kwa ajili ya nchi yake, ingawa hiyo ni ishara ya uzalendo si haki kwa anayehusika.Kujitoa mhanga linapaswa kuwa jambo la hiari wala halihitaji kushawishiwa wala kushurutishwa.

BIKISIWA: Kwa nini lakini tatizo langu mumpangaze mwanamke mwingine? Kwa nini siku zote matatizo makubwa ana- twishwa mwanamke? (uk.35)

Malenga waliosifika katika jamii walituzwa.Baadhi ya tuzo walizokabidhiwa zilikuwa ni pamoja na mifugo, ardhi na wanawake wa kuoa. Ijapokuwa ilionekana katika jamii nyingi za Kiafrika kumtuza shujaa kwa kumpa mke wa kuoa ikiwa ni heshima kubwa, kwa upande mwingine inaweza kuwa ni njia ya kumweka mwanamke katika kiwango duni. Kwa mfano, pale ambapo mtambaji anapomweleza Mpitanjia aina ya tuzo hizo, anamjumuisha mwanamke pamoja na ardhi na ng’ombe. Jambo hili linaonekana kumshushia mwanamke hadhi yake ya kibinadamu.Vivyo hivyo, Bikisiwa analalamika kuwa Bw. SS anadai posa yake kama malipo au tuzo baada ya kuilinda nchi yake. Hakika huu ni usawiri hasi kwa mwanamke.

BIKISIWA: Najua unataka ujira wa upiganaji wako.Maadamu umetusaidia, basi lazima ulipwe. Na malipo mazuri kwako ni posa yangu, au siyo? (uk.39)

Mwandishi anaelekea kumsawiri mhusika wa kike kama mhanga ama hata zawadi awezayo kupewa mwanamume ili atende jambo la manufaa kwa watu wengi.Usawiri huu ni dhihirisho la usawiri hasi wa mhusika wa kike.

# Mwanamke ni mzalendo

Bikisiwa amesawiriwa kama mzalendo. Uzalendo ni hali ya mtu kuipenda na kuwa tayari kuitumikia nchi yake kwa vyovyote hata ikibidi aifie.Hivyo ndivyo anavyochorwa Bikisiwa. Yeye pamoja na ‘Bikisiwa’ wa kupangwa wanalazimika kujinyima uhuru wao wa kutangamana na kushiriki katika maisha ya kawaida ili kuinusuru nchi yao.

BIKISIWA: Uhuru wangu lakini... itakuwa sipati kutoka wala kutembea.Sipati kutoa fikira wala rai

BIKISIWA: Ikiwa hivyo sawa.Nimekubali kwa ajili ya nchi yangu... (Anatoka huku maneno ‘kwa nchi yangu’ yanapiga mwangwi na kupotea hewani taratibu, mpaka hayasikiki tena.Amiri jeshi anafuata na kutoka pia.) (uk. 36)

Wanawake hao wawili; Bikisiwa halisi na Bikisiwa wa kupanga wanalazimika kuonyesha uzalendo wao kwa kutesa nafsi zao. Bikisiwa anaona itakuwa dhuluma kwake kujinyima uhuru wake lakini hana budi kukubali kwa ajili ya kuinusuru nchi yake. Mhusika wa kike ametwikwa mzigo wa kuitesa nafsi yake kwa kutaka kuonyesha uzalendo kwa nchi yake. Katika dondoo hilo hapo juu Bikisiwa anakubali jukumu hilo akijua mateso yaliyomo. Mwandishi amemsawiri mhusika wa kike kwa namna hiyo ili kudhihirisha mtazamo chanya kwa wahusika wa kike.

# Mwanamke kama mtetezi wa haki

Cecilia na Jane walikuwa miongoni mwa waandamanaji waliokuwa wakitetea haki zao. Ingawa malalamiko yao si dhahiri katika maandamano haya, ni wazi kuwa Jane na Cecilia walitoroka kwao wakiogopa udhalimu wa aina nyingi. Hatua yao kukimbilia mjini ili kuepuka kubakwa na kuozwa kwa watu matajiri ni dhihirisho kuwa hawakudiriki kuwaruhusu hata jamaa zao waingilie haki zao. Kama anavyodai Mpitanjia katika fujo hizo walipigwa marungu, risasi zenye marisao ya mipira na chuma na mabomu ya kutoa machozi.Wanawake waliotambua dhuluma wanayofanyiwa katika jamii wanaandamana.Wanavumilia mateso ya askari na hawafi moyo.Huu ni ujasiri unaovyazwa hamu ya kutetea haki zao.

MTAMBAJI: Watu wanapodai haki zao, hiyo haiitwi fujo.Ni shinikizo la kimyakimya kudai haki zao. (uk.41)

CECILIA: Wengi lakini katika maandamano yale walikuwa wanawake.Huu kwa mujibu wao utakuwa ukurasa mpya wa fujo. (uk.42)

Juhudi nyingine za kutetea haki zao zinadhihirika katika makabiliano ya maneno baina ya Bikisiwa na Chachi. Chachi anapousifu uzuri wa Bikisiwa kama njia ya kumpumbaza kwa sifa teletele, Bikisiwa anautambua ujanja wake na kumkemea kwa ukali.Kwenye maneno yake anajidhihirisha kama mtu mwenye msimamo dhabiti na anayejali haki zake kama mwanamke. Mwandishi anaelekea kumsawiri kwa namna hii ili kudhihirisha mtazamo wake kwa wahusika wa kike.

BIKISIWA: (Anamkatisha) Basi tu! Umekuwa wimbo wenu nyinyi yote.Mnadhani thamani ya mwanamke ni umbo! Mara nywele, mara shingo,

mara madodo, sijui kiuno... Mimi ni mtu bwana.Ninastahiliheshima kamili.Ninahitaji kutazamwa kama mtu siyo kitu cha kuchezea.(uk.49)

Katika dondoo hili Bikisiwa anasawiriwa kama anayetetea hadhi na thamani yake kama binadamu. Anapinga kutumiwa visivyo na wanaume huku wakimpa sifa za kumpumbaza. Anajitetea.Mwandishi anadhihirisha mtazamo chanya kwa mhusika wa kike.

# Mwanamke ni kiongozi

Mfalme anatambua kuwa sio jambo rahisi kumdhibiti mwanamke wa kisasa ambaye anasoma mengi na kutagusana na malimwengu na ulimwengu wa nje. Anagundua kuwa ni muhimu kutupilia mbali tamaduni zinazowataka wazazi kuwachagulia binti zao wachumba. Mfalme anamruhusu bintiye kufanya maamuzi kuhusu suala hilo. Baada ya raia kushuhudia jinsi Bikisiwa anavyoishia kukabiliana na sinikizo zilizohusu ndoa yake na kuibuka mshindi, wanataka awe kiongozi wao. Wote wanamkubali kama kiongozi ambaye wanamtarajia kuleta mabadiliko ya desturi kuhusu nafasi yao.Mwandishi anasema kuwa wanaume wameshindwa na uongozi na kuwapisha wanawake.

WOTE: (Huku wakimzunguka na kumkumbatia Bikisiwa) Tunakulinda ukitulinda Bikisiwa.Tumeshauona uongozi wako wa kike.Viongozi wa kiume wameshindwa.Tuna hamu na wewe.Tumeshauona uongozi wako wa kike.Viongozi wa kiume wameshindwa.Tuna hamu na wewe.Tuna hamu na kiongozi wa kike mwenye ukweli kama wewe.Kiongozi wa kike mwenye hisia na utu halisi.Kiongozi wa kike mwenye kujali wake na waume.(uk.68)

Mwandishi ameonyesha kushindwa kwa wanaume uongozini, hafanyi hivyo ili kuonyesha wanaume si viongozi bali anataka kusisitiza kuwa hata wanawake wanaweza

kuwa viongozi wema.Sifa za kiongozi mwema zimetambuliwa.Anapaswa awe mkweli, mwenye utu na afanyaye usawa kwa watu wa jinsia zote.

SAUTI: (Baada ya ukwenzi mkali...) Wananchi wako tayari Bikisiwa. Wako tayari kabisa! Wanangojea viongozi wao shupavu tu. Kike kwa kiume tuko tayari Bikisiwa, tunangojea viongozi wetu shupavu... (uk.75)

Mwandishi ameonyesha kukubalika kwa Bikisiwa kuwa kiongozi na raia wote kama kulikochochewa naye kumiliki sifa zote zinazomwafiki kiongozi mwema. Mtazamo chanya wa mwandishi kuhusu wanawake unadhihirika wazi hapa.

# Mwanamke ni mshauri

Bikikongwe na Bikisiwa wanatambua upotevu na upotovu wa vijana.Wamewaona wakitembea uchi, wakizungumza lugha isiyoeleweka, nyimbo za kupotosha, malengo yao na matamanio yao ambayo yanakinzana na utamaduni wa Kiafrika. Wametambua mchango wa vyombo vya habari katika kuumomonyoa utamaduni na desturi zao. Bikikongwe anaonekana kukasirishwa na mchezo wa watoto wa kutupiana risasi za bunduki. Hii ni dalili ya kukengeuka na kuimarisha utamaduni wa wageni washabikiao fujo na matumizi ya silaha.Wanawake hao wawili ndio wanaotambua tatizo linalosababishwa na utandawazi. Wanawashauri wazee wawasaidie vijana wasipotoshwe na vyombo vya habari na kuwa watumwa wa utandawazi.

BIKIKONGWE: Hao mbele yenu wanapita uchi wakisema lugha isiyofahamika.Kizungu si Kizungu, Kichina si Kichina, Kiswahili si Kiswahili, Kilugha si Kilugha. Haielewe-ki lugha wanayozungumza... (Anamgeukia Bikisiwa) Hata wewe Bikisiwa huwaoni?

BIKISIWA: Mimi nawaona, lakini si muhimu kwa mtu mmoja kuwaona.Tunahitaji kuwaona sote-jamii nzima.Ingawa macho yetu wazi, wengi hatuoni.Tazama mavazi yao vijana, sikiliza lugha zao, sikiliza nyimbo zao, fuata fikra zao, chunguza utashi wao, malengo yao, hamu zao... kila siku utaona kwamba hawapo hapa ingawa wapo hapa wakidanganywa na vyombo vya habari, wao watumwa wa utandawazi kama tulivyo sisi wazazi na wazee wao.

BIKIKONGWE: Mtafanya nini vijana? BIKISIWA: Mtasaidia nini wazee? (uk.75)

Bikikongwe na Bikisiwa wanashauri kuwa upotovu wa vijana unaweza kurekebishwa kupitia juhudi za pamoja kati ya vijana na wazee. Bikisiwa anatahadharisha kuwa tatizo hilo haliwezi kutatuliwa na mtu mmoja pasipo ushirikiano wa kila mmoja wa wanajamii. Ni mawazo haya ambayo yanamwelekeza msomaji kuelewa mtazamo wa mwandishi kuhusu wahusika wa kike.Mwandishi ana mtazamo chanya kuhusu wanawake.

# Mwanamke ni Jasiri

Ujasiri wa mwanamke unadhihirika katika matendo na kauli zao.Bikisiwa anasimama kidete na kuukashifu uteuzi wa Mfalme wa Sogoramaneno awe mchumba wake. Anakataa uchumba wake akisema kuwa ndoa hiyo haitakuweko. Ujasiri wake unamlazimisha Malkia kumshauri upya Mfalme.

MALKIA: Hapana jambo lingine mume wangu ila kuibatilisha ndoa hii.Au tuitafutie misingi inayofaa. (uk.22)

Malkia anamshauri Mfalme waibatilishe ndoa hii au kuitafutia misingi inayofaa.Mwanamke hataki kuendelea na jambo ambalo halina ishara ya

kufanikiwa. Ni mpelelezi na mtambuzi wa mambo ambayo hata wanaume hawayaoni na vilevile yuko tayari kupigania uhuru wake na haki zake. Kauli hii yake inafafanuliwa katika nukuu ifuatayo:

BIKISIWA: Sitaendelea kuishi katika fungate ya arusi ambayo haikuwa wala haitakuwa ya halali.Naikana posa ya udhalimu.Nadai uhuru wangu.Au nadai usawa. (uk.23)

Bikisiwa anasema ya kwamba uchumba si ndoa na kama anaonyeshwa makuruhu na Sogoramaneno kabla ya ndoa, anabashiri hali ya hatari baada ya kuolewa. Hivyo hayuko tayari kwa shari kamili, ametosheka na nusu shari. Matamshi haya ya Bikisiwa yanadhihirisha ujasiri mkubwa kwa mhusika wa kike na pia ni dhihirisho la mtazamo chanya kwa wahusika wa kike.

# Mwanamke ni kiumbe dhalili

Mpitanjia hana imani na Jane anaposema kuwa yeye si mhalifu aliyetoroka kwao bali alitoroka kwa kuwa mjombake alitaka kumbaka. Jambo hili linamdunisha mwanamke na kumsawiri kama anayeendeleza uozo wa jamii. Aidha, kwa Mpitanjia kumwita Jane ‘Jani’ ni kumdhalilisha mno mwanamke.Jani ni sehemu ndogo ya mti ambalo udhabiti wake hutegemea mti, hivyo ni kuonyesha mwanamke ni mtegemezi wa mwanamume.

MPITANJIA: Ha, ha, ha (Anacheka mpaka anaanguka chini. Halafu anasita kucheka ghafla.Kisha anaendelea kusema).Halafu na wewe unayeitwa Jani au kigogo sijui?

JANE: Mimi si jani wala kigogo. Mimi nimekimbia kwetu kwa sababu mjomba wangu alitaka kunibaka.Nikaponyoka.Nikawaeleza wazazi wangu, lakini

walinikanya uwongo. Walinambia mimi mwongo mzandiki. Ni msichana mwenye laana na balaa.

MPITANJIA: Eeehn – mjomba wako tena? Hata mimi siamini. Ama wewe msichana wa balaa na laana kwelikweli.

JANE: (Anaanza kulia) Kwa nini hakuna mtu anayeniamini? Si babangu, si mamangu si nyinyi wapitanjia...

MPITANJIA:Na polisi?Kwa nini usiende polisi?

JANE: Huko nimesikia wasichana kama sisi hatusikilizwi kamwe. Tunaambiwa mambo kama haya tunayataka wenyewe.(uk.27)

Askari pia hawasikilizi vijana kama Cecilia na Jane kwa sababu wanaona kuwa vijana hawa hutaka kudhulumiwa au hufurahia matendo wanayotendewa ya kikatili. Vivyo hivyo Mfalme anaendeleza udhalilishaji wa wanawake pale anapompagaza msichana mwingine kuchukua nafasi ya Bikisiwa ili kuhadaa waposaji. Jambo hili la kumtumia mwanamke kama chombo ni udhalilishaji wa mwanamke. Analazimika kudanganya, kuhadaa na hata kutenda asivyotaka ili kutimiza matakwa ya wazazi na nchi yake. Hali hii ndiyo inayompata Bikisiwa alipohitajika kubadilishana na mwanamke mwingine wanaofanana ili kuwadanganya waposaji. Hili ni tukio la kumdhalilisha mwanamke.

Matukio haya yanasisitiza nafasi ya mwanamke kama anavyojengwa na mwandishi. Mwanamke anadhihakiwa na Mpitanjia, anatoroka kubakwa na mjombake, akishtaki kwa wazazi nao humwita mwana wa balaa, afikapo mjini anadhaniwa kuwa ni kahaba aliyeshindwa kulipa danguro analojiuzia na akiripoti polisi nao humwambia mambo anayofanyiwa huyataka mwenyewe.Mwandishi anatuchorea taswira ya mwanamke anayedhalilishwa kila upande. Mtazamo huu ni hasi kwa mhusika wa kike.

# Mwanamke ni mkarimu

Bikisiwa anamkaribisha SS nchini kwao kama mgeni lakini anabainisha wazi kuwa asingependa suala la posa kuingizwa katika ukarimu wake kwani hayo yalikuwa ni mambo mawili tofauti kama ardhi na mbingu. Anajua kuweka mipaka katika maisha yake na masuala ya kitaifa. Pia anakataa nchi yake kupewa ulinzi na wageni. Anamwambia SS kuwa wana uwezo wa kujilinda na kuwa walichohitaji ni ushauri na pia ushauri waweza kukataliwa au kukubaliwa ikilazimu.Jambo ambalo lilikuwa muhimu wakati huo ni kuwa na usemi katika masuala ya nchi yao. Hataki kuiuza nchi yake kwa watu asiowafahamu vyema.Pia alitaka SS alipwe kwa huduma yake ya kuwapigania.Hapendi kuwadhulumu watu wengine au kukosa shukrani.Aidha Bikisiwa anakubali posa za waposaji wengi waliokuja kumposa lakini ndani ya moyo wake alijua kuwa angemchagua mmoja tu ambaye angetimiza sifa alizozitaka.

SS: Amani iwe pamoja nawe Bikisiwa mtajika.Nimekuja kukuona baada ya ushindi wetu mkuu.Watesaji wameondoka. Tumekuja sisi wenye huruma,

BIKISIWA: La kwanza ni rahisi. Sisi tokea enzi na azali tumekuwa na wajibu wa kuwakaribisha wageni. Kila siku tumekuwa tukiwakaribisha wageni waishi kama tunavyoishi sisi. Hatuwabagui.Hivyo wewe na watu wako karibuni. (uk.37)

Usawiri huu unampa Bikisiwa sifa ya mwanamke mkarimu ambaye yuko tayari kuwasikiliza hata wale ambao hana haja na posa yao na labda hiyo ndiyo sababu wengi wao waliondoka na matumaini ya kupendwa baadaye. Sifa hii ya ukarimu haikufichwa na ukweli kuwa hakukubali ushawishi wa wageni waliomposa. Usawiri huu unadhihirisha mtazamo chanya wa mwanamke.

# Waandishi wa kiume: Alamin Mazrui na Kimani Njogu

Tamthilia ya *Sudana* imeandikwa kwa ushirikiano wa waandishi wawili wa kiume. Waandishi hao wamewasawiri wahusika wa kike kwa namna mbalimbali.Wamewapa jumla ya sifa nane. Miongoni mwa sifa hizo, tano ni chanya na tatu hasi. Wingi wa sifa chanya umedhihirisha mtazamo chanya wa waandishi kuhusu mhusika wa kike.Kabla ya kuchuguza sifa hizo, tumeeleza mambo machache kuhusu waandishi.

# Kuhusu waandishi

Prof. Kimani Njogu alipata shahada ya taaluma ya ualimu (Bed) na ya uzamili (MA) Isimu, kutoka Chuo Kikuu cha Nairobi (1989) kabla ya kujiunga na Chuo Kikuu cha Yale, Marekani ambako alisomea shahada ya uzamifu katika lugha na Isimu (1993). Ni mkurugenzi wa Twaweza Communications na mtafiti katika nyanja mbalimbali ikiwemo ya kijamii, mawasiliano na siasa. Ana tajiriba pana katika uandishi na ufundishaji wa lugha na fasihi ya Kiswahili. Baadhi ya vitabu vyake ni pamoja na mwongozo wa Siku Njema na Mwongozo wa Amezidi. Amewahi kutuzwa tuzo ya NOMA mwaka 2000 kupitia kitabu chake na Chimerah; *Ufundishaji wa Fasihi: Mbinu na Nadharia.*

Profesa Alamin Mazrui alizaliwa 1948 kisiwani Lamu, Kenya.Alipata masomo ya msingi na ya upili nchini Kenya kabla ya kwenda Marekani kwa masomo zaidi. Ana shahada ya masomo ya sayansi (BSc.) na shahada ya uzamili katika sanaa (MA) kutoka Chuo Kikuu cha Rutgers, New Jersey. Baadaye alisomea shahada ya uzamifu (PhD) katika Isimu (1980) Chuo Kikuu cha Stanford.Sasa ni Profesa katika idara ya fasihi na lugha za Kiafrka Chuo Kikuu cha Rutgers. Baadhi ya kazi zake zilizochapishwa ni *Kilio cha Haki* (Tamthilia-Longhorn) na *Chembe cha Moyo* (Ushairi).

# Usawiri wa wahusika wa kike katika *Sudana*

Wahusika wa kike wamesawiriwa kwa namna mbalimbali katika tamthilia ya *Sudana.*

Zifuatazo ni sifa zilizobainishwa:

# Mwanamke kama mkombozi

Katika sehemu ya utangulizi Sudana anasawiriwa kama mkombozi. Mathalani katika shairi lake anawakumbuka wanawe (Waafrika) kokote wanakoishi sehemu mbali mbali ulimwenguni akiwahimiza wakutane ili kujadiliana kuhusu matatizo yanayoikumba bara lao.Wazo hili linajitokeza katika ubeti ufuatao:

Wanangu, wana-Afrika, Karne nenda, karne rudi Silaha mikononi… (Uk.3)

Anawahimiza waungane, wachukue silaha na kupigana na makabila yanayowatesa. Anawahamasisha wajitoe mhanga kuupinga unyanyasaji na udhalimu unaoendelezwa na mabeberu katika mataifa mbalimbali ya Kiafrika. Anawapongeza wanawe kwa kupigania ukombozi wa nchi zao katika baadhi ya nchi kama vile Kenya, Guinea na Algeria. Anawashauri kutumia ujasiri uo huo ili kupigana dhidi ya udhalimu katika nchi zinazoendelea kunyanyaswa.

Na huko Kenya

Huko Guinea, na Algeria

Mlijichoma dhidi ya ubeberu mkapambana nao Kwa midundo ya kuchoma

Mkitema karne za maumivu yenu. Na dunia ikaangaa

Kwa mwenge wa nyoyo zenu. (uk.3-4)

Kuuawa kwa Sudzungu ni ishara ya kuondolewa kwa kizazi kisichoenzi wanawake katika jamii. Kizazi hicho ni cha wasaliti ambao huchelewesha ukombozi wa wanawake na Wazanji (Waafrika). Aidha, hofu inayowakumba Amerigo, Muzungu na Wamerope wengine ni ishara kuwa dhuluma dhidi ya waafrika na wanawake inafikia kikomo. Kwa upande mwingine, kuuawa kwa wana wa Sudana kunaleta taswira ya kuwa ulinzi na fahari ya mwanamke imedhoofika lakini tunatanabahi kuona kuwa hata baada ya kifo chao ndipo Sudana anapopata nguvu zaidi ya kupigana na kufidia vifo vya wanawe. Kwa hivyo, sifa ya mwanamke kama mkombozi inadhihirika. Aidha, watoto wake wanapokufa, damu yao iliyomwagika inaibua ari kubwa ya ukombozi.

SUDANA: (*Kwa sauti ya dhabiti*) Ni kweli Sizwe! Maadamu mimi ni hai

Nawe katu hutakufa Sizwe. (*Amerigo anaingia kimwa kimya mikono nyuma. Amefuatwa na Wamerope watatu. Mmoja ameshika kamba na kiboko.*

*Wanasimama hatua chache na pale walipo Sudana na Shume ambao mpaka sasa hawajawaona Amerigo na wenzake.*)

Ndiyo, katika kifo chako katu hutakufa Sizwe; Kwani katiaka kifo chako mna mbegu zisizo idadi

... ya kizazi chako.

Basi katu hutakufa sizwe... (uk.40)

Sudana anapigana kwa jino na ukucha ili kuepuka kunyanyaswa kimapenzi na Amerigo na pia kuwatetea wanawe wanaoteswa na kuuawa na wazungu. Anawapongeza na kuwaunganisha waafrika waliotawanyika kote ulimwenguni washirikiane ili wapiganie ukombozi wa nchi zao.Mwanamke amesawiriwa kwa mtazamo chanya na mwandishi.

# Mwanamke kama anayetwezwa katika jamii

Amerigo anamlinganisha mwanamke na kisiwa kilichosheheni kila aina ya uzuri. Anapomwonyesha Muzungu sura ya Sudana anamsawiri kama tunda mbichi.Ni kweli kuwa sura yake ya ujana na urembo wake ingeweza kumithilishwa na kitu chochote kizuri kama tunda au kisiwa lakini tunda analolinganishwa nalo ni chakula. (uk. 11) Ikiwa tunda mbichi halijawa tayari kuliwa, likiiva litalika.Binadamu ni tofauti na matunda yaliwayo yakiiva. Kwa hivyo, Sudana anaponasibishwa nalo anavunjiwa heshima kama binadamu. Isitoshe, hali hii ya kulinganisha mwanamke na vitu visivyokuwa na uhai kama vile kisiwa, ni kumdunisha mwanamke.

AMERIGO: Ewe kidau changu kidogo ukipendacho, huna macho ukaona?

AMERIGO: (*Akinyosha kidole*) Muzungu, hebu angalia kipande cha mwanamke mbichi yule. *Just look at her!* Usanii wa Mungu mwenyewe, usanii usio na kifani. (uk.10)

AMERIGO: Muzungu, angalia mashua ile ilivyooumbika, au unasemaje? Kitu ilichokosa ni nahodha tu kama mimi.Tungepanda na kushuka mawimbi ya bahari…’’ (uk.14-15)

Ni kawaida kwa kila mwanamume anayempenda na kumtaka mwanamke kummiminia kila aina ya sifa lakini baadhi ya sifa zinapotazamwa kwa jicho la kihakiki huweza kuibua fasiri tofauti. Katika mfano wa hapo juu, mwanamke anashabihishwa na ‘kidau’. Kisarufi kiambishi awali ‘Ki’ kwenye nomino huleta dhana ya udogo wa kitajwa au kudharauliwa kwa kirejerewa.Kwa mkutadha huu, tuna haki ya kudai ya kuwa sifa hii inamtweza mwanamke. Isitoshe, kidau ni mashua ndogo kwa maana kuwa ipo mashua kubwa ama ya kawaida na mwanamke hafanani na moja katika hizo bali anaweza tu kulinganishwa na ile ndogo. Hata hivyo, mashua yoyote ile pasipo kuzingatia ukubwa au udogo wake ni chombo cha kusafiria baharini na hakiwezi kamwe kufananishwa na binadamu pasipo kuitweza hadhi yake. Pia kuna matumizi ya sehemu za mwili wa mwanamke kuashiria uzuri wa kisiwa. Maneno kama vile ‘kifua mbele’, ‘milima kusimama kama matiti ya bikira’ ni udhalilishaji wa mwanamke.

MUZUNGU: (*Akionyesha kidole*) Mwanamke, nahodha? Mwanamke gani? Sioni mwanamke mimi!

AMERIGO: Hii ndio taabu yako Muzungu!

Nimekwambia siku nyingi utumie tumbaku kidogo.Tumbaku itakuchemsha bongo uweze kuona kisichoonekana.Hebu angalia kile kisiwa kikubwa Muzungu – kilee!

Kiangalie kilivyojikita, kifua mbele.Angalia ile rangi yake ilivyokolea ubichi, na ile milima yake ilivyojikutua, ilivyosimama wima kama matiti ya bikira. Angalia yote yale Muzungu:Kwa kijana shababi kama wewe, hayakuletei taswira ya mwanamke mbichi? Tumia tumbaku ujionee miujiza Muzungu.Ni lazima ujifunze kuona umbo la ndani la kila kitu... (uk.10-11)

Msomaji anajiuliza; je, uzuri wa kisiwa hicho usingeweza kuelezeka kikamilifu bila kutaja sehemu za mwili wa mwanamke? Swali kama hili ndilo linalompelekea mtafiti kufikiri kuwa mwandishi huyu anamtweza mwanamke katika uandishi wake.Mwandishi ana mtazamo hasi kuhusu mhusika mwanamke.

# Mwanamke kama kiumbe dhalili

Amerigo anamtumia Sudzungu amsaidie kumshawishi Sudana (Mamake Sudzungu) ili akubali afanye mapenzi naye. Hatua hii ya Amerigo ni ya kudhalilisha na kumkosea heshima mwanamke. Hali ya kusawiri mtoto na mamake katika uhusiano wa namna hiyo ni jambo lisilotarajiwa katika mustakabali wa kijamaa. Msomaji anahisi mwandishi anamvunjia mhusika wa kike heshima yake kimakusudi ili kutimiza malengo fulani ya uandishi. Pengine mwandishi anafanya hivyo ili akuze sifa ya Sudzungu ya usaliti. Haiwezekani usaliti wa Sudzungu kudhihirishwa kupitia mbinu nyingine pasipo kumdhalilisha mamake? Hilo ndilo linalomshawishi mtafiti kumchukulia mwandishi kama anayedhamiria kumdalilisha mwanamke.

SUDZUNGU: Haya pole mama. (*Kimya*) Sasa nasema ... yaani kwa nini hukubali tu! Unajua Mwamerope ni Mwamerope! Atakupatia marupurupu mengi na sisi wanao tutaweza kunonea nunduni.Au unasemaje mama?

SUDANA: (*Kwa masikiiko*) Sudzungu, kweli ningewasikiliza wanangu wengine nikaiharibu mimba yako. Ni ibilisi gani wewe niliyekuzaa! Lo! Aibu gani wewe niliyekuzaa! Lo! Aibu gani hii-mwana kujifanya gawadi wa mamaye? Sudzungu mwanangu, ni raha gani utakayoipata kunigeuza malaya wa Wamerope? ...

(uk. 23)

Mtoto mdogo kama Sudzungu anadiriki kumwita Sudana, ‘Mwanamke’ (uk 22). Huu ni utovu wa heshima kwa mwanamke. Sudzungu kana kwamba hakutosheka na hilo anamkabidhi mamaye kwa Amerigo awe Malaya wake. Sudzungu anamtaja mamake kwa dharau kwa kusema kuwa yeye kama mwanamke yeyote ni mwepesi wa kushawishika.

AMERIGO: (*Akitabasamu*) Aa!Sudzungu, bado upo enh? **Good.**Natarajia umefanya kazi nzuri.

SUDZUNGU: Aaa...Si nzuri sana Afande! Lakini na ... nafikiri ukiendelea kumnasihi atakubali tu. Najua atakubali; namwelewa sana mamangu! (uk.23)

Anamhakikishia Amerigo kuwa akiendelea kumshawishi angekubali kufanya mapenzi naye. Kitendo cha mwanamke kutongozwa na mwanawe akubali kufanya mapenzi na mtu mwingine na hata mwanawe kudai kuwa anamwelewa mamake kama mtu anyeshawishika haraka ni usawiri hasi kwa mwanamke.

Udhalishwaji wa mwanamke unaendelezwa na Amerigo. Tunatarajia Amerigo amheshimu Sudana kwani watoto wake wana umri sawa naye lakini sivyo. Heshima imeadimika kwake kama maziwa ya kuku. Amerigo anapomwona Sudana anamtazama kwa uchu jambo linalomfedhehesha ikambidi atazame chini. Anamwona kama chombo cha kutimiza ashiki zake za kimwili.Pia, mawanamke anaonekana kama mtu aliyepungukiwa na kitu fulani asipokuwa na mwanamume. Amerigo anasema hivi kumhusu Sudana;

AMERIGO: Muzungu, angalia Mashua ile ilivyoumbika, au unasemaje? Kitu lilichokosa ni nahodha tu kama mimi. Tungepanda na kushuka mawimbi pamoja, tukazishinda dhoruba na miamba ya bahari (*Anasimama kusema ghafla*) Aaah!

Hata sijui kwa nini nakuzungumzia wewe mambo hayo... hata hufahamu kamwe nasema nini **wake up, man!** (*Wanatoka taa zinazimwa.*) (uk.14)

Amerigo anajiona kama Kaptein ambaye angeweza kuyaendesha maisha ya Sudana lakini ukweli ni kuwa alitaka kumtumia kama chombo cha mapenzi. Tunaporejelea tamthilia nzima, waandishi anayamithilisha mataifa yanayoendelea na mwanamke (Sudana) ili kudhihirirsha dhuluma ambazo Waafrika walitendewa na wakoloni. Nia ya waandishi kumtumia Sudana ambaye ni mwanamke mwenye umri unaostahili heshima ni jambo linalomdhalilisha mwanamke.Mbona vitendo hivi vya dhuluma vingefanyiwa mwanamume hakuna ujumbe wowote ungelipotea? Ni katika muktadha huu tunahisi mwanamke amedhalilishwa na mwandishi.

Tamthilia hii inafichua maovu na uozo mwingi unaofanyiwa wananchi Waafrika na mataifa makoloni ya kimagharibi. Vilievile, inamulika dhuluma wanazofanyiwa wanawake na wanaume kote duniani. Tamthilia hii ina wahusika wengi wanaume na mwanamke mmoja tu ambaye ndiye mhusika mkuu. Mwandishi anaipa anwani jina la mwanamke huyo. Jambo hili linaelekea kumhusisha na maovu yote yanayotukia barani humo. Swali ambalo mtafiti analojiuliza ni kwa nini tamthilia hii haikuitwa “Amerigo” au “Sudzungu?” Pamoja na hayo, Amerigo anamwambia Sudana kuwa ni Shume aliyemfunza kusema maneno ya ubishi.

AMERIGO: (*Akicheka*) **My! My!**Naona athari za Shume hapo.Shume amekufundisha kusema, sivyo?!

SUDANA: Tangu lini mwana kumfundiaha mama kusema? (uk.43)

Hali hii ni sawa na kumdhalilisha mwanamke kwa kumsawiri kama asiye na akili mpaka afunzwe na watoto wake.

Mwandishi anawatumia wahusika wa kiume watano na mmoja wa kike. Ijapokuwa wapo wengine wawili waliohusishwa, nafasi zao hazina umuhimu mkubwa.Hawa ni msichana na wanawake ambao wamepewa nafasi za pembezoni. Hali hii inaweza kufasiriwa kama upendeleo au taasubi ya kiume kwa waandishi hawa. Msomaji anashawishika kufikiri kuwa mwandishi hana imani na wahusika wa kike kuendeleza maudhui yenye umuhimu mkubwa. Kwa sababu hiyo, ni rahisi kwa mtafiti kukisia kuwa waandishi wanawadhalilisha wahusika wa kike.

Kwa upande mwingine, Sudana akiwa ndiye mhusika mkuu anazingirwa na wahusika wengi wa kiume. Msomaji anajiuliza; je, kwa nini mwandishi hakutaka kushirikisha mabaharia wa kike ili angalau kuepuka kushukiwa kuwa na taasubi ya kiume katika uteuzi wa wahusika wake? Jambo hili linaweza kuchukuliwa kuonyesha mtazamo hasi dhidi ya wahusika wa kike.

# Mwanamke kama shujaa

Sudana amechorwa kama mwanamke jasiri. Makabiliano yake na Amerigo yanadhihirisha haya. Amerigo anapojaribu kumkumbatia, Sudana anajitatua na kumpiga meno shingoni mpaka anapiga usiyahi na kumwacha. Sudana anamkanya Amerigo dhidi ya kumwita majina ya kimapenzi kama vile ‘kidau’. Anamuonya dhidi ya kukanganyika asibaini tofauti kati ya ‘ngarawa’ na ‘kidau’. Anajijasirisha na kumwambia Amerigo kuwa anashindwa kupambanua mambo hayo kwa sababu ya ujinga na dharau aliyo nayo kwake.Tamko hilo likitoka kwenye kinywa cha mwanamke ambaye anahitaji msaada wa Wamerope, linamsawiri kama shujaa.

SUDANA: “... (*Amerigo anasimama na kuanza kumfuata Sudana. Sudana anarudi kinyume-nyume*) Unahodha wako na mashua kubwa Atlantini haufui dafu kwa ngarawa hii Bahari-Zanjini. (*Amerigo anamrukia Sudana.Anajaribu*

*kumtumilia nguvu.Wanaanguka huku wanaendelea kumenyana.Sudana amuuma Amerigo sikioni, halafu anampiga teke la tumbo na kumsukuma kando. Sudana anasimama haraka na kukimbilia upanga wa Ameigo. Amerigo anas mama na kuanza kurudi kinyumenyume.Wote wawili wanatweta.*)

AMERIGO: (*Kwa hofu*) **oh my God! Easy, dear, Easy.**Haya basi! Basi! Yamekwisha.Usicheze na upanga tafadhali.Hebu uweke kando (*Anarudi kinyumenyume kuelekea mlangoni*) ” (uk.27)

Pia, kitendo chake cha kukataa katakata kushiriki mapenzi na nahodha mkuu wa AMEROPE ni dhihirisho la ushujaa wake. Aidha, halegezi msimamo wake hata baada ya kutiwa hofu na Amerigo kuwa maisha ya mwanawe Shume yalitegemea ushirikiano wake na Wamerope. Huu ni usawiri chanya kwa mhusika Sudana. Vilevile, Sudana anajijasirisha kumshutumu na kumtukana Amerigo kutokana na azima yake ya kumbaka.

SUDANA: (Kwa hasira) Usiniguse! Usiniguse! Hayawani we! Usijaribu kunigusa mie! (uk.37)

AMERIGO: (*Akiwa amenuna*) haya basi. Ikiwa hivi ndivyo unavyotaka! (*Anaondoka na kueleke kwenye mlango.Yuko karibu kutoka.*)

Kitendo cha Sudana kumng’ata Amerigo hadi anapiga usiyahi kinaweza kufasiriwa kama uwezo wa mwanamke kujitetea dhidi ya dhuluma za wanaume. Haya ni maelezo ya mwandishi kuhusu hali hiyo:

(*Anamkamata mkono Sudana kwa ghafla. Anamshika na kujaribu kumkumbatia. Sudana anajaribu kujitatua; mwishowe anampiga meno shingoni Amerigo.*) (uk.25) Vivyo hivyo, mwandishi anatuonyesha kuwa Amerigo anamnajisi

Sudana akiwa hana fahamu.Hili linatuonyesha kuwa mwanamke ana nguvu za kujitetea na kwamba mwanamume anaweza tu kumdhulumu akiwa hana fahamu. Mwanamume ameshindwa nguvu na mwanamke.Anatumia silaha kufanya mapenzi naye. Pia, suala la kutuonyesha Sudana akinajisiwa akiwa ameshikiwa silaha linaonyesha kwamba, mwanamke ni kiumbe shupavu na mwenye nguvu kiasi kwamba si rahisi kumthibiti bila silaha. Maelezo yafuatayo ya mwandishi yanadhibitisha hayo:

(*Anasikia watu wanaingia.Anageuka kwa ghafla. Amerigo anaingia na mabaharia Wamerope wawili ambao wamebeba silisili. Wanamrukia Sudana. Sudana anapigana nao mpaka wanamshinda nguvu na hatimaye wanamfunga mikono yake kitandani kwa silisili.*) (uk.29)

Kitendo cha kumfunga Sudana kwa silisili ili kutekeleze unyama ni cha woga kwa mwanamume. Kwa kufanya hivyo, inadhihirisha jinsi mwanamke alivyo na nguvu nyingi ya kukabiliana na tishio la wanaume dhalimu. Uhusiano wa Amerigo na Sudana unadhihirisha sifa ya kijasiri na ushujaa ya Sudana. Mwandishi ana mtazamo chanya kwa mhusika Sudana.

# Mwanamke kama mpiganiaji haki

Sudana anahimiza umoja wa wanawake kote ulimwenguni ili kupambana na udhalimu dhidi yao. Msomaji anahisi kwamba ukombozi anaodhamiria Sudana sio tu kutokana na dhuluma za wanaume kwa wanawake lakini wakoloni dhidi ya Waafrika. Anawahimiza kupigana na changamoto zozote zinazowakabili bila kutamauka. Vilevile, Sudana analilia siku ambayo wanawake watavunja pingu za udhalimu na kujiweka huru. Huu ndio ujumbe unaopatikana kwenye shairi hili:

Ni lini milima hii

Ya dhuluma,

Ya watu kudhulumiwa, Itakapoyeyuka

We koja za asumini?

Ni lini umoja wa hisia zetu

Utatufungulia ukurasa wa utulivu? (uk.28)

Sudana hatishwi na vifo vya wanawe wawili. Hata baada ya kuuliwa kwa Shume na Sudzungu anasema mapambano yataendelea. Bila shaka mapambano haya ni ya kutetea haki za wanawake wanaonyanyaswa kote ulimwenguni.

SUDANA: (*Kwa sauti dhabiti*) Usisahau jina lako Shume!

Wakati ni wetu Shume na kifo chetu,

ni njia tu

katika maisha yetu ya milele. (*Anainua ngumi*) Mapambano yaendelee!

SAUTI NYINGINE: (*Kwa ndani*) Mapambano yaendelee! SUDANA: Mapambano yaendelee! (uk.54)

Katika shairi hili Sudana amechorwa kama mpiganiaji haki mwenye uwezo wa kuwaunganisha watu wengine ili kufanikisha juhudi za mapambano. Wito wake unaungwa mkono na watu wengi wenye ari hiyo ya kupigania haki. Mwandishi anamsawiri kama mwanaharakati shupavu katika upiganiaji haki. Huu ni usawiri chanya kwa mhusika wa kike.

# Mwanamke ni mwenye huruma

Amerigo alitaka afanye mapenzi na Sudana bila hiari yake. Amerigo anatisha kumuua mwanawe Sizwe iwapo Sudana atakataa sharti lake.Amerigo anamwahidi Sudana kuwa asipokubali takwa lake mwanawe wa mwisho Sizwe angepoteza uhai.

AMERIGO: (*Akiinua mkono*) Ngojeni! (*Mabaharia na Sizwe wanasimama. Sudana anamtazama Amerigo akiwa na tamaa kubwa*) Sudana, maisha yake yamo mikononi mwako.*The decision is yours! ... (uk.37)*

Kutokana na huruma yake, alikuwa nusura aulainishe moyo wake na akubali matakwa ya Amerigo. Hata hivyo, mwanawe Sizwe anamhimiza kulikatalia mbali.Vilevile, Sudana analizwa na mapenzi ya mwanawe na anajaribu kumwombea msamaha.

SUDANA:Ngoja! Ngoja! Tafadhali! (*Amerigo anasimama.*) Tafadhali usimwue. Nakuomba msamehe. (*Amerigo anageuka kumtazama Sudana*) Usiniulie mwanangu tafadhali.Sizwe ndiye mwanangu wa mwisho. Usimwue! Usimwue tafadhali! (Anaendelea kulia.Amerigo anarudi polepole pale alipo Sudana.) (uk.38)

Kuahidiwa kifo cha mwanawe na kubakwa ni matukio mawili yanayomtanza mwanamke huyo na kumweka katika hali ya kutatanika kutokana na huruma ya mzazi kwa mwanawe, nusura akubali abakwe kama hilo lingeokoa maisha ya mwanawe.Jambo

hili analifanya kwa sababu ya huruma kwa wanawe. Baada ya Shume kupigwa kwa kupinga juhudi za Amerigo kumbaka mamake, wazanji wengine wanamzunguka wakiomboleza. Maumivu na majeraha aliyoyapata yanamlaza kitandani. Sudana ambaye alikuwa amekwisha kunajisiwa, anamwona mwanawe Shume na kulia.

SUDANA: (*Akitweta kwa hasira*) Haya! Sawasawa! Umeshachagua! Umetaka mwenyewe kumwua! Shauri yako! **I don’t give a damn!** (*Ameigo ananyakua shati lake na kutoka kwa vishindo. Sudana anafunika uso wake na anaendelea kulia polepole.Shume anaingia kimya-kimya, Sudana akiinua uso kujipangusa machozi anamwona Shume mbele yake.*)

SUDANA: Shume mwanangu! (*Anamnyoshea mikono.Shume anasogea, anapiga magoti na kumkumbatia.*) (uk.39)

Kilio chake kinatokana na huruma aliyokuwa nayo kwa Shume aliyejeruhiwa akimtetea. Jambo hili linasisitiza huruma aliyokuwa nayo kwa watoto wake na Wazanji wote kwa kudhulumiwa na Wamerope.Huruma hiyo ya Sudana inadhihirika tena wakati Shume anapopigwa risasi. Anapoanguka anamgeuza na kukiweka kichwa chake mapajani huku akiendelea kulia.Kinachomliza ni udhalimu wanaofanyiwa na Wamerope kwa kuwaua baadhi yao. Pia, huruma ya Sudana inadhihirika wakati anapowasikitikia watoto wake Sizwe na Shume wanaouliwa kwa kutetea haki za wazanji na yuko tayari anajisiwe ili kuokoa maisha yao jambo ambalo watoto wake wanalipinga. Mwandishi ana mtazamo chanya kwa Sudana.

# Mwanamke kama mwenye msimamo dhabiti

Sudana alipinga jaribio la Sudzungu kumtaka awe malaya wa Wamerope kwa masilahi ya Wazanji wenzake. Amekataa kujidhalilisha ili kuridhisha ashiki za Amerigo pamoja

na vitisho vyake. Amerigo anamtumia nahodha wa Wazanji, Sudzugu ambaye pia ni mwanawe Sudana ili amsaidie kumshawishi mamake akubali matakwa yake. Pamoja na hayo, anamtaka Sudana afanye mapenzi naye kama njia ya kumwombea mwanawe Shume msamaha lakini hayo yote anayakatalia mbali. Watoto wake Sizwe na Shume wanauawa baada ya kupinga mama yao akinajisiwa. Hatimaye, Amerigo anamnajisi akiwa amezirai baada ya kujigonga kitandani alipokuwa amefungwa kwa silisili.Hili linatokea bila hiari yake.Msimamo wake dhabiti unasisitizwa katika kauli hii yake:

SUDANA: Nimejifunza kutokubali maafikiano

Yanayozidisha udhalili wangu, yanayobadilisha ushenzi wetu wa kibinadamu Kwa ushenzi wenu wa kinyama!

AMERIGO: (*Akicheka kidogo*) kuna udhalili mkubwa zaidi ya huu wa kufungwa silisili, wa kuona watoto wako wakipigwa, wakihasiwa na kuuawa, na nyinyi msiweze kufanya lolote? (uk.42)

Kabla ya Amerigo kumnajisi Sudana, Sudana anamkabili kwa maneno makali. Maneno yake yanadhihirisha msimamo wake dhabiti kuhusu unyanyaswaji. Anamwambia:

AMERIGO: (*Akisukasuka kichwa*) Ulimi wako kweli umenishinda! (*Kimya*) Haya basi tuyawache hayo.Hebu tuendelee na yetu (*Kimya*) Sudana, shauku yangu haijamalizika! Unasemaje, Sudana?

SUDANA: Mwili wangu ni wa wanangu tu! Nawe Shauku yako kaizimiye kwa mamayo. (uk.41)

Kushindwa kwa Amerigo kumshawishi Sudana kufanya mapenzi naye ni ushindi kwa mwanamke. Mwanamke amefanikiwa kuthibitisha kuwa ana msimamo thabiti na anajua

haki zake hata wakati akiwa mhitaji.Mwandishi amedhihirisha mtazamo wake chanya kuhusu mhusika wa kike.

# Mwanamke kama mshinde

Licha ya juhudi zote alizofanya Sudana kupinga kunajisiwa na Amerigo, hatimaye Amerigo anaonekana kufanikisha shabaha yake ingawa bila hiari ya Sudana. Sudana alisawiriwa kama mwanmke jasiri, mwenye msimamo dhabiti na usioyumbishwa na kila namna ya ushawishi na vitisho. Mwandishi anapoonyesha kufanikiwa kwa juhudi za Amerigo kumbaka Sudana baada ya kuzirai, msomaji anapata wazo la kushindwa kwa mwanamke na kufaulu kwa mwanamume.

Amerigo: lo! hii ndiyo nafasi yangu!

Nikiikosa pengine nitaruka patupu! Mungu kweli ni karimu! Amenirahishishia mambo! ... (uk.44)

Kuanzia mwanzo wa ujenzi wa mhusika mkuu, msomaji anapata wazo kwamba huenda mhusika huyo akaibuka mshindi katika harakati za kupinga dhuluma dhidi ya wanyonge.Sudana anaelekea kuibuka mshindi katika vita dhidi ya unyanyasaji unaoendelezwa na Wamerope kwa Wazanji.Vivyo hivyo, anakaribia kumshinda Amerigo katika juhudi zake kutaka kumnajisi. Jambo la kustaajabisha linatokea pale ambapo mwandishi anapokatiza matumaini yake ya kuwa mshindi na badala yake kumgeuza mshinde. Mhakiki anashangaa ni kwa nini mwandishi hakutaka mwanamke anyakue ushindi hata baada ya kumtayarisha kushinda udhalimu. Hatimaye Sudana anabakwa baada ya kupigana kwa jino na ukucha.Jambo hili linamporomosha mhusika wa kike na kumfanya aonekane mshinde. Kufanikiwa kwa Amerigo na kushindwa kwa

Sudana ni usawiri hasi wa mwanamke. Kwa hivyo, katika kumjenga mhusika mkuu Sudana, mwandishi anadhihirisha mtazamo hasi kwa wahusika wa kike.

# Namna wahusika wa kike walivyosawiriwa na waandishi wa kike katika tamthilia zilizoteuliwa

Madhumuni ya kwanza yalikuwa ni kuonyesha jinsi wahusika wa kike walivyosawiriwa n**a** wahusika wa kike katika tamthilia za *Dunia Hadaa* (Catherine Kisovi) na *Mama Ee* (Katini Mwachofi). Kwanza, tumebainisha usawiri wa wahusika wa kike kwa mujibu wa kila mwandishi kwa kuorodhesha sifa zote zilizotokana na uhakiki wa tamthilia hizo. Pili, tumepanga sifa hizo katika majedwali mawili ili kuonyesha waziwazi sifa chanya na hasi kwa mujibu wa kila mwandishi wa kike.

Mwisho, tumeonyesha mtazamo wa kila mwandishi kwa njia ya majedwali na michoro. Tumeanza kwa kuonyesha usawiri katika *Dunia Hadaa*. Ifuatayo ni orodha ya sifa kwa mujibu wa Catherine Kisovi.

* + 1. **Orodha ya sifa za wahusika wa kike katika *Dunia Hadaa:* Catherine Kisovi** Ifuatayo ni orodha ya sifa zote za wahusika wa kike kama zilivyodondolewa kutoka tamthilia ya *Dunia Hadaa* Mwandishi huyo amewapa wahusika wa kike sifa zifuatazo:
       1. Mwanamke kama aliyeshindwa na jukumu la ulezi
       2. Mwanamke kama kifaa cha kutekelezea uovu
       3. Mwanamke si mwaminifu katika ndoa
       4. Mwanamke ni mkaidi
       5. Mwanamke kama anayenyang’anya mwenzake mume
       6. Mmwanamke kama mwenye hasira
       7. Mwanamke kama mwenye fadhila
       8. Mwanamke ni mvivu
       9. Mwanamke kama kiumbe anayeghilibika rahisi na dunia
       10. Mwanamke ni mwenye bidii
       11. Mwanamke kama mwenye busara
       12. Mwanamke kama mwenye tamaa ya mali
       13. Mwanamke haruhusiwi kufanya maamuzi muhimu katika jamii
       14. Mwanamke ni mwenye huruma
       15. Mwanamke kama anayejipendekeza kwa mwanamume
       16. Kutothaminiwa kwa watoto wa kike
       17. Mwanamke ni mshauri
       18. Mwanamke ni mbinafsi
       19. Mwanamke ni mwenye bidii masomoni
       20. Mwanamke ni mkarimu
       21. Mwanamke ni mwenye wivu
       22. Mwanamke ni kiumbe dhalili
       23. Mwanamke ni mwenye akili ya kitoto
       24. Mwanamke ni mwenye mapuuza
    2. **Uainishaji wa sifa za mwanamke katika *Dunia Hadaa***

Sifa zinazotokana na uchambuzi wa tamthilia ya Catherine Kisovi zimeainisha katika makundi mawili. Upande mmoja (*Kushoto*) wa jedwali (i) pameorodheshwa sifa chanya na wa pili (*kulia*) sifa hasi.

**Jedwali i: Sifa za mwanamke katika *Dunia Hadaa***

|  |  |
| --- | --- |
| **SIFA CHANYA** | **SIFA HASI** |
| 1.Mwanamke kama mwenye fadhila | 1. Mwanamke ni mkaidi 2.Mwanamke kama anayenyang’anya mwenzake mume   1. Mwanamke anayeshindwa na jukumu la ulezi 2. Mwanamke kama kifaa cha kutekeleza uovu 3. Mwanamke kama asiyeaminika katika ndoa 4. Mwanamke ni mwenye hasira 5. Mwanamke ni mvivu 6. Mwanamke ni kiumbe anayeghilibika rahisi 7. Mwanamke ni mwenye tamaa ya mali 10.Mwanamke kama anayejipendekeza kwa mwanamume 8. Kutothaminiwa kwa watoto wa kike 9. Mwanamke kama mbinafsi 10. Mwanamke ni mwenye wivu 11. Mwanamke ni kiumbe dhalili 12. Mwanamke ni mwenye akili ya kitoto 13. Mwanamke ni mwenye mapuuza 14. Mwanamke haruhusiwi kufanya maamuzi muhimu katika jamii |
| 2.Mwanamke kama mwenye bidii |
| 3.Mwanamke kama mwenye busara |
| 4.Mwanamke kama mwenye huruma |
| 5.Mwanamke kama mshauri |
| 6.Mwanamke kama mwenye bidii  masomoni |
| 7.Mwanamke ni mkarimu |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

Catherine kisovi ni mwandishi wa kike. Kutokana na jedwali (i), ni bayana kuwa amempa mhusika wa kike sifa ishirini na nne (24). Katika ya hizo, saba (7) ni chanya na

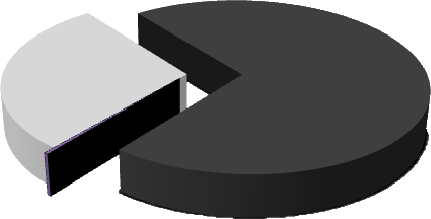
kumi na saba (17) ni hasi. Sifa hizi zimeainishwa katika jedwali (ii) ili kudhihirisha asilimia ya kila aina ya sifa na vilevile kubainisha mitazamo ya mwandishi.

# Jedwali ii: Mitazamo ya mwandishi kiasilimia

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Aina ya sifa** | **Idadi ya sifa** | **Asilimia** | **Mitazamo** |
| Sifa chanya | 7 | 29% | Mitazamo chanya |
| Sifa hasi | 17 | 71% | Mitazamo hasi |
| Jumla | 24 | 100% |  |

Takwimu hizi zimewakilishwa katika chati (i) ili kuonyesha asilimia ya kila mtazamo kama ifuatavyo:

# Chati i: Sifa chanya na hasi kwa mujibu wa Catherine Kisovi



SIFA CHANYA

SIFA HASI

SIFA CHANYA

SIFA HASI

Katika mchoro huu hapa juu sifa hasi zinatawala kwa kuchukua asilimia 70.83% zikilinganishwa na sifa chanya ambazo zinachangia asilimia 29.17%. Ni wazi kuwa mwandishi huyu amewasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo hasi. Mwandishi huyu

anaonekana kusukumwa na utamaduni alimokulia na pia athari ya ukoloni kama inavyodaiwa na nadharia ya Ufeministi wa Baada-ukoloni.

# Orodha ya sifa za mwanamke katika *Mama Ee –* Katini Mwachofi

Zifuatazo ni sifa za wahusika wa kike kama zilivyodhihirika baada ya uchambuzi wa Tamthilia ya *Mama Ee* iliyoandikwa na Katini Machofi.

* + - 1. Mwanamke kama mwenye pupa ya mapenzi
      2. Mwanamke kama anayependa vita
      3. Mwanamke kama hawara
      4. Mwanamke ni mkaidi
      5. Mwanamke ni kuimbe dhalili
      6. Mwanamke ana huruma
      7. Mwanamke ni mjeuri
      8. Mwanamke ni adui ya mwenzake
      9. Mwanamke ni mbaguzi
      10. Mwanamke kama anayependa anasa
      11. Mwanamke kama aliyezinduka
      12. Mwanamke hana haki ya kumiliki mtoto wake
      13. Mwanawake kama matunda au maua
      14. Mwanamke anabeba kosa la bintiye
      15. Mwanamke hategemewi kuamua masuala mazito
      16. Mwanamke kama kirukanjia
      17. Mwanamke ni mhusika mkuu

# Uainishaji wa sifa za mwanamke katika *Mama Ee*

Katika sehemu hii, nimeainisha sifa za wahusika wa kike katika makundi mawili kama inavyodhihirika katika jedwali (iii). Upande mmoja (*Kushoto*) tumeorodhesha sifa chanya na ule mwingine (*Kulia*) sifa hasi.

**Jedwali iii**: **Sifa za mwanamke katika *Mama Ee***

|  |  |
| --- | --- |
| **SIFA CHANYA** | **SIFA HASI**   1. Mwanamke kama mwenye pupa ya mapenzi 2. Mwanamke kama mpenda vita 3. Mwanamke ni mkaidi 4.Mwanamke kama hawara 4. Mwanamke ni kiumbe dhalili 5. Mwanamke ni mjeuri 6. Mwanamke ni adui ya mwenzake 7. Mwanamke ni mbaguzi 9.Mwanamke kama anayependa anasa 8. Mwanamke hana haki ya kumiliki mtoto wake 9. Mwanamke ni matunda au maua 12.Mwanamke anabeba kosa la bintiye 13.Mwanamke hategemewi kuamua masuala mazito   14.Mwanamke kama kirukanjia |
| 1. Mwanamke ana huruma |
| 2. Mwanamke kama aliyezinduka |
| 3. Mwanamke kama mhusika mkuu |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

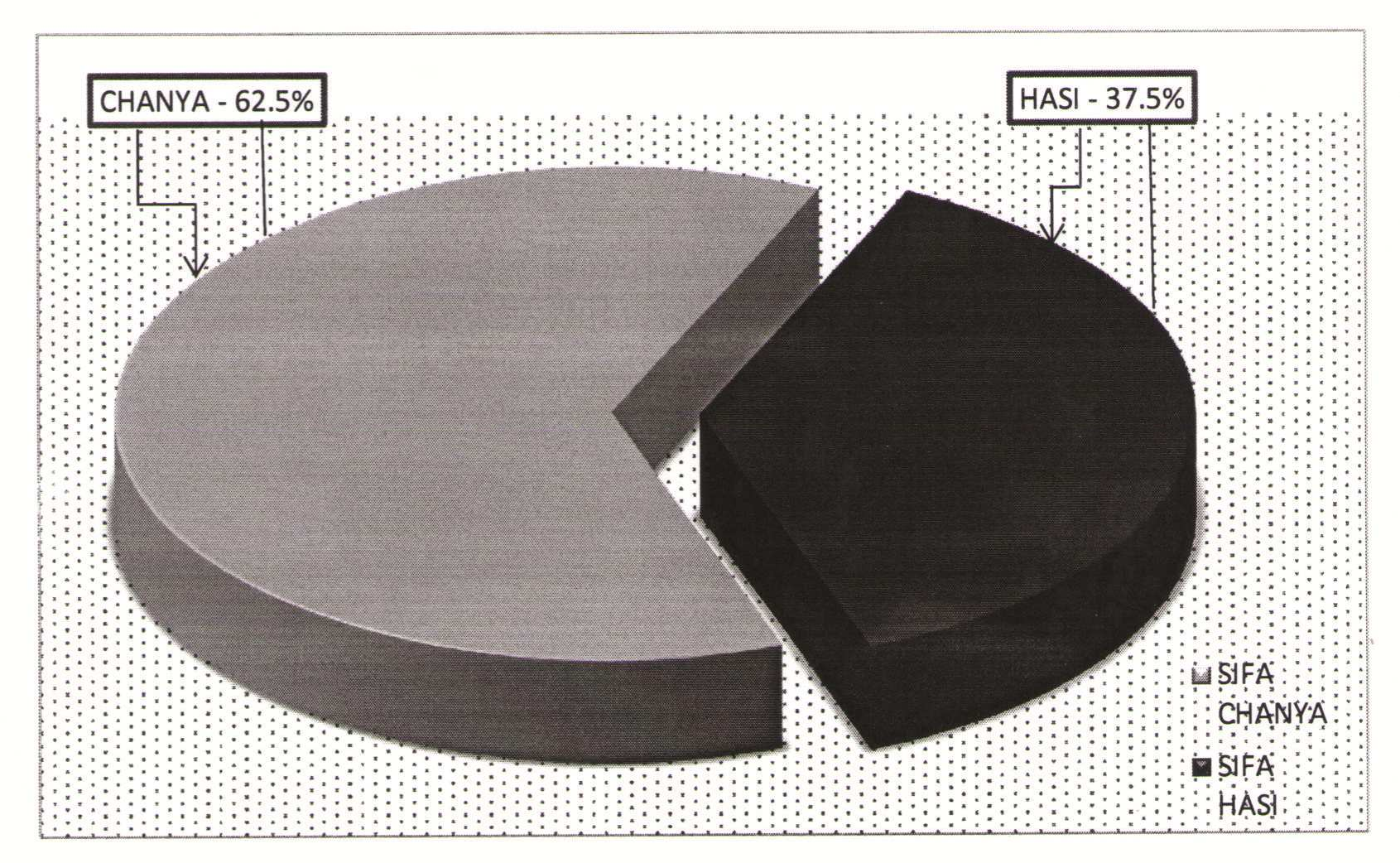
Ari Mwachofi ni mwandishi wa kike. Uhakiki wa tamthilia yake umeonyesha kuwa amewapa wahusika wanawake jumla ya sifa kumi na saba (17). Sifa chanya ni tatu (3) na kumi na nne (14) ni hasi kama inavyoonyeshwa katika jedwali (iii) ifuatayo.

# Jedwali iv: Mitazamo ya mwandishi kiasilimia

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Aina ya sifa** | **Idadi ya sifa** | **Asilimia** | **Mitazamo** |
| Sifa chanya | 3 | 17.6% | Mtazamo chanya |
| Sifa hasi | 14 | 82.4% | Mtazamo hasi |
| Jumla | 17 | 100% |  |

Takwimu hizi zimeonyeshwa pia zimeonyesha wazi zaidi katika chati (ii) kama ifutavyo.

# Chati ii: Usawiri wa wahusika katika *Mama Ee*



Mchoro huu umeonyesha kuwa asilimia 82.4% ni sifa hasi na asilimia 17.6% ni sifa chanya. Hali hii inaonyesha kuwa asilimia kubwa inawakilisha mtazamo hasi wa mwandishi kuhusu wahusika wa kike. Kwa hivyo, mwandishi huyo wa kike ana mtazamo hasi kwa wahusika wafrika kike. Yamkini mtazamo wa mwandishi unatokana utamaduni na athari ya wakoloni barani Afrika kama inavyodaiwa na nadharia ya ufeministi wa Baada-ukoloni.

# Ulinganishaji wa usawiri: Waandishi wa kike – Cetherine Kisovi na Katini Mwachofi

Ulinganishaji wa usawiri wa waandishi wa kike umeonyesha kuwa waandishi wana mitazamo tofauti. Hata hivyo kiwango cha asilimia 76.6% cha sifa hasi kikilinganishwa na asilimia 23.4% kinaonyesha waandishi hao wana mitazamo hasi kwa wahusika wa kike. Jedwali (v) linaonyesha ulinganisho wa waandishi wa kike katika tamthilia ya *Dunia Hadaa* na *Mama Ee.* Katika sehemu hii tumedondoa sifa za kufanana na za kutofautiana kwa minajili ya kuzilinganisha ili kubaini kiwango cha kufanana na cha kutofautiana miongoni mwa waandishi wa kike kuhusu usawiri wa wahusika wa kike katika tamthilia hizi mbili.

# Sifa za kufanana

Katika Jedwali (v) tumeorodhesha sifa chanya na hasi ambazo zimepatikana katika tamthilia zote mbili. Waandishi wawili wamewapa sifa sawa, chanya na hasi.

# Jedwali v: Sifa zinazofanana za waandishi wa kike

|  |  |
| --- | --- |
| **SIFA CHANYA** | **SIFA HASI**  1.Mwanamke ni mkaidi 2.Mwanamke kama kirukanjia 3.Mwanamke hategemewi kuamua masula mazito/muhimu 4.Mwanamke ana tamaa ya mali  5. Mwanamke ni kiumbe dhalili |
| 1.Mwanamke ni mwenye huruma |
|  |
|  |
|  |
|  |

Waandishi wa kike wanafanana kimtazamo katika kuwasawiri wahusika wa kike. Wamewapa jumla ya sifa sita (6).Miongoni mwa hizo sifa sita, moja (1) ni chanya na tano (5) ni hasi. Sifa chanya zimechangia asilimia 83.3% nazo tano ni hasi na zinachangia asilimia 16.7%. Kiwango cha kufafana ni asilimia 66.6%. Kiwango hiki cha kufanana kimechuliwa kumaanisha ya kwamba waandishi wa kike wamekubaliana kwa kiwango kidogo mno kuhusu sifa chanya za wahusika wa kike. Kwa upande mwingine, wamekubaliana kwa kiwango kikubwa kuhusu sifa hasi. Hali inasisitiza mitazamo hasi kuhusu wahusika wa kike katika tamthilia zao.

# Sifa za kutofautiana

Katika jedwali lifuatayo tumeonyesha aina ya sifa ambazo waandishi wa kike wameshindwa kukubaliana kuhusu usawiri wa wahusika wa kike.

# Jedwali vi: Sifa za kutofautiana za waandishi wa kike

|  |  |
| --- | --- |
| **SIFA CHANYA** | **SIFA HASI** |
| 1.Mwanamke kama aliyezinduka | 1. Mwanamke kama ayenyang’anya mwenzake mume 2. Mwanamke kama anayeshindwa na jukumu la ulezi 3. Mwanamke kama kifaa cha kutekeleza uovu 4. Mwanamke kama asiyeaminika katika ndoa 5. Mwanamke ni mwenye hasira 6.Mwanamke ni mvivu 6. Mwanamke kama anayejipendekeza kwa mwanaume 7. Kutothaminiwa kwa mtoto wa kike 9.Mwanamke kama mbinafsi 10.Mwanamke ni mwenye wivu 11.Mwanamke nwenye akili ya kitoto   12. Mwanamke ni mvivu |
| 2.Mwanawake kama mhusika mkuu |
| 3.Mwanamke kama mwenye fadhila |
| 4.Mwanamke ni mshauri |
| 5.Mwanamke ni mwenye busara |
| 6.Mwanamke ni mshauri |
| 7.Mwanamke kama mwenye bidii  masomoni |
| 8.Mwanamke ni karimu |
|  |
|  |
|  |
|  |

Waandishi wa kike wanatofautiana katika usawiri wa wahusika wa kike kwa sifa nane

(8) chanya, kiwango ambacho ni sawa na asilimia 40%. Vilevile, wanatofautiana kwa sifa hasi kumi na mbili (12) kwa ishirini ambacho ni kiwango kilicho sawa na asilimia 60% ya sifa hasi. Hali hii imeonyesha waandishi wa kike wametofautiana sana kuhusu

usawiri chanya kuliko usawiri hasi. Wingi wa sifa hasi umezidi kusisitiza mtazamo hasi kwa waandishi wa kike kama ilivyodhihirika katika Jedwali (vi).

# Jedwali vii: Ulinganisho wa usawiri baina ya waandishi wa kike

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Waandishi wa kike | Tamthilia | Idadi ya sifa/Asilimia | | | | Jumla |
|  |  | Chanya | Asilimia | Hasi | Asilimia |  |
| Catherine Kisovi | Dunia Hadaa | 7 | 29.17% | 17 | 70.83% | 24 |
| Ari K. Mwachofi | Mama Ee | 3 | 17.6% | 14 | 82.4 | 17 |
| Jumla x/2 | | 10 | 23.4% | 31 | 76.6 | 41 |

Jedwali (vii) linaonyesha kuwa waandishi wa kike wote wawili wamewapa wahusika wa kike jumla ya sifa arobaini na moja (41). Miongoni mwazo, kumi (10) ni chanya na thelathini na moja (31) ni hasi. Sifa chanya kwa mujibu wa waandishi hawa wawili zinachangia asilimia ishirini na tatu nukta nne (23.4%) Sifa hasi ni asilimia sabini na tano nukta sita (76.6%). Sifa hasi ndizo zilizozitawala chanya kwa asilimia kubwa. Hali hii inadhihirisha mitazamo hasi ya waandishi wa kike kwa wahusika wa kike. Kama vile

nadharia ya ufeministi wa Baada-ukoloni inavyodai, pana uwezekano kuwa mtazamo wa waandishi hawa umeathiriwa na mambo mawili; utamaduni wa kiafrika ama athari ya mtagusano wa waandishi wa kiafrika na wakoloni wakati wa utawala wao barani Afrika.

* 1. **Namna wahusika wa kike walivyosawiriwa na waandishi wa kiume katika *Posa za Bikisiwa na Sudana***

Katika sehemu hii mtafiti ameonyesha jinsi waandishi wa kiume walivyowasawiri wahusika wa kike katika tamthilia za *Posa za Bikisiwa* (Said Mohamed na Kitula King’ei) na *Sudana* (Alamin Mazrui na Kimani Njogu). Kwanza, tumebainisha usawiri wa wahusika wa kike kwa mujibu wa kila mwandishi kwa kuorodhesha sifa zote zilizotokana na uhakiki wa tamthilia hizo. Pili, tumepanga sifa hizo katika majedwali mawili ili kuonyesha waziwazi sifa chanya na hasi kwa mujibu wa kila mwandishi.

Mwisho, tumeonyesha mtazamo wa kila mwandishi kwa njia ya majedwali na michoro. Tumeanza kwa kuonyesha usawiri katika *Posa za Bikisiwa*. Ifuatayo ni orodha ya sifa kwa mujibu wa Catherine Kisovi.

* + 1. **Orodha ya sifa za mwanamke katika *Posa za Bikisiwa -* Said Mohamed na Kitula King’ei**

Ifuatayo ni orodha ya sifa zote zilizotokana na uhakiki wa tamthilia ya *Posa za Bikisiwa*

iliyoandikwa na Said Mohamed na Kitula King’ei.

* + - 1. Mwanamke kama aliyezinduka katika masuala ya ndoa
      2. Mwanamke kama jazanda inayowakilisha mataifa ya Afrika Mashariki.
      3. Mwanamke kama malenga au mtambaji.
      4. Mwanamke hana hekima
      5. Mwanamke ni mwenye busara
      6. Mwanamke kama anayepinga kudhulumiwa
      7. Mwanamke kama mali ya mwanamume
      8. Mwanamke ni sawa na mwanamume
      9. Mwanamke kama kahaba
      10. Mwanamke kama bidhaa
      11. Mwanamke hubakwa akitaka
      12. Mwanamke ana msimamo dhabiti
      13. Mwanamke kutumiwa kama mhanga
      14. Mwanamke kama mzalendo
      15. Mwanamke kama mtetezi wa haki
      16. Mwanamke ni kiongozi
      17. Mwanamke kama mshauri
      18. Mwanamke ni jasiri
      19. Mwanamke kama kiumbe dhalili
      20. Mwanamke ni mkarimu
    1. **Uainishaji wa sifa za mwanamke katika *Posa za Bikisiwa***

Baada ya kuorodhesha sifa zote kama inavyobainika hapo juu, tumeainisha sifa hizo katika jedwali (viii) ili kuonyesha idadi ya sifa chanya na hasi kwa mujibu wa waandishi hao. Upande wa kushoto ni sifa chanya na kulia ni sifa hasi.

**Jedwali viii: Sifa za mwanamke katika *Posa za Bikisiwa***

|  |  |
| --- | --- |
| **SIFA CHANYA** | **SIFA HASI**   1. Mwanamke kama jazanda inayowakilisha mataifa ya Afrika mashariki 2. Mwanamke hana hekima 3.Mwanamke kama mali ya mwanamume 4.Mwanamke kama kahaba 5.Mwanamke kama bidhaa   6.Mwanamke hubakwa akitaka 7.Mwanamke kutumiwa kama mhanga  8.Mwanamke ni kiumbe dhalili |
| 1.Mwanamke kama aliyezinduka katika masuala ya ndoa |
| 2.Mwanamke kama malenga au mtambaji |
| 3.Mwanamke ni mwenye busara |
| 4.Mwanamke kama anayepinga kudhulumiwa |
| 5.Mwanamke ni sawa na mwanamume |
| 6.Mwanamke ni mwenye msimamo dhabiti |
| 7.Mwanamke ni mzalendo |
| 8.Mwanamke ni mtetezi wa haki |
| 9.Mwanamke ni kiongozi |
| 10.Mwanamke ni mshauri |
| 11.Mwanamke ni jasiri |
| 12.Mwanamke ni mkarimu |

Kama inavyobainika hapo juu, waandishi wawili wa kiume ambao ni Said Mohamed na Kitula King’ei ambao walishirikiana kuandika tamthilia ya *Posa za Bikisiwa* waliwapa wahusika wa kike jumla ya sifa ishirini (20). Sifa kumi na mbili (12) ni chanya na nane

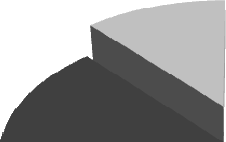
(8) ni hasi.Hali hiyo inaweza kubainishwa zaidi kupitia tarakimu zinazowakilishwa katika jedwali (ix).

# Jedwali ix: Mitazamo ya waandishi kiasilimia

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Aina ya sifa** | **Idadi ya sifa** | **Asilimia** | **Mitazamo** |
| Sifa chanya | 12 | 60% | Mtazamo chanya |
| Sifa hasi | 8 | 40% | Mtazamo hasi |
| Jumla | 20 | 100% |  |

Takwimu hizi zimeonyeshwa kimchoro kama inavyobainika katika chati (iii) ifuatayo:

# Chati iii: Sifa chanya na hasi kwa mujibu wa Said Mohamed na Kitula King’ei



23.4%

61.25%

S F

H YA

76.6%

SIF S

39.3%

Waandishi wa *Posa za Bikisiwa* wamewapa wahusika wa kike sifa hasi ambazo zimechangia asilimia 40% ikilinganishwa na chanya ambazo ni asilimia 60%. Waandishi hao walidhihirisha mtazamo chanya kwa wahusika wa kike.

# Orodha ya sifa za mwanamke katika *Sudana:* Alamin Mazrui na Kimani Njogu

Ifuatayo ni orodha ya jumla ya sifa zote zilizoibuka kutokana na uhakiki wa tamthilia ya

*Sudana* iliyoandikwa kwa ushirikiano wa Almin Mazrui na Kimani Njogu.

* + - 1. Mwanamke kama mkombozi
      2. Mwanamke kama anayetwezwa katika jamii
      3. Mwanamke kama kiumbe dhalili
      4. Mwanamke kama shujaa
      5. Mwanamke kama mpiganiaji haki
      6. Mwanamke ni mwenye huruma
      7. Mwanamke ni mwenye msimamo dhabiti
      8. Mwanamke kama mshinde

# Uainishaji wa sifa za mwanamke katika *Sudana*

na la pili (kulia) Kitika sehemu hii mtafiti ameainisha sifa za wahusika wa kike kama walivyosawiriwa na waandishi wa *Sudana* katika matapo mawili. Tapo la kwanza (kushoto) kwenye jedwali (x) linawakilisha sifa chanya ni sifa hasi.

# Jedwali x : Sifa za mwanamke katika *Sudana*

|  |  |
| --- | --- |
| **SIFA CHANYA** | **SIFA HASI**   1. Mwanamke kama anayetwezwa katika jamii 2. Mwanamke kama kiumbe dhalili 3. Mwanamke kama mshinde |
| 1.Mwanmke kama mkombozi |
| 2.Mwanamke kama shujaa |
| 3.Mwanamke kama mpiganiaji haki |
| 4. Mwanamke ni mwenye huruma |
| 5. Mwanamke kama mwenye msimamo  dhabiti |

Almin Mazrui na Kimani Njogu ni waandishi wa kiume. Wamewapa wahusika wa kike jumla ya sifa nane (8). Katika sifa hizo, tano (5) ni chanya na tatu (3) ni hasi kama invyoonekana katika jedwali (x) hapo juu.

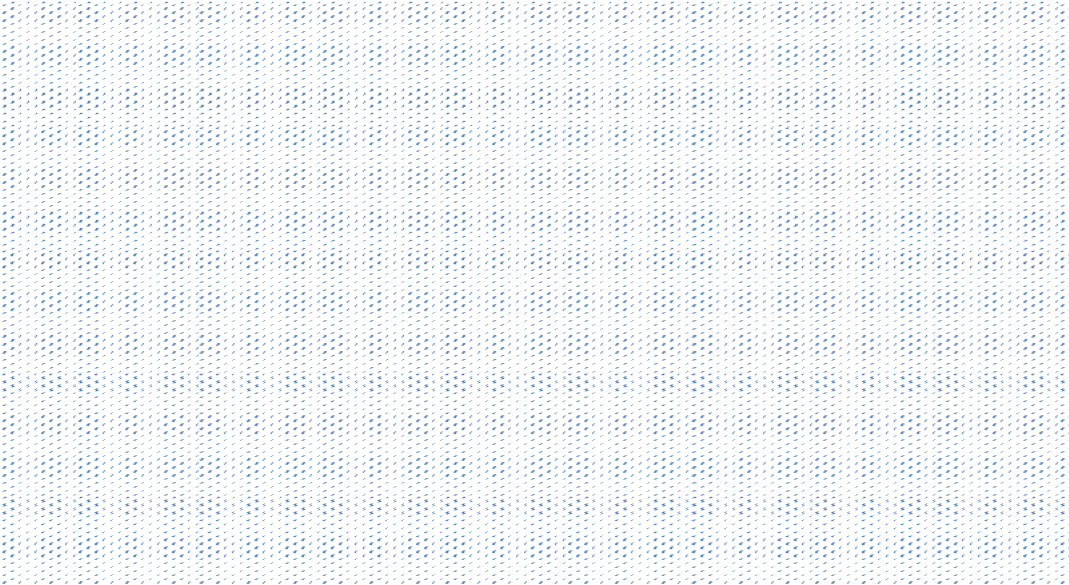
Ifuatayo ni jedwali inayowakilisha tarakimu hizo kwa kuonyesha asilimia ya kila aina ya sifa:

# Jedwali xi: Mitazamo ya mwandishi kiasilimia

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Aina ya sifa** | **Idadi ya sifa** | **Asilimia** | **Mitazamo** |
| Sifa chanya | 5 | 62.5% | Mtazamo chanya |
| Sifa hasi | 3 | 37.5% | Mtazamo hasi |
| Jumla | 8 | 100% |  |

Mitazamo hiyo imewakilishwa kwa chati inyoonyesha asilimia ya kila aina ya sifa kama inavyodhihirika kwenye Chati (xi)

# Chati iv: Usawiri wa mwanamke katika *Sudana*



CHANYA - 62.5%

HASI - 37.5%

SIFA

CHANYA

SIFA HASI

Mchoro huo hapo juu umeonyesha kuwa sifa chanya zimechukua asilimia kubwa ya jumla ya sifa zote nane (8).Sifa chanya ni 62.5% nazo hasi ni 37.5%. Hali hii inaonyesha kuwa waandishi hao wamewasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo chanya. Kwa mujibu wa utafiti huu imebainika kuwa, licha ya kwamba waandishi wa kiume

wameathiriwa na utamaduni wa jamii zao wanaelekea kuwa na mtazamo chanya kwa wahusika wa kike. Hali hii huenda imechangiwa na mabadiliko ya mtazamo wa jamii katika karne hii ya ishirini na moja. Mtazamo huu unadhihirika katika katiba ya Kenya 2010 ambayo imempa mwanamke nafasi kubwa katika uwakilishi wa kisiasa. Hali hii ya kuwakweza wanawake inadhihirika katika siasa kote ulimwenguni kama njia ya kubadilisha hali ya makundi ya watu wanaodhaniwa kuwa wametekelezwa duniani.

# Waandishi wa kiume – Said Mohamed na Kitula King’ei (Posa za Bikisiwa) na Alamin Mazrui na Kimani Njogu

Jedwali lifuatalo linaonyesha ulinganisho wa jinsi waandishi wa kiume walivyowasawiri wahusika wa kike katika tamthilia ya *Posa za Bikisiwa na Sudana.*

# Jedwali xii: Ulinganisho wa usawiri baina ya waandishi wa kiume

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Waandishi wa | Tamthilia | Idadi ya sifa/Asilimia | | | | Jumla |
| kiume |  |  | | | |  |
|  |  | Chanya | Asilimia | Hasi | Asilimia |  |
| Said A. Mohamed | Posa za Bikisiwa | 12 | 60% | 8 | 40% | 20 |
| na |  |  |  |  |  |  |
| Kitula King’ei |  |  |  |  |  |  |
| Alamini Mazrui | Sudana | 5 | 62.5% | 3 | 37.5 | 8 |
| na |  |  |  |  |  |  |
| Kimani Njogu |  |  |  |  |  |  |
| Jumla x/2 | | 17 | 61.25% | 11 | 39.3 | 28 |

Jedwali (xii) linaonyesha kuwa waandishi wa kiume wa tamthilia mbili wamewapa wahusika wa kike jumla ya sifa (28). Miongoni mwazo, kumi na saba (17) ni chanya na kumi na moja (11) ni hasi. Sifa chanya kwa mujibu wa waandishi hawa wawili zinachangia asilimia sitini nukta saba (60.7%). Sifa hasi ni asilimia thelathini na tisa nukta tatu (39.3%). Sifa chanya ndizo zilizozitawala hasi kwa asilimia kubwa.

# Ulinganishaji wa sifa kwa mujibu wa waandishi wa kiume

Sifa za kufanana na kutofautiana za kila mwandishi wa kiume zimelinganishwa kwa lengo la kabainisha kiwango cha kufanana na kutofautiana kwa waandishi wa kiume.Sifa hizi ni kwa mujibu wa waandishi wa tamthilia ya *Posa za Bikisiwa* na *Sudana*.

# Sifa za kufanana

Jedwali (xiv) limeonyesha sifa zinazofanana kwa waandishi wa tamthilia mbili, yaani Posa za Bikisiwa na Sudana. Waandishi wa tamthilia hizo mbili wamewapa wahusika wa kike sifa sawa kama inavyobainika hapa.

# Jedwali xiii: Sifa zinazofanana za waandishi wa kiume

|  |  |
| --- | --- |
| **SIFA CHANYA** | **SIFA HASI**  1. Mwanamke ni kiumbe dhalili |
| 1.Mwanamke ana msimamo dhabiti |
| 2.Mwanamke ni jasiri |
| 3.Mwanamke kama mpiganiaji haki |

Waandishi wa kiume wamewasawiri wahusika wa kike kwa kuwapa sifa nne (4) za kufanana, yaani waandishi hao wawili waliwapa sifa sawa. Sifa hasi ni moja (1) na sifa chanya ni tatu (3) ambazo zimechangia asilimia 75% ilhali hasi ni asilimia 25%. Kiwango cha kufanana ni asilimia 50%. Ulinganisho huu umeonyesha kuwa waandishi wa kiume wameafikiana kwa kiwango kikubwa kuhusu sifa chanya za wahusika wa kike. Hali hii inasisitiza mitazamo chanya ya waandishi wa kiume kwa wahusika wa kike.

# Sifa za kutofautiana

Jedwali (xiv) linaonyesha sifa ambazo waandishi walitofautiana kuhusu wahusika wa kike.

# Jedwali xiv: Sifa zinazotofautiana za waandishi wa kiume

|  |  |
| --- | --- |
| **SIFA CHANYA** | **SIFA HASI**  1.Mwanamke kama jazanda inayowakilisha mataifa ya Afrika 2.Mwanamke hana busara 3.Mwanamke kama mali ya mwanamume   1. Mwanamke kama kahaba 2. Mwanamke kutumika kama bidhaa 6.Mwanamke hubakwa akitaka 7.Mwanamke kutumika kama mhanga 8.Mwanamke kama anayetwezwa katika jamii   9.Mwanamke kama mshinde |
| 1.Mwanamke kama aliyezinduka katika  masuala ya ndoa |
| 2.Mwanamke kama malenga au mtambaji |
| 3.Mwanamke ni mwenye busara |
| 4.Mwanamke ni sawa na mwanamume |
| 5.Mwanamke kama mzalendo |
| 6.Mwanamke kama mteteajii haki |
| 7.Mwanamke kama kiongozi |
| 8.Mwanamke ni mshauri |
| 9.Mwanamke ni mkarimu |
| 10.Mwanamke kama mkombozi |
| 11.Mwanamke ni mwenye huruma |

Kama inavyodhihirika katika jedwali hili waandishi wa kiume wametofautiana katika usawiri wa wahusika wa kike kama ifuatayo; sifa chanya ni kumi na moja (11), nazo sifa hasi ni tisa (9) . Jumla ya sifa ni ishirini (20).Sifa chanya zinachangia asilimia 55% nazo

hasi asilimia 45%. Waandishi wa kiume wanatofautiana kwa kiwango cha asilimia 10% katika usawiri wa wahusika wa kike. Kiwango kidogo cha kutofautiana kinaashiria mitazamo yao inayokaribia kuwa sawa kuhusu wahusika wa kike. Hali hiyo imeshadidia kuwa waandishi wanaume wana mitazamo chanya kuhusu usawiri wa wahusika wa kike.

# Ulinganishaji wa mitazamo ya waandishi wa kike na wa kiume

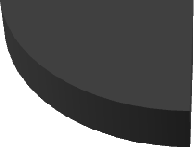
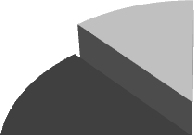
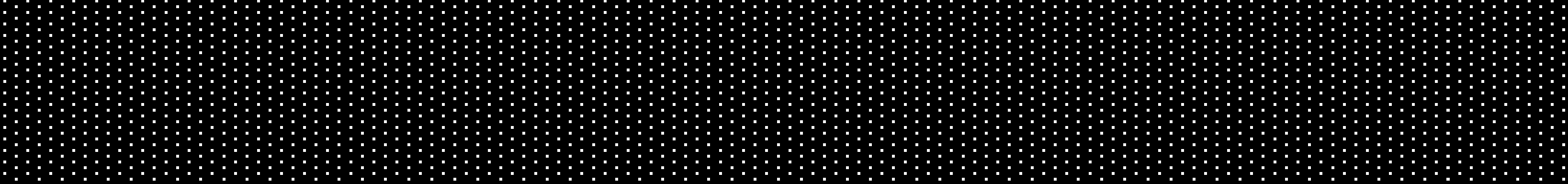
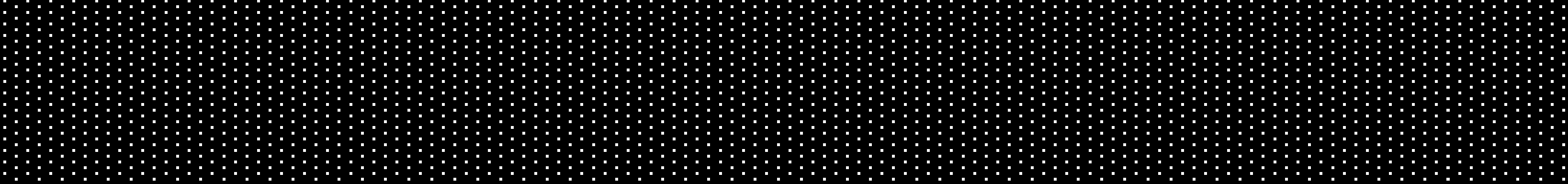
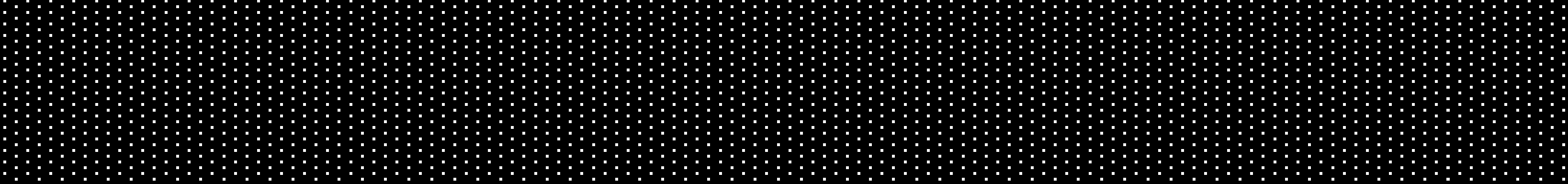
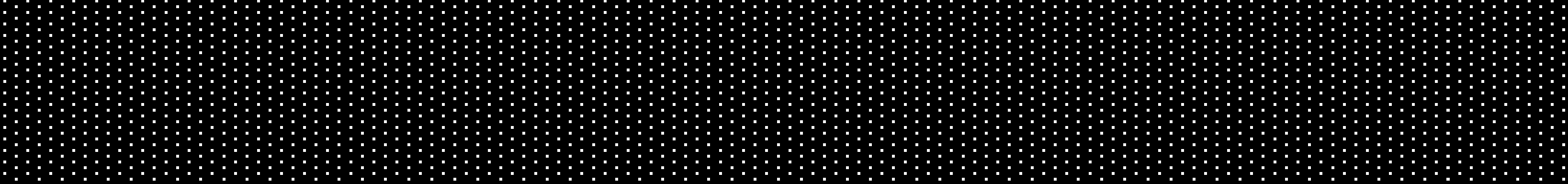
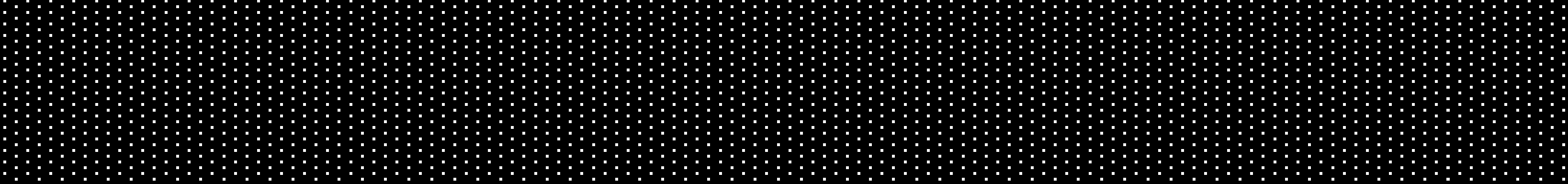
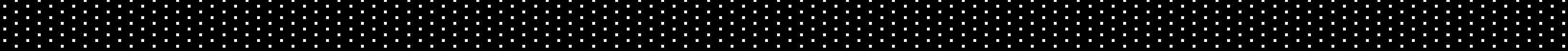
Wahusika wa kike wamesawiriwa kwa namna mbalimbali na kila mmoja wa waandishi wanne waliochunguzwa. Hapa tumeonyesha idadi ya sifa chanya na hasi ambazo kila jinsia imempa mhusika wa kike.Yafuatayo ni majedwali mawili yanayoonyesha kila mwandishi kijinsia na idadi kamili ya sifa alizompa mhusika wa kike. Jedwali (ix) linawakilisha sifa walizopewa wahusika wa kike na waandishi wa kike. Jedwali (x) linawakilisha sifa hizo kwa mujibu wa waandishi wa kiume. Idadi hiyo pia imeonyeshwa kwa asilimia.

# Jedwali xv: Mitazamo ya waandishi wa kiume na kike kiasilimia

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Aina ya sifa** | **Waandishi wa kiume** | **Waandishi wa kike** |
| Sifa chanya | 60.7% | 23.4% |
| Sifa hasi | 39.3% | 76.6% |
| Asilimia | 100% | 100% |

Uhusiano huu pia unaweza kuwakilishwa tena kwenye chati ili kudhihirisha tofauti za kimtazamo baina ya waandishi wa jinsia mbili tofauti. Ifuatayo ni Chati (v) inayoonyesha ulinganishwaji wa waandishi wa kiume na wa kike.

# Chati v: Ulinganishaji wa waandishi wa kike (kushoto) na wa kiume (kulia)



23.4%

61.25%

I

H Y

76.6%

S F H

39.3%

Kutokana na mchoro huo imebainika kuwa waandishi wa kike wamewasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo hasi. Jambo hili linadhihirishwa na asilimia 76.6% (kushoto) mwa Chati (v) ikilinganishwa na wanaume 39.3% (kulia) ya sifa walizowapa wahusika wote wa kike. Vivyo hivyo waaandishi wa kiume wamewasawiri wahusika wa kike kwa mitazamo chanya kwa asilimia 61.25% ikilinganishwa na 23.4% kwa waandishi wa kike. Ulinganisho huo umebainisha kuwa waandishi wa kiume wamekuwa na mitazamo chanya kuhusu wahusika wa kike.

# Kiwango cha kufanana na kutofautiana kwa waandishi wa kiume na kike

Jedwali (xvi) limeonyesha kiwango cha kufanana na cha kutofautiana miongoni mwa waandishi wa kike na wa kiume.Kutofautiana kwao ama kufanana kwao kumeonyesha jinsi kiwango cha uhusiano wa kimtazamo kilivyokaribiana au kutengana.

# Jedwali xvi: Kiwango cha kufanana au kutofautiana baina ya waandishi wa kiume na kike

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **WAANDISHI** | **JINSIA** | **TAMTHILIA** | **KUFANANA** | | | | **KUTOFAUTIANA** | | | |
|  |  |  | | | |
|  |  |  | Sifa chanya | Asilimia | Sifa Hasi | Asili- mia | Sifa chanya | Asili- mia | Sifa hasi | **Asili- mia** |
| Catherine | Kike | Dunia Hadaa |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kisovi |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | 1/6 | 16.7% | 5/6 | 83.3% | 8/20 | 40% | 12/20 | 60% |
| Ari K. | Kike | Mama Ee |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mwachofi |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Said A. |  | Posa za |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mohamed |  | Bikisiwa |  |  |  |  |  |  |  |  |
| na | Kiume |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kitula King’ei |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | 3/4 | 75% | ¼ | 25% | 11/20 | 55% | 9/20 | 45% |
| Almin Mazrui |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| na |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kimani Njogu | Kiume | Sudana |  |  |  |  |  |  |  |  |

Kutokana na jedwali (xvi) ni wazi kuwa waandishi wa kike na wa kiume wametofautiana katika usawiri wa mhusika wa kike katika tamthilia zilizotumiwa. Tofauti hizi zimedhihirika katika sifa za kufanana na za kutofautiana. Waandishi wa

kike wamelingana kuhusu sifa chanya za wahusika wa kike kwa asilimia 16.7% na pia sifa hasi kwa asilimia 83.3%. na kutofautiana kwao kumedhihirika katika sifa chanya kwa asilimia 40% na wametofautiana kwa sifa hasi kwa kiwango cha asilimia 60%.

Kufanana kwa sifa kumeashiria kiasi cha mlingano wa kimtazamo kuhusu hulka ya wahusika wa kike. Kiwango cha asilimia 16.7% kwa waandishi wawili wa kike kimeashiria ya kwamba waandishi hao wameelekea kuafikiana kuwa wahusika wa kike wana huruma. Kwa kiwango cha asilimia 83.3% waandishi wa kike wamewapa wahusika wa kike sawa kama ifuatavyo: Mwanamke kama mkaidi, kirukanjia, kama aliyejawa na tamaa ya mali, kama kiumbe dhalili na asiyeweza kutegemewa katika maamuzi ya masuala mazito au muhimu yanayohusu jamii.

Katika kiwango cha kutofautiana kimtazamo, waandishi wa kike wametofautiana kwa asilimia 40% ya sifa chanya. Halikadhalika, waandishi wametofautiana kwa asilimia 60% kuhusu sifa hasi za wahusika wa kike. Hali ya kutofautiana na kulingana inaonyesha kuwa tofauti ya kimtazamo ya waandishi hawo si kubwa. Waandishi wa kike wana mtazamo sawa. Hali hii inadhihirisha ya kwamba waandishi wa kike wameafikiana kimtazamo katika uchoraji wa wahusika wa kike.Wote wameonyesha mtazamo hasi kwa wahusika wa kike. Waandishi wa kiume kwa upande wao, wameonyesha kuwa wahusika wa kike wana asilimia 75% ya sifa chanya. Asilimia hii ni kubwa ikilinganishwa na ya waandishi wa kike ambao wanalingana kwa asilimia 16.7% ya sifa chanya. Hii ni idhibati kuwa waandishi wa kiume wanawasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo chanya wakilinganishwa na waandishi wa kike.Hali hii pia inajitokeza wazi baada ya kulinganisha sifa hasi za waandishi wa kike na wa kiume.Waandishi wa kike wanaongoza kwa asilimia 83.3% ya sifa hasi ikilinganishwa na asilimia 25% ya waandishi wa kiume.

Waandishi wa kiume wameelekea kulingana kuhusu sifa chanya za wahusika wa kike. Wamewasawiri wahusika wa kike wakiwa na sifa sifuatazo: wahusika wa kike wana msimamo dhabiti, ni watu jasiri na wametambua na kupigania haki zao. Waandishi wa kiume wamewapa wahusika wa kike idadi kubwa ya sifa chanya ikilinganishwa na waandishi wa kike ambao wamelingana kwa sifa moja tu. Hali iliyozidi kusisitizwa na matokeo ya utafiti huu ni kuwa waandishi wa kiume wameonyesha mtazamo chanya kuhusu wahusika wa kike. Waandishi hao hawatofautiani kimtazamo kuhusu sifa chanya na hasi. Waandishi wa kiume wameonyesha kuafikiana katika mitazamo yao kinyume na waandishi wanawake ambao wamekuwa wakihitilafiana kwa asilimia kubwa ya mitazamo yao. Aidha, utafiti huu umebainisha kuwa waandishi wa kiume na kike wamelingana kuhusu sifa moja kwa wahusika wa kike kuwa; wanawake ni watu wenye huruma.

# Kihitimisho

Katika sura hii mtafiti ameonyesha sifa mbalimbali za wahusika wa kike na kuziainisha katika makundi mawili ya sifa chanya na hasi. Utafiti umeonyesha Mwachofi katika *Mama Ee* amesawiri mwanamke kwa mtazamo hasi zaidi kuliko Kisovi katika *Dunia Hadaa*. Hata hivyo, ni wazi kuwa waandishi hao wa kike wamewasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo hasi. Mazrui na Njogu katika *Sudana* nao wamewawiri wahusika wa kike kwa mtazamo chanya zaidi kuliko King’ei na Mohamed katika *Posa za Bikisiwa*. Kwa hivyo, waandishi wa kiume kwa jumla wamewasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo chanya.

Utafiti umebainisha kuwa waandishi wa kiume wana mtazamo chanya huku wa kike wakiwa na mtazamo hasi. Tofauti hii ya waandishi wa kike na wa kiume yamkini imesababishwa na athari ya utamaduni wa kiafrika kwa njia tofauti. Tofauti hii ya

usawiri inaweza kuwa imetokana na waandishi wa kiume kuathiriwa zaidi na mabadiliko katika jamii au athari za ukoloni kwa jamii ya kiafrika kama inavyoelezwa katika nadharia ya Baada-ukoloni. Pia, huenda mtazamo huu wa waandishi wa kiume umetokana na mabadiliko katika mfumo wa siasa na sheria zinazotawala jamii ya sasa.

# SURA YA TANO HITIMISHO NA MAPENDEKEZO

# Kitangulizi

Katika sura iliyotangulia mtafiti ameianisha, kuchanganua, kuifasiri na kuiwasilisha data iliyotokana na uhakiki wa tamthilia za waandishi wanne. Katika sura hii, mtafiti amehitimisha kwa kufafanua matokeo ya utafiti kulingana ya malengo ya utafiti. Aidha, amejibu maswali na makisio yaliyotokea kwenye sura ya kwanza. Pia, amejadili sababu ambazo yamkini ndizo zimewafanya baadhi ya waandishi wa kazi za kifasihi kuwasawiri wahusika wa kike kwa namna mbalimbali.Mwisho, mtafiti ameeleza mapendekezo yake.

# Hitimisho

Katika utafiti huu, kigezo cha kukadiria uhalali wa sifa za wahusika wa kike ziwe hasi au chanya, kilitegemea tathmini au ukadiriaji wa mtafiti. Mtafiti ni sehemu ya jamii na kwa hivyo mtazamo wake unafaa kuchukuliwa kama kiwakilishi cha baadhi ya mitazamo ya jamii yake kuhusu suala husika.

Utafiti huu uliongozwa na malengo matatu; lengo la kwanza, lilikuwa ni kutambulisha jinsi waandishi wa kike walivyowasawiri wahusika wa kike katika tamthilia nne za Kiswahili zilizochunguzwa. Matokeo ya utafiti yameonyesha kuwa mwandishi Ari Mwachofi amemsawiri mhusika wa kike kwa kumdhalilisha zaidi kuliko Catherine Kisovi ingawa kiwango chao cha kutofautiana kimtazamo kimekuwa kidogo.Hali hii inamfanya Catherine Kisovi kudhihirisha mtazamo chanya katika usawiri wa mhusika wa kike kuliko Ari Mwachofi.

Pili, tumetambulisha jinsi waandishi wa kiume walivyowasawiri wahusika wa kike katika tamthilia za *Posa za Bikisiwa* na *Sudana*. Waandishi wa *Sudana* wamewasawiri wahusika wa kike kwa kuwapa sifa nyingi chanya kuliko waandishi wa *Posa za Bikisiwa*. Hata hivyo, waandishi wa tamthilia hizo mbili wanaelekea kupatana kwa kiwango kikubwa kuhusu sifa chanya.

Madhumuni ya tatu yalikuwa ni kulinganisha namna waandishi wa kiume na wa kike walivyowasawiri wahusika wa kike katika tamthilia zilizoteuliwa. Ili kufikia lengo hilo, usawiri wa mhusika wa kike umelinganishwa katika viwango vitatu. Kwanza, ulinganishaji wa waandishi wa jinsia sawa, yaani mwandishi wa kike (Ari Katini) na mwenzake (Catherine Kisovi). Aidha, waandishi wa kiume ambao ni Kitula King’ei na Said Mohamed na wamelinganishwa na Alamin Mazrui na Kimani Njogu. Ulinganisho huo umeangazia sifa chanya na hasi ambazo waandishi hao walimpa kila mhusika wa kike katika tamthilia zao. Pili, ni ulinganishaji wa waandishi wa jinsia tofauti, yaani waandishi wa kike na wa kiume. Mwisho ulinganishaji wa kiwango cha kufanana na kutofautiana kati ya waandishi wa jinsia tofauti.

Katika kiwango cha kwanza, utafiti umedhihirisha kuwa Catherine Kisovi amempiku mwandishi mwenzake kwa idadi kubwa ya sifa chanya. Hali hiyo imeonyesha kuwa mwandishi wa *Dunia Hadaa* ana mtazamo chanya kuhusu usawiri wa wahusika wa kike akilinganishwa na mwandishi wa *Mama Ee,* Ari Mwachofi*.* Kwa hivyo, Ari Mwachofi ameonyesha mtazamo hasi kuhusu usawiri wa mhusika wa kike.Hali hiyo inamaanisha kuwa waandishi hao wametofautiana kimtazamo. Upande wa wahusika wa kiume, Alamin na Kimani Njogu katika tamthilia ya *Sudana* wamempa mhusika wa kike idadi kubwa ya sifa chanya na kuonyesha mtazamo chanya katika usawiri wa mhusika wa kike. Waandishi Said Mohamed na Kitula King’ei katika *Posa za Bikisiwa*

wameonyesha mtazamo hasi kuhusu usawiri wa wahusika wa kike.Ulinganisho huo umeonyesha kuwa waandishi wa jinsia sawa wamekuwa na mitazamo tofauti kuhusu wahusika wa kike. Hata hivyo kiwango cha kutofautiana kimtazamo miongoni mwa waandishi kinategemea mwandishi ama waandishi wanaohusika.

Katika kiwango cha pili, tumelinganisha waandishi wa jinsia tofauti. Utafiti umebainisha kuwa waandishi wamefanana kwa baadhi ya sifa na pia kutofautiana katika sifa nyingine. Ulinganishaji wa waandishi wa kike na wa kiume umeonyesha tofauti katika sifa chanya na hasi. Katika usawiri chanya, waandishi walitofautiana katika sifa zifuatayo: Kuwa wahusika wa kike wana shukrani, Mwanamke ni mwenye bidii, Mwanamke ni mshauri, mwanamke ni mvumilivu na mkarimu. Vilevile, waandishi wamezidi kutofautiana kuwa mwanawake ni kiongozi, na mkombozi.

Pili, kuhusu sifa hasi waandishi wametofautiana kuhusu sifa zifuatazo: kuwa mwanamke ni mkaidi, hategemewi katika kufanya maamuzi muhimu yanayoathiri jamii na kuwa mwanamke ni mwenye tamaa ya mali. Pia, hawakubaliani kuwa mwanamke ananyang’anya mwenzake mpenzi, mwanamke ni kama anayeshindwa na jukumu la ulezi, mwanamke anatumiwa kama kifaa cha kutekelezea uovu, mwanamke kama asiyeaminika katika ndoa, mwanamke kama mwenye hasira na mvunjaji sharia. Hali hii imedhibitisha kuwa kiwango cha kutofautiana ni kikubwa kuliko cha kupatana miongoni mwa waandishi. Tofauti hii inamaanisha ya kwamba waandishi wa kike na wa kiume wameonyesha mitazamo tofauti kuhusu usawiri wa wahusika wa kike.

Vilevile, ulinganishaji wa sifa za kufanana na za kutofautiana umeonyesha kuwa sifa chanya katika upande wa kutofautiana ni nyingi kuliko za kufanana. Wingi wa sifa chanya za kutofautiana umeashiria kuwa waandishi wa tamthilia zilizochunguzwa hawana mtazamo sawa kuhusu sifa chanya za wahusika wa kike. Hali hii imefasiriwa

kumaanisha kuwa kila mwandishi amekuwa na mtazamo chanya lakini sifa zao hazikufanana.

Kuhusu swali la ni vipi waandishi wa kike na wa kiume walivyowasawiri wahusika wa kike katika tamthilia zilizoteuliwa, utafiti umeonyesha ya kwamba waandishi wa kiume wamekuwa na mtazamo chanya kuhusu wahusika wa kike tofauti na wenzao wa kike ambao wameonyesha mtazamo hasi. Katika swali la pili mtafiti alitaka kujua waandishi wa kike na wa kiume wakilinganishwa wangedhihirisha usawiri gani. Utafiti umeonyesha kuwa waandishi wa kike na wa kiume wamewasawiri wahusika wa kike kwa namna mbalimbali. Kila mmoja wao amempa mhusika wa kike sifa za aina mbili, yaani sifa chanya na hasi.Waandishi wa kike wameafikiana kuhusu sifa moja chanya. Wamemsawiri mwanamke kama mwenye huruma. Kuhusu usawiri hasi waliafikiana kuhusu sifa zifuatazo: kuwa mwanamke ni mkaidi, mwanamke ni kirukanjia, mwanamke ni mwenye tamaa ya mali, ni kiumbe dhalili na asiyeweza kutegemewa katika kufanya maamuzi ya masuala muhimu yanayoathiri jamii.

Kwa upande mwingine, waandishi wa kiume wamekubaliana kuhusu sifa tatu chanya. Wamekubaliana ya kwamba mhusika wa kike amekuwa ni mwenye msimamo dhabiti, mwanamke ni jasiri na anatambua na kupigania haki yake. Aidha, wamepatana kuhusu sifa moja hasi ambayo ni kwamba mhusika wa kike ni kiumbe dhalili. Kwa mujibu wa usawiri huu imebainika kuwa waandishi wa kike wamewasawiri wahusika wa kike kwa mitazamo hasi.Kuhusu idadi ya sifa za kufanana na za kutofautiana, imebainika kuwa sifa chanya upande wa kutofautiana ni nyingi kuliko sifa za kukubaliana. Fasiri yake ni kuwa waandishi wana mitazamo tofauti kuhusu sifa chanya za wahusika wa kike.

Utafiti pia umebainisha kwamba waandishi wengi wa tamthilia za Kiswahili ni wanaume. Hata hivyo mtafiti hakuweza kuwahusisha na usawiri hasi wa wahusika wa

kike. Hii ni kwa sababu imedhihirika wazi kwamba waandishi wa kike wanawasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo hasi zaidi wakilinganishwa na waandishi wa kiume.

Hali hii inaweza kumaanisha kuwa waandishi wa kike wameathirika zaidi na utamaduni unaomdhalilisha mwanamke katika jamii yao kuliko waandishi wa kiume. Pia, kuna uwezekano kwamba waandishi wa kike waliathiriwa zaidi na mitazamo ya kimagharibi wakati wa ukoloni kama inavyoelezwa katika nadharia ya ufeministi wa Baada-ukoloni kuliko waandishi wa kiume.

Kutokana na hali kwamba waandishi wa kike wamewasawiri wahusika wa kike kwa kuwadhalilisha zaidi kuliko waandishi wa kiume, imebainika kwamba juhudi zao za kuibadilisha taswira yao katika jamii kupitia uandishi zinajikokota. Hata hivyo, utafiti umeonyesha juhudi na nia ipo lakini mara nyingi waandishi hao wameshindwa kumsawiri mwanamke anayejitegemea kwa vyovyote bila kuhitaji msaada wa mwanamume kufanisha juhudi yake ya kujikomboa. Utafiti umeonyesha kuwa udhaifu mkubwa wa mhusika wa kike ni kumtegea mwanamume hata katika uongozi wa miungano ya umoja wao. Kwa hivyo, ni dhahiri kuwa waandishi wa kike hawafanyi juhudi za kutosha kuibadilisha hali yao katika jamii kupitia fasihi.

Utafiti huu umethibitisha kuwa waandishi wa kiume wanawasawiri wahusika wanawake kwa mitazamo chanya. Hali hii inaonyesha kuwa juhudi za kuibadilisha taswira ya mwanamke katika jamii kupitia fasihi inaendelezwa na waandishi wa kiume wa tamthilia za Kiswahili. Jambo hili ni kinyume cha matarajio ya msomaji kuwa waandishi wa kike wawe mstari wa mbele kutetea hali yao katika jamii yenye mifumo inayowakandamiza.

Nadharia ya uhakiki wa Baada-ukoloni inajihusisha na masuala yanayoendelea kuwakumba wanawake weusi wa Kiafrika na wasio wa asili ya magharibi. Pia inahimiza

masuala ya mwanamke yachunguzwe kwa mujibu wa utamaduni wa mataifa wanamoishi na wala si kujumuisha kama suala la ulimwengu mzima.

Madhila ya mwanamke wa ulaya ni tofauti na sehemu nyingine ya ulimwengu. Kwa hivyo, tabia ya ubaguzi wa kiuana inayoshuhudiwa katika jamii ya Kiafrika ina chimbuko lake katika ukoloni. Ingawaje utamaduni wa kutowathamini wanawake umekuwepo barani Afrika kwa kabla ya mjo wa wakoloni wa kimagharibi inaelekea kuwa mtagusano wao na wakoloni katika kipindi cha ukoloni barani Afrika ulitia nguvu mitazamo ya waandishi wa fasihi kuhusu wanawake.

Yamkini waandishi sita wa tamthilia nne tulizochunguza wakiwa waafrika, waliokulia katika utamaduni uliomdhalilisha mwanamke, pia walipokea athari ya mitazamo ya wazungu kama kichocheo cha kuimarisha mitazamo ambayo tayari walikuwa nayo. Hata kama mienendo ya kuwateza wanawake ilikuwepo barani Afrika kabla ya mjo wa wakoloni, haina maana kuwa utawala wa kikoloni haukuwa na athari yoyote katika jamii walizotawala. Hii ndio sababu tunaamini kwamba waandishi hao wakiwa wenyeji wa Kenya na Tanzania, waliibwia mielekeo hiyo katika kipindi cha ukoloni kama vile nadharia ya ufeministi wa Baada-ukoloni inavyoelekeza.

Hata hivyo si sawa kuhusisha usawiri wa mhusika wa kike na hali moja mahsusi kutokana na uwezekano wa kuwepo kwa sababu kadha wa kadha zinazoweza kusababisha mwandishi wa sanaa ya fasihi kumsawiri mhusika wa kike kwa namna fulani maalumu.

Kuna sababu chungu nzima zilizotambuliwa na baaadhi ya wataalamu ambao mtafiti alikumbana nao katika udurusu wa maandiko yaliyoandikwa kuhusu mada. Ingawa si lengo la utafiti huu kuchunguza sababu hizo, mtafiti amezijadili kwa kifupi kwa kuwa zimeibuka na pia baadhi yazo zimehusishwa na msingi wa nadharia ya ufeministi.

Baadhi ya sababu hizo ni kama vile; utamaduni, itikadi ya dini na mazingira, utabaka, elimu miongoni mwa zingine.

Ingawa utafiti huu umehusisha usawiri wa wahusika wa kike na athari za ukoloni katika mataifa ya waandishi kama ilivyoarifiwa na ufeministi wa Baada-ukoloni, kuna sababu nyingi zinazohusika. Baadhi ya wataalamu wamehusisha usawiri hasi wa mhusika wa kike na utamaduni anamokulia mwandishi. Mwandishi awe wa kike au kiume amezaliwa na kukulia katika jamii yenye utamaduni maalumu. Inapotokea kuwa utamaduni huo unamdunisha au kumdhalilisha mwanamke pia naye atakuwa ameubwia mtazamo huo na hatimaye utakuja kujidhihirisha katika uandishi wake wa kazi za kifasihi.

Sababu nyingine iliyotambuliwa ni ya kiitikadi. Imani ya dini inaweza kuathiri mtazamo wa mwandishi kuhusu usawiri wa mhusika wa kike. Imani hiyo ndiyo inayoipa nguvu taasisi ya ndoa ili kumtazama mwanamke kama mnyonge na aliye chini ya himaya ya mwanamume. Takribani dini zote zinaaminisha kuwa Mungu ni mwanamume na pia mwanamume aliumbwa kabla ya mwanamke. Kwa hivyo, fikira hiyo inamkweza mwanamume huyo nusura ajione kuwa hadhi sawa na Mungu. Imani hiyo pia imemfanya mwanamke ajione kana kwamba ni kiumbe ‘ghushi’ na kwamba mwanamume ndiye ‘halisi’.Waandishi waliotawaliwa na imani hiyo wana uwezekano mkubwa wa kuhamisha mitazamo hiyo katika uandishi wao na kuishia kumsawiri mwanamke kwa mtazamo hasi.

Kwa mujibu wa nadharia ya ufeministi wa Baada-ukoloni, tabia ya usawiri wa mwanamke kwa mtazamo hasi ilitokana na mtagusano wa Waafrika na mataifa ya kimagharibi wakati na baada ya ukoloni. Baada ya wageni kuzuru na hatimaye kuteka baadhi ya mataifa ya Bara Afrika kama koloni zao, walitagusana na wenyeji kwa

mambo mengi. Katika kipindi cha wamishenari, wageni wa kimagharibi waliozuru Afrika Mashariki kwa minajili ya kueneza injili walikuwa wanaume. Mfano wao ni Askofu Steere, Dkt. Kraf miongoni mwa wengine. Vivyo hivyo, Magavana wa kizungu na wa kijurumani wote waliotawala kwa niaba ya Mataifa yao walikuwa wanaume. Mfano wao ni Captain Lugard, na Willium Macknnon. Hali hii imeonyesha kuwa wazungu wenyewe hawakuandamana na wake zao wala hakuna wanawake wowote waliotambulika kwa mchango wowote katika kipindi chao. Kwa hivyo, jambo hilo limeweza kuonekana kama ishara ya kutothamini jinsia ya kike.

Kwa mujibu wa nadharia ya ufeministi wa Baada-ukoloni mawazo potovu yaliyoigwa na baadhi ya waafrika ni ya kitaasubi za kimagharibi na ubaguzi wa rangi. Yamkini mtazamo wa baadhi ya waandishi wa kazi za kifasihi umeathiriwa na mawazo hayo katika usawiri wao wa mhusika wa kike.

Elimu ya mwandishi ilibainaika kama sababu nyingine inayoweza kuchangia namna mwandishi atakavyomsawiri mhusika wa kike katika kazi yake.Waandishi ni wasomi na wapekuzi wa yale yanayoendelea katika ulimwengu wa wasomi wenzao na dunia nzima hali inayowawezesha kumaizi siasa na harakati zinazozuka kote kuhusu mustakabali wa mwanamke. Waandishi hupata nafasi ya kujua kuhusu kampeni za utambuzi wa haki na usawa wa mwanamke unaoendelea kote duniani.Baadhi yao hawafungwi na zilizili za utamaduni na uhafidhina uliokithiri katika jamii zao na hivyo huishia kudhihirisha mtazamo wa kiharakati katika usawiri wa wahusika wa kike kwenye kazi zao. Hali kama hiyo inaweza kuwa sababu ya baadhi ya waandishi kuonyesha mtazamo chanya kwa wahusika wa kike.

Hamu ya kutaka kazi ya mwandishi kuvutia ufadhili katika utafiti wa masuala ya wanawake au jaribio la kimakusudi la kuridhisha kundi fulani la wasomaji wa kazi zake

huweza kuwa sababu ya kuegemea mtazamo fulani kuhusu usawiri wa mhusika wa kike. Mwandishi anaweza kumsawiri mhusika wa kike kwa mtazamo chanya ili asivunje matarajio ya wafadhili wake na kujitahidi kuwiana na msimamo wao kuhusu suala husika.Aidha, mwandishi ana kundi la wasomaji ambao huenda anawalenga waisome kazi yake. Hali inapokuwa hiyo, mwandishi anayehusika atajisatiti kumsawiri mhusika wa kike kulingana na matarajio ya hadhira yake.

Inawezekana mwandishi akampa mhusika wa kike sifa chanya hata kama mtazamo huo utakuwa ukipingana na imani yake na pia ya jamii yake ili kuridhisha hadhira fulani lengwa. Si ajabu mwandishi huyo akihojiwa akatoa kauli au maoni yanayotofautiana na matini yake ya kifasihi. Hali hiyo inaweza kusababishwa na utashi wa mwandishi kumsawiri mhusika wa kike ili kutosheleza matarajio ya kundi analofaidi maslahi kutoka kwalo.

Siasa zinazotawala jamii kwenye kipindi maalumu cha wakati huweza kuwa sababu ya usawiri wa mhusika wa kike. Kama alivyosema mtaalamu wa Kifaransa Michael Foucalt ni kwamba, katika uhakiki wa kazi za kifasihi ni muhimu kuchunguza athari ya kisiasa ya kazi inayohusika. Aliongeza ya kwamba pana haja ya kuzingatia siasa zilizofichika katika matini inayohusika. Kutokana na maoni yake, kila afanyaye jambo linalohusu jamii hapendi kuonekana kama asiyekwenda sambamba na mabadiliko ya kiwakati yanayoikumba jamii yake. Inapotokea kuwa wakati wa kuiandika kazi fulani ya kifasihi msisitizo wa jamii yake ni kumsawiri mwanamke kwa mtazamo hasi au chanya basi naye msanii hatapenda kuonekana akitofautiana na uhalisi huo. Kwa mfano, katika enzi hizi (karne ya ishirini na moja) jamii inasisitiza pawe na usawa wa kinjisia na utambuzi wa haki na uhuru wa mwanamke. Ili kuambatana na hali hiyo, ni rahisi kwa mwandishi yeyote kuonyesha mawazo yanayoakisi wakati na hali ya jamii anamoishi. Hali kama

hiyo labda imekuwa moja ya sababu utafiti huu umeonyesha kila mwandishi akijitahidi kumchora mhusika wa kike kama aliyetambua na kutetea haki zake.

Shaaban Robert katika mashairi yake ya baadaye miaka ya 1960 alionyesha kubadili mtazamo wake wa awali uliokuwa umeanza kudhihirika katika mashairi yake ya kale. Mwandishi huyo alionekana kubadilika mtazamo wake ili kuakisi mabadiliko ya kiuchumi na maendeleo katika mfumo mpya wa kibepari. Yamkini alibadili usawiri hasi wa wahusika wa kike baada ya kushuhudia wafanyikazi wakidai haki zao na hata kushinikiza vyama vya kisiasa nchini Tanganyika kama vile Chama cha Waafrika na TANU ili kumwondoa mkoloni. Katika kipindi hicho pia aliweza kushuhudia wanawake wakidai haki zao na hicho kikawa chanzo cha mabadiliko ya usawiri chanya kwa wahusika wa kike katika kazi zake za baadaye.

Sababu nyingine ya waandishi kuwasawiri wahusika wa kike kwa mtazamo chanya inaweza kuhusishwa na ubunifu wa mwandishi. Mara nyingine mwandishi anaweza kumsawiri mhusika wa kike mwenye hulka zinazokinzana na uhalisi wa jamii. Mhusika anayebuniwa huwa ni wa kufikirika au wa kidhahania ama asiyepatikana popote ulimwenguni. Mwandishi anaweza kumsawiri hivyo kimakusudi ili kuonyesha matamanio yake juu ya jinsi anavyomtaka mhusika wa kike awe na wala si vile alivyo. Anaweza kutia chumvi baadhi ya sifa zake ili kufikia lengo hilo.Hali hiyo ndiyo msomaji anayokumbana nayo baada ya kusoma tamthilia ya *Kilio cha Haki* ya Almin Mazrui. Katika tamthilia hiyo mhusika Lanina wa Mwengo amepewa ujasiri uliotiwa chumvi mpaka msomaji ajuaye hulka za mwanamke wa kawaida atashindwa kusandiki uhalisi wa mhusika huyo.

Hizi ni baadhi ya sababu zinazoweza kusababisha usawiri wa wahusika wa kike katika kazi za kifasihi. Hata hivyo, ni vigumu kuweza kuhusisha moja ya sababu hizo na kazi

moja mahsusi. Hii inatokana na sababu kwamba hakuna mwandishi yeyote anayeweza kukubali kwa yakini kuwa amechochewa na sababu moja pekee katika usawiri wake wa mhusika wa kike.

Ni maoni ya mtafiti kuwa sababu zinazoweza kumfanya mwandishi yeyote kumsawiri mhusika wa kike kwa njia chanya au hasi ni mseto wa mambo mengi. Vivyo hivyo, haitarajiwi kwa mwandishi yeyote kuwa mhakiki wa kazi yake na kukiri kuwa mtazamo wake ulikuwa ni upi na ulichochewa na nini. Kwa hivyo, ni mhuimu kusema kuwa waandishi wa kifasihi huathiriwa na mseto wa mambo mengi katika usawiri wa mhusika wa kike katika kazi yoyote ya kifasihi.

Kwa jumla, utafiti umedhihirisha kuwa taswira ya mwanamke imebadilika katika tamthilia za Kiswahili za karne ya ishirini na moja. Mabadiliko haya yanadhihirishwa zaidi na waandishi wa kiume.

# Mapendekezo

Utafiti huu ulikuwa wa maktabani na ulihusu fasihi andishi katika utanzu wa tamthilia. Mtafiti alichunguza mitazamo ya waandishi wa kike na wa kiume kuhusu usawiri wa mhusika wa kike.

Kutokana na utafiti huu imebainika kuwa waandishi wa kike (wa tamthilia za Kiswahili) ni wachache kuliko wa kiume. Hali hii inaelekea kuwanyima wanawake nafasi ya kueleza mitazamo yao kikamilifu kuhusu mhusika wa kike katika utanzu wa tamthilia. Mtafiti anahimiza waandishi wa kike kujisatiti katika uandishi wa tamthilia ili sauti yao isikike katika utanzu wa tamthilia.

Kwa mujibu wa utafiti huu waandishi wa kike wamewasawiri wahusika wanawake kwa mwelekeo usiopendeza na unaowatweza katika jamii. Hali hii imechangiwa na kuwa

waandishi hao wameathirika sana na utamaduni walimozaliwa, kukulia na hatimaye kuukubali kama uhalisi wa nafasi yao katika jamii. Waandishi hao wameubwia utamaduni unaomtazama mwanamke kama kiumbe asiye na nafasi sawa na mwanamume na kuendelea kuupalilia mtazamo huo kupitia usawiri wa wahusika wa kike katika fasihi.

Aidha, maoni ya mtafiti ni kwamba, waandishi wa kike wanahitaji kujinasua kutokana na mitazamo ya kihafidhina iliyojengwa kwa misingi ya tamaduni dhalimu. Jambo hili litawawezesha kutambua nafasi yao kama inavyoakisiwa katika jamii kwenye karne hii ya ishirini na moja. Ni ajabu kuwa waandishi wa kike wameshindwa kuiona thamani yao katika jamii ambayo wenzao wa kiume wamekwisha kuitambua. Waandishi wa kiume wametambua taswira mpya ya mwanamke iliyovyazwa na utamaduni-elimu na baada ya kugundua ya kwamba mwanamke wa kisasa anatangamana na maarifa yaliyoenea kote ulimwenguni wa utandawazi. Hali hii imemfanya mwanamke wa leo kuwa tofauti na wa jana.

Waandishi wa kike wametuchorea taswira ya vyama au miungano ya wanawake iliyonuiwa kushughulikia na kutetea maslahi yao katika jamii.Miungano hiyo imeishia kushindwa kutekeleza majukumu yake. Sababu zilizotolewa ni kwamba, wanawake wenyewe wamekuwa wakibaguana kwa misingi ya kitabaka. Kuna tabaka la juu la wanawake viongozi ambao wana elimu na utajiri. Hao wanaishi mjini na wanawategemea wanaume wenye pesa. Tabaka hilo halishirikiani na lile la chini linalohusisha wanawake wengi maskini, wasio na elimu na wanaoishi mashambani.Tabaka la juu linabagua la chini.Katika hali kama hii ni vigumu kwa wanawake kufikia ndoto yao ya kujikomboa.

Mtafiti anamrai mwanamke ya kwamba asitarajie suluhu ya matatizo yake itokane na uundaji vyama au miungano ya kutetea maslahi yake bali ajitetee binafsi kwa kupitia elimu na kupigana na tabia ya kumtegemea mwanamume kwa kila hali. Aidha, inambidi mwanamke abuni mikakati ya kuishi ndani ya asasi za utamaduni asizoweza kuepuka na ambazo zimetambuliwa kuwa chanzo cha unyanyasaji. Asasi hizi ni pamoja na dini na ndoa.

Pia, uhakiki wa tamthilia zilizoandikwa na waandishi wa kike umebainisha kuwa, kuna juhudi za kimakusudi zinazofanywa na waandishi hao ili kudhihirisha kuwa mwanamke ananyanyaswa na jamii inayoongozwa na mwanamume. Hata hivyo, waandishi hao wamemsawiri mhusika wa kike kwa kumpa sifa zinazomdhalilisha na hivyo kutatiza lengo lao la kumshawishi msomaji aone dhuluma anazofanyiwa na jamii yake. Wakati mwingine msomaji anaishia kumkosoa mwanamke na kumsawiri kama anayestahili mateso yaliyomkabili.

Halikadhalika, waandishi wa kiume wamejizatiti kuonyesha taswira mpya ya mwanamke wa kisasa ambaye amezinduka na kutambua haki zake. Hata hivyo, pale ambapo wamemsawiri mhusika mwanamke akijitetea dhidi ya unyanyasaji, wamemnyima nafasi ya kuimbuka mshindi asiye na doa. Mhusika wa kike mkakamavu amefanywa ashindwe na mwanamume katika kilele cha ushindi wake. Hata hivyo, hali hiyo si udhaifu bali ni hatua moja zaidi katika kufikia lengo lake la kujikomboa.

Hatimaye mtafiti anahisi ya kwamba, utafiti unahitaji kufanywa katika tanzu za riwaya, hadithi fupi na ushairi. Jambo hilo litawezesha kuonyesha kikamilifu mitazamo ya waandishi kuhusu suala la mwanamke katika fasihi andishi.

# MAREJELEO

Anfred, M. (2004). *Culture and Social Norms*. New York: Dove Publishers.

Chesaina, C. (1987). ‘Women in African Drama:Representation & Role’. PhD Thesis, University of Leeds (Haijachapishwa).

(1994). “Images of women in African Oral Literature: Kalenjin and Maasai Oral Narratives as case studies”. In Bukenya, A. Kabira, W. and Kombo, O. (eds) *Understanding Oral literature*. Nairobi University Press, Nairobi.

Childs na Wiliam, (1997). *An introduction to Post-colonial Theory*. New York: Routledge.

De’ Beauvoir, (1949). *The Second Sex*. London: Pan books publishers.

Dhahabu, L. (1994). ‘Uumbaji na Uendelezaji wa Wahusika wa Kike katika Tamthilia za Penina Muhando’. Tasnifu ya M.A: Chuo Kikuu cha Nairobi (Haijachapishwa).

Ellman , M. (1970). *Thinking about Women*. New York: Thomson Learning.

Foucalt, M. (1972). *The Archeology of Knowledge and Discourse on Language*. New York:Pantheon Books.

Gallagher, M. (1981) Unequal Opportunities. The case of women and Media. Paris: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

Genet, J. (1963). *Our Lady of the Flowers*. New York: Grove Press.

Kabira, A. (1994). “Gender and Politics Control, An Overview of Images of Women in Gikuyu Oral Narratives”.In Bukenya, A. Kabira W. and Nairobi University Press, Nairobi.

Katola, E. (2006). ‘Udhalimu dhidi ya wahusika wa kike katika tamthilia za Kiswahili’.Tasnifu ya M.A: Chuo Kikuu cha Nairobi.

Kenya constitution, (2010). “Representation of the people. Nairobi: Government Printer.

Tasnifu ya M.A: Chuo Kikuu cha Kenyatta (Haijachapishwa).

Kiango, S. (1997). ‘Taswira ya Mwanamke katika Tamthilia za Kiswahili za waandishi wa Kenya’. Tasnifu ya M.A: Chuo Kikuu cha Dar es Salaam (Haijachapishwa).

Kimani, C. (2003). ‘Swala la dhuluma dhidi ya mwanamke katika fasihi ya Kiswahili . Kirsten, H. na Rutherfold, A. (1986). *A Double Colonization: Colonial and Post-colonia*

*Women’s Writing*. Oxford Dangaroo Press.

Kisovi, N. (2007). *Dunia Hadaa.* Nairobi: The Jomo Kenyatta Foudation.

Kobia, J. (2008). “Taswira ya Mwanamke katika Nyimbo za Tohara za Wanaume miongoni mwa Waigembe.” Tasnifu ya PhD: Chuo cha Kenyatta.(Haijachapishwa).

Lakoff, A. (1974). Language and women’s place in language and society. Department of Linguistics, University of California, Berkley.

Lugano, R. (1989). ‘Mwanamke katika riwaya za Kezilahabi’. Tasnifu ya M.A: Chuo Kikuu cha Nairobi (Haijachapishwa).

Masinde, E. (2003). ‘Maendeleo na Mabadiliko ya Maudhui Katika Ushairi-andishi wa Kiswahili’. Tasnifu ya PhD: Chuo Kikuu cha Kenyatta (Haijachapishwa).

Matteru, M. (1982). “The Image of the Woman in Tanzanian Oral literature. A survey”. Kiswahili Journal of the Institute of Kiswahili Research. University of Nairobi.

Mazrui, A. (1982). *Kilio cha Haki*. Nairobi: Longman.

Mazrui, A. na Njogu, K. (2006). *Sudana*. Nairobi: Longhorn Publishers (K) Ltd. Mbatiah, M. (2001). *Kamusi ya Fasihi*. Nairobi: Standard Textbooks Graphics and

Publishing.

Mekacha, R. (1993). ‘Mwanamke ni Ibilisi’ katika mulokozi et.al (Wahariri) *Fasihi, Uandishi na Uchapishaji*, Dar es Salaam University Press.

Miller, H. (1957). *The White Negro*. New York: City Lights. Miller, L. (1936). *Black Spring*. Paris: Obelisk Press.

Millet, K. (1970). *Sexual Politics*. Garden City, New York: Doubleday OCLC 489817513.

Miliet na Lawrence, (2016). *Penelope’s Daughters*. Georgia: Nebrasca Lincoln publishers.

Mills, S. (1995). *Feminist Stylistics*. New York: Routledge Publisher.

Mugambi, P. (1982) ‘Uhakiki wa Maudhui katika Tamthilia za Kiswahili za Kikenya zilizochapishwa’. M.A Thesis: University of Nairobi.

Mugo, M. (1975). ‘The Role of women in the Struggle for Freedom in Awori and Krystal’ (1978) (ed) *The Participation of women in Kenya Society. Kenya Society*.

Kenya Literature Bureau, Nairobi.

Muindi, A. (1990). ‘Usawiri wa Wahusika Makahaba Katika Riwaya za Said Ahamed Mohamed’. Tasnifu ya M.A: Chuo Kikuu cha Kenyatta (Haijachapishwa)

Mule, K. (1991). ‘Swala la Mwanamke Katika Tamthilia ya Kiswahili: Waandishi wa kike katika njia-panda’.Tasnifu ya M.A: Chuo Kikuu cha Kenyatta. (Haijachapishwa)

Mutua, J. (2007) Mitazamo ya Vijana na Wazee kuhusu Ukombozi wa Mwanamke.

Tasnifu ya uzamili: Chuo Kikuu cha Nairobi.

Muli, D. (2011). ‘Mtazamo Mpya wa Usawiri wa Mwanamke’. Tasnifu ya Uzamili: Chuo Kikuu Cha Kenyatta.

Muli, K. (2011). ‘Mwanamke ni Ibilisi’.Tasnifu ya M.A: Chuo Kikuu cha Kenyatta. (Haijachapishwa).

Mwachofi, A. (1987). *Mama Ee*. Nairobi: Heinemann.

Mohamed, S. na King’ei, K. (2008). *Posa za Bikisiwa*. Nairobi: Longhorn Publishers. Momanyi, C. (1998).‘Usawiri wa Mwanamke Mwislamu Katika Ushairi wa Kiswahili’.

Tasnifu ya PhD: Chuo Kikuu cha Kenyatta (Haijachapishwa).

Ndungo, C. (1985). ‘Wanawake na Mabadiliko ya Kihistoria Katika Kiswahili’. Tasnifu ya M.A: Chuo Kikuu cha Nairobi (Haijachapishwa).

Ngugi, R. (1975). “The Changing Image of Women over Three crucial Historical Phases’’ in Awori, P. and Krystal A. (eds). *The Participation of women in Kenya Society.* Kenya Literature Bureau, Nairobi.

(1993). The Image of a Woman in African Oral Literature:Case of Gikuyu Oral Literature. (Unpublished PhD Thesis).

Njogu, K. na Chimerah, R. (1999). *Ufundishaji wa Fasihi, Nadharia na Mbinu*. Nairobi: JomoKenyatta Foundation.

Ntarangwi, M. (2004). *Uhakiki wa Kazi za Fasihi*. Augustana College, Rock Island, IL 61201.

Nyamberi, H. (1997). ‘Mwamko wa Mwanamke katika Tamthilia za Penina Muhando’.

Tasnifu ya M.A: Chuo Kikuu cha Nairobi (Haijachapishwa).

Osore, K. (2008). Defamiliarization in the Novels of Euphrase Kezilahabi and Said Ahmed Mohamed. Tasnifu ya Uzamifu, Chuo Kikuu cha Kenyatta (Haijachapishwa).

Parker, C. (1974). Aspect of Theory of Proverbs: Context and Messages of Proverbs in Swahili. University of Washington (Tasnifu ya Uzamifu). Ann Arbor Michigan.

Plato. (1955). *The Republic*. Harmondsworth. Penguin.

Ritu, T. (2004). Understanding Post-colonial Feminism in relation with Post colonial & Feminist Theories. *In Iternational Journal of language & linguistics vol.1No.2 Dec. 2014 PP. 45-50.*

Ryanga, S. (1986). *Zinduko*.Nairobi: Oxford University Press. Said, E. (1978). *Orientalism*. London: Penguin.

(1993). *Culture and Imperialism.* New York:Vintage Books.

Showalter, E. (1977). *A Literature of Their Own*. New Jersey: Princeton University Press.

Steady, R. (2004). GMAT Studies. New York: NHS Publishing House. Vasquez, A. (1973). *Art and Society*. New York: Monthly Review Press.

Wafula, R. (1999). *Uhakiki wa Tamthilia: Historia na Maendeleo Yake*. Nairobi: The Jomo Kenyatta Foundation.

Wafula, R. na Njogu, K. (2007). *Nadharia za Uhakiki wa Fasihi*. Nairobi: The Jomo Kenyatta Foundation.

Wellek, R. na Warren, A. (1949). *Theory of Literature*. Harmondsworth:Penguin Books.

Wamitila, K. (2002). *Uhakiki wa Fasihi, Misingi na Vipengele Vyake*.

Nairobi: Phoenixm Publishers Ltd.

(2003). *Kamusi ya Fasihi, Istilahi na Nadharia*. Nairobi: Focus Books. Wollstonecraft, M. (1792). *A Vindication of the Rights of women*. Harmondworth:

Penguin: Blackwell Publishers.

Woolf, V. (1929). *A Room of One’s Own and Three Guneas*. NewYork: Harcourt. https//kiswahili.Mrjournals.org/index/MRJK/issue/view/2